



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
12 July 2005
Russian
Original: English

Шестидесятая сессия

Пункт 122 первоначального перечня*

Финансовые доклады и проверенные

финансовые ведомости и доклады

Комиссии ревизоров

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить Генеральной Ассамблее письмо Председателя Комиссии ревизоров от 1 июля 2005 года (см. приложение), препровождающее доклад Комиссии о выполнении ее рекомендаций, относящихся к двухгодичному периоду 2002–2003 годов, который представляется в соответствии с резолюцией 52/212 В Генеральной Ассамблеи от 31 марта 1998 года и пунктом 9 резолюции 58/249 А Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 2003 года.

* A/60/50 и Corr.1.



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–3	4
II. Представление докладов о ходе выполнения	4	6
III. Общие замечания Комиссии ревизоров	5	6
IV. Ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров	6–817	7
А. Организация Объединенных Наций	10–137	9
В. Центр по международной торговле ЮНКТАД/ВТО	138–151	27
С. Университет Организации Объединенных Наций	152–184	30
D. Программа развития Организации Объединенных Наций	185–310	33
Е. Детский фонд Организации Объединенных Наций	311–387	49
F. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ	388–449	58
G. Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций	450–483	65
H. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	484–507	69
I. Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения	508–585	72
J. Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)	586–604	82
K. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности	605–612	84
L. Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов	613–720	85
M. Международный уголовный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года	721–767	104
N. Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года	768–778	110
O. Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций	779–817	112
V. Выражение признательности	818	116

Приложение

Сопроводительное письмо

1 июля 2005 года

Имею честь препроводить Вам доклад Комиссии ревизоров о выполнении ее рекомендаций, относящихся к двухгодичному периоду 2002–2003 годов, который представляется в соответствии с пунктом 5 резолюции 52/212 В Генеральной Ассамблеи от 31 марта 1998 года.

(Подпись) Гильермо **Караг**
Председатель
Филиппинской ревизионной комиссии
и Председатель Комиссии ревизоров
Организации Объединенных Наций

Председателю Генеральной Ассамблеи
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

Доклад Комиссии ревизоров о выполнении ее рекомендаций, относящихся к двухгодичному периоду 2002–2003 годов

I. Введение

1. В резолюции 52/212 В от 31 марта 1998 года Генеральная Ассамблея подчеркнула, что главную административную ответственность за осуществление рекомендаций Комиссии ревизоров должны, как и прежде, нести главы департаментов и руководители программ. В той же резолюции Генеральная Ассамблея одобрила предложения Комиссии ревизоров по улучшению выполнения рекомендаций, утвержденных Ассамблеей (см. пункт 2 ниже), при условии соблюдения положений этой резолюции. Признавая возможность дальнейшего совершенствования, администрация в целом предприняла шаги для выполнения следующих элементов, предусмотренных в предложениях Комиссии, которые были препровождены Генеральной Ассамблее в записке Генерального секретаря (A/52/753):

- а) необходимость конкретного указания графиков осуществления рекомендаций;
- б) указание должностных лиц, отвечающих за осуществление рекомендаций;
- в) создание эффективного механизма для укрепления надзора за осуществлением рекомендаций по итогам ревизий. Такой механизм может быть создан путем учреждения специального комитета, состоящего из старших должностных лиц, или путем назначения координатора по вопросам ревизии и надзора.

2. Настоящий сводный доклад, обновленный по состоянию на 31 мая 2005 года, посвящен рекомендациям, вынесенным Комиссией ревизоров в отношении отчетности за двухгодичный период 2002–2003 годов, и охватывает 15 организаций, по которым Комиссия представляет доклады на двухгодичной основе. Деятельность, по которой доклады Комиссии ревизоров представляются ежегодно (по операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и фондам добровольных взносов, находящимся в ведении Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ)), в настоящий доклад не включена, но, как и прежде, рассматривается в приложении к соответствующим докладам Комиссии ревизоров Генеральной Ассамблее. Настоящий доклад подготовлен также с учетом пункта 3 резолюции 59/264 А Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 2004 года, касающегося Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС).

3. В настоящем докладе рассматриваются также а) рекомендации, которые, по словам администрации, уже выполнены, но подлежат подтверждению Комиссией в ходе ее следующих запланированных ревизий; б) рекомендации, которые находятся в процессе выполнения; в) рекомендации, которые не были выполнены; и г) рекомендации, которые устарели в силу происшедших событий и поэтому не могут быть выполнены. Соответственно, рекомендации, которые были выполнены и подтверждены Комиссией, в настоящем докладе не

упоминаются, хотя они учтены в таблице 1 ниже. В настоящем докладе приводится подробная информация о рекомендациях, которые, как считается, находятся в процессе выполнения, и проводится различие между рекомендациями, по которым Комиссия подтвердила меры, принятые администрацией, и рекомендациями, по которым такие меры еще не подтверждены.

Таблица 1
Ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2002–2003 годов

Организация	Число рекомендаций, содержащихся в докладе за 2002–2003 годы	Полностью выполненные рекомендации ^a		Рекомендации, находящиеся в процессе выполнения		Рекомендации, устаревшие в силу происшедших событий		Невыполненные рекомендации	
		Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах
1. Организация Объединенных Наций	68	24	35	44	65	–	–	–	–
2. Центр по международной торговле	10	4	40	4	40	–	–	2	20
3. Университет Организации Объединенных Наций	26	9	35	16	61	–	–	1	4
4. Программа развития Организации Объединенных Наций	79	40	51	38	48	–	–	1	1
5. Детский фонд Организации Объединенных Наций	56	25	45	27	48	–	–	4	7
6. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ	44	20	45	13	30	–	–	11	25
7. Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций	15	1	6	7	47	–	–	7	47
8. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	13	10	77	2	15	–	–	1	8
9. Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения	57	38	67	17	30	–	–	2	3
10. Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам	14	6	43	8	57	–	–	–	–
11. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности	17	14	82	3	18	–	–	–	–
12. Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов	39	11	28	21	54	–	–	7	18
13. Международный уголовный трибунал по Руанде	26	9	35	16	61	–	–	1	4
14. Международный трибунал по бывшей Югославии	22	17	77	4	18	–	–	1	5
15. Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций ^b	23	7	30	10	44	–	–	6	26
Итого	509	235	46	230	45	–	–	44	9

Организация	Число рекомендаций, содержащихся в докладе за 2002–2003 годы	Полностью выполненные рекомендации ^a		Рекомендации, находящиеся в процессе выполнения		Рекомендации, устаревшие в силу происшедших событий		Невыполненные рекомендации	
		Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах
2000–2001 годы (в процентах) ^c	100		34		58		1		7
1998–1999 годы (в процентах) ^d	100		62		35		2		1
16. Компенсационная комиссия Организации Объединенных Наций ^e	20	3	15	9	45	—	—	8	40

^a Включая рекомендации, которые администрация считает выполненными, но которые еще не подтверждены Комиссией.

^b Включая четыре рекомендации (три рекомендации, находящиеся в процессе выполнения, и одна невыполненная рекомендация), которые относятся к сфере компетенции Секретариата Организации Объединенных Наций.

^c В течение указанного двухгодичного периода было вынесено 335 рекомендаций.

^d В течение указанного двухгодичного периода было вынесено 208 рекомендаций.

^e Выполнение рекомендаций Компенсационной комиссией Организации Объединенных Наций рассматривается в отдельном докладе.

II. Представление докладов о ходе выполнения

4. В прошлом Генеральной Ассамблее представлялись три доклада о ходе выполнения рекомендаций Комиссии: два доклада Генерального секретаря (касающиеся Секретариата, фондов и программ Организации Объединенных Наций) и один доклад Комиссии. По рекомендации Комиссии Генеральная Ассамблея в своей резолюции 58/249 А от 23 декабря 2003 года постановила объединить доклады Генерального секретаря в рамках одного доклада.

III. Общие замечания Комиссии ревизоров

5. Генеральная Ассамблея в пункте 12 своей резолюции 59/272 от 23 декабря 2004 года подтвердила важность эффективной координации деятельности по выполнению их соответствующих мандатов между Объединенной инспекционной группой, Комиссией ревизоров и Управлением служб внутреннего надзора в целях максимального использования ресурсов и обмена накопленным опытом, знаниями, передовой практикой и информацией об извлеченных уроках. Комиссия с удовлетворением сообщает о том, что в вопросе о выполнении рекомендаций и в других областях достигнут растущий взаимоусиливающий эффект благодаря постоянным ссылкам Объединенной инспекционной группы, Управления служб внутреннего надзора и других органов внутреннего надзора на выполнение или, наоборот, невыполнение рекомендаций Комиссии. В свою очередь, Комиссия все чаще ссылалась на рекомендации Группы и Управления в соответствующих докладах.

IV. Ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров

6. За последние три двухгодичных периода число рекомендаций Комиссии возросло с 208 в 1998–1999 годах до 335 в 2000–2001 годах и 509 в 2002–2003 годах, как указано в таблице 2 ниже.

Таблица 2

Сравнительный анализ выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичные периоды 1998–1999, 2000–2001 и 2002–2003 годов

Рекомендации	1998–1999 годы		2000–2001 годы		2002–2003 годы	
	Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах
Выполненные	130	62	115	34	235	46
Находящиеся в процессе выполнения	72	35	195	58	230	45
Невыполненные	1	1	22	7	44	9
Устаревшие в силу происшедших событий	5	2	3	1	–	–
Всего	208	100	335	100	509	100

7. Ростом числа рекомендаций, возможно, во многом объясняется тот факт, что из 509 рекомендаций, вынесенных в отношении 15 организаций, охваченных настоящим докладом, к 31 мая 2005 года были полностью выполнены 235 рекомендаций (46 процентов), тогда как 230 рекомендаций (45 процентов) находились в процессе выполнения и 44 рекомендации (9 процентов) совсем не были выполнены. Рост числа рекомендаций частично объясняется разбивкой многоаспектных рекомендаций, которые выносились ранее, на рекомендации по отдельно взятым вопросам в целях упрощения компьютеризированного контроля за их выполнением. Вместе с тем рост числа рекомендаций объясняется и другими факторами, например проведением более широких ревизий применения информационно-коммуникационных технологий. Комиссия признает, что для выполнения некоторых рекомендаций может потребоваться несколько лет.

8. Показатели выполнения рекомендаций по отдельно взятым организациям показаны в таблице 1 выше. Сопоставление с двухгодичным периодом 2000–2001 годов приводится в таблице 3.

Таблица 3

Сравнительный анализ показателей выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичные периоды 2000–2001 и 2002–2003 годов (В процентах)

Организация	Выполненные рекомендации		Рекомендации, находящиеся в процессе выполнения		Рекомендации, устаревшие в силу происшедших событий		Невыполненные рекомендации	
	2000–2001 годы	2002–2003 годы	2000–2001 годы	2002–2003 годы	2000–2001 годы	2002–2003 годы	2000–2001 годы	2002–2003 годы
Организация Объединенных Наций	30	35	67	65	–	–	6	–
Центр по международной торговле	60	40	20	40	–	–	20	20

Организация	Выполненные рекомендации		Рекомендации, находящиеся в процессе выполнения		Рекомендации, утратившие в силу произошедших событий		Невыполненные рекомендации	
	2000–2001 годы	2002–2003 годы	2000–2001 годы	2002–2003 годы	2000–2001 годы	2002–2003 годы	2000–2001 годы	2002–2003 годы
Университет Организации Объединенных Наций	29	35	71	61	–	–	–	4
Программа развития Организации Объединенных Наций	52	51	43	48	–	–	4	1
Детский фонд Организации Объединенных Наций	24	45	76	48	–	–	–	7
Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ	30	45	59	30	–	–	11	25
Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций	40	6	40	47	–	–	20	47
Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	80	77	20	15	–	–	–	8
Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения	23	67	77	30	–	–	–	3
Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам	38	43	25	57	38	–	–	–
Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности	21	82	71	18	7	–	–	–
Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов	56	28	39	54	–	–	6	18
Международный уголовный трибунал по Руанде	53	35	47	61	–	–	–	4
Международный трибунал по бывшей Югославии	24	77	59	18	–	–	18	5
Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций	14	30	52	44	–	–	33	26
Среднее (в процентах)	34	46	58	45	1	0	7	9

9. Комиссия с удовлетворением отмечает, что средний процент выполнения рекомендаций вырос с 34 процентов в двухгодичном периоде 2000–2001 годов до 46 процентов в двухгодичном периоде 2002–2003 годов. Однако возрос и процент невыполненных рекомендаций — с 7 процентов до 9 процентов. Комиссия призывает организации со снизившимся уровнем выполнения рекомендаций активизировать свои усилия для обеспечения своевременного выполнения рекомендаций.

A. Организация Объединенных Наций

10. Из 68 рекомендаций, вынесенных Комиссией ревизоров в отношении отчетности Организации Объединенных Наций за двухгодичный период 2002–2003 годов¹, Организация Объединенных Наций выполнила 24 рекомендации (35 процентов) и 44 рекомендации (65 процентов) находятся в процессе выполнения.

1. Рекомендации, которые считаются выполненными, но еще не подтверждены Комиссией

11. В пункте 39 доклада Комиссии администрация согласилась с рекомендацией Комиссии а) обеспечивать соблюдение указаний в отношении возмещения авансов на транспортные расходы, выдаваемых сотрудникам, и б) совершенствовать существующий порядок выплаты заработной платы для предотвращения случаев переплаты.

12. **Комментарий администрации.** Во взаимодействии с административными канцеляриями Отдел счетов предпринял дополнительные шаги по упорядочению системы возмещения. С внедрением первой очереди Комплексной системы управленческой информации (ИМИС) все миссии по поддержанию мира вводят информацию о требованиях своего персонала о возмещении расходов, например в связи с прекращением службы или неоплачиваемым отпуском, напрямую в систему ИМИС, что позволяет более своевременно обновлять данные ИМИС и не допускать переплаты при расчетах по заработной плате в подобных случаях.

13. В пункте 86 своего доклада Комиссия рекомендовала администрации завершить разработку и предоставить своим фондам и программам плановый общий формат для стратегических документов в области информационно-коммуникационных технологий (ИКТ), который охватывает основные проблемы, важнейшие задачи, вклад каждого из проектов в решение этих задач с количественной оценкой затрат и выгод, анализ сильных и слабых сторон, возможностей и угроз, анализ рисков, а также изложение факторов, определяющих успех или неудачу.

14. **Комментарий администрации.** Секретариат Организации Объединенных Наций специально занимался вопросом согласования проектов в области ИКТ с основными задачами и внедрил стандартную методику — рабочую модель с высоким потенциалом — для обоснования и утверждения инициатив в области ИКТ.

15. В пункте 116 своего доклада Комиссия рекомендовала администрации а) обеспечить, чтобы в соглашениях об уровне обслуживания были четко определены роли и обязанности третьих сторон-поставщиков услуг и чтобы они обеспечивали непрерывное выполнение требований к деловым операциям, б) проводить официальную оценку риска до привлечения третьей стороны в качестве поставщика услуг, в) регулярно оценивать результаты деятельности поставщиков услуг, сопоставляя их с целевыми показателями и обязательствами, определенными в соглашениях об уровне обслуживания, и d) обеспечивать

¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 5 (A/59/5)*, том I, глава II.

соблюдение положений Руководства по закупкам при возобновлении договоров с поставщиками услуг.

16. Комментарий администрации. Отдел информационно-технического обслуживания и Служба закупок Управления централизованного вспомогательного обслуживания приняли меры по обеспечению надлежащего контроля за соблюдением всех аспектов соглашений с третьими сторонами. Объединив свои усилия, они создали необходимый потенциал экспертов и специалистов для устранения рисков, выявленных Комиссией. Отдел уточнил круг ведения своей Группы информационного и коммуникационно-технического обслуживания, включив в него функции гарантии качества, непрерывного совершенствования и поддержки в вопросах управления рисками.

17. В пункте 126 своего доклада Комиссия рекомендовала администрации предоставить необходимых специалистов для анализа и контроля деятельности в области ИКТ.

18. Комментарий администрации. В нелегких условиях, вызванных непрерывным ростом объема деятельности в области ИКТ, администрация, насколько ей позволяли ограниченные ресурсы, прибегала в решении этого вопроса к услугам собственных специалистов в этой области и к помощи внешних специалистов по контрактам. Одновременно с этим Отдел информационно-технического обслуживания разрабатывал в соответствии со стандартом контроля СОВИТ (Цели в области контроля за информационными и смежными технологиями) процедуры регистрации, контроля, обзора и оценки работы функций ИКТ.

19. В пункте 139 доклада администрация (Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби) согласилась применять процедуры ИМИС к обработке операций по начислению отпускных сотрудникам, работающим по контрактам на короткий срок.

20. Комментарий администрации. В Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби внедрена электронная система оформления отпусков, которая контролирует начисление отпускных его сотрудникам, в том числе работающим по контрактам на короткий срок.

21. В пункте 142 своего доклада Комиссия рекомендовала администрации предусмотреть в рамках ИМИС механизм, который разрешает только санкционированным сотрудникам Управления людских ресурсов совершать операции с субсидией на образование в том случае, когда заявка на такую субсидию за предыдущий год еще не закрыта.

22. Комментарий администрации. Администрация считает, что эта рекомендация выполнена полностью, поскольку утверждать расчеты по субсидии на образование в ИМИС могут только сотрудники по вопросам людских ресурсов, получившие надлежащее разрешение.

23. В пункте 151 доклада Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве согласилось с рекомендацией Комиссии относительно необходимости внедрения, в рамках управления проектом, инструментов оценки необходимой обеспеченности внутренними и внешними людскими ресурсами и контроля их использования на всех этапах осуществления проекта с целью анали-

за причин отступлений от плана и повышения качества процесса управления проектом.

24. **Комментарий администрации.** Группа ИМИС в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве внедрила стандартный инструмент управления проектами в 2004 году, и с тех пор Отделение обязано применять его в рамках всех своих проектов для оценки, планирования, контроля, анализа и координирования сроков и использования ресурсов.

25. **В пункте 196** своего доклада Комиссия рекомендовала администрации пересмотреть ее систему выделения ресурсов.

26. **Комментарий администрации.** Процедуры выделения ресурсов установлены в резолюции 41/213 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1986 года и в Положениях и правилах, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки. В соответствии с установленной практикой руководители департаментов смогут проявлять гибкость при распределении ресурсов бюджета по программам на 2006–2007 годы между различными программами в рамках общего объема утвержденных ресурсов для обеспечения осуществления утвержденных мероприятий при одновременном учете событий, происходящих в ходе двухгодичного периода.

27. **В пункте 204** своего доклада Комиссия рекомендовала Казначейству в целях дальнейшего улучшения его портфельных показателей проанализировать с точки зрения эффективности затрат внедрение всеобъемлющей системы прогнозирования потока денежных средств.

28. **Комментарий администрации.** Канцелярия придерживалась прогнозов расходования средств (первичные расчеты по заработной плате) и предусмотренных показателей инвестирования средств, когда позволяли рыночные условия и остатки денежной наличности. Объединение инвестиционных средств обеспечило Казначейству возможность ограничить вклады на очень короткий срок приблизительно 20–25 процентами инвестиционных средств, позволив вложить остаток в ликвидные ценные бумаги с фиксированным доходом. Казначейство удовлетворено тем, что основной упор на соблюдении прогнозных показателей более предсказуемых видов оттока средств дает результаты, соразмерные потребностям Организации в ликвидности.

29. **Комиссия будет держать этот вопрос в поле зрения для оценки достаточности нынешних потребностей Казначейства в ресурсах на цели прогнозирования.**

30. **В пункте 238** доклада Комиссии Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии (ЭСКЗА) согласилась с рекомендацией Комиссии о том, что она должна а) в соответствии с требованиями, содержащимися в разделе 5.03 Руководства по закупкам, создать наблюдательный комитет по поставщикам и б) в соответствии с требованиями раздела 5.14 Руководства по закупкам проводить экспертизу результатов деятельности поставщиков до заключения с ними договоров подряда.

31. **Комментарий администрации.** Что касается создания наблюдательного комитета по поставщикам, то, по мнению администрации, учитывая объем закупочной деятельности ЭСКЗА и тот факт, что в штате группы закупок насчи-

тывается всего четыре сотрудника, требования раздела 5.03 Руководства по закупкам, применимые к отделениям, в которых закупочная деятельность осуществляется несколькими секциями закупок, не могут быть выполнены. Что касается результатов деятельности поставщиков, то ЭСКЗА указывает, что ввиду отсутствия должности сотрудника по вопросам составления реестра поставщиков периодическое ведение реестра поставщиков и соответствующих досье будет входить в должностные обязанности одного сотрудника. Кроме того, для обеспечения полноты информации одному стажеру поручено помогать в проведении анализа досье и реестра поставщиков за 2004 год.

32. **В пункте 292** своего доклада Комиссия рекомендовала Межрегиональному научно-исследовательскому институту Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия (ЮНИКРИ) принять все необходимые меры по своевременному заполнению вакантных должностей.

33. **Комментарий администрации.** В 2004 году ЮНИКРИ заполнил все вакантные должности.

34. **В пункте 298** доклада Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР) согласился с рекомендацией Комиссии о том, что необходимо проводить периодические оценки проектов и сообщать об их состоянии для целей контроля.

35. **Комментарий администрации.** ЮНИДИР проводил периодические оценки своих проектов и сообщал об их состоянии для целей контроля. В ЮНИДИР введены новые процедуры (в частности, реорганизация Института и назначение руководителя проектов и публикаций) и принята новая методика контроля за проектными расходами.

36. **В пункте 330** своего доклада Комиссия рекомендовала Международному Суду и далее укреплять свой административный механизм, с тем чтобы обеспечить соблюдение правил и положений.

37. **Комментарий администрации.** Судом приняты конкретные меры по укреплению своего административного механизма для обеспечения его соответствия Финансовым положениям и правилам Организации Объединенных Наций.

38. **В пункте 334** своего доклада Комиссия рекомендовала Комиссии по международной гражданской службе как можно быстрее заполнить вакантные должности.

39. **Комментарий администрации.** Комиссия заполнила все должности, которые были вакантными в двухгодичном периоде 2002–2003 годов.

2. Осуществляемые рекомендации, выполнение которых подтверждено Комиссией

40. **В пункте 36** своего доклада Комиссия рекомендовала Управлению по планированию программ, бюджету и счетам совместно с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) провести выверку расхождений на сумму в 22,43 млн. долл. США и произвести необходимые корректировки сумм на счетах для отражения в финансовых ведомостях точного остатка кредиторской задолженности в отношении источников финансирования.

41. **Комментарий администрации.** Сотрудники Отдела счетов Секретариата Организации Объединенных Наций и Отдела Контролера в ПРООН тесно сотрудничают в вопросах выверки указанного расхождения и до настоящего времени выявили разницу в размере 15 млн. долл. США по авизо внутренних расчетов за 1998–2003 годы. ПРООН приняла решение произвести корректировки на сумму 5,5 млн. долл. США.

42. **В пункте 43** доклада администрация выразила согласие с рекомендацией Комиссии о проведении проверки счетов кредиторской задолженности с отклоняющимися от нормы суммами в целях обеспечения их своевременной корректировки в бухгалтерских книгах или их возмещения в тех случаях, когда они представляют собой переплату.

43. **Комментарий администрации.** Были приняты меры по реклассификации некоторых счетов, которые отражены в финансовых ведомостях за 2004 год. Анализ и совершенствование процедуры реклассификации отклоняющихся от нормы сумм кредиторской задолженности будут продолжены, при необходимости, а результаты будут отражены в финансовых ведомостях по состоянию на 31 декабря 2005 года.

44. **В пункте 45** доклада администрация выразила согласие с рекомендациями Комиссии в отношении того, что Управление по планированию программ, бюджету и счетам совместно с отделениями вне Центральные учреждения: а) обеспечит своевременное представление достоверных и полных инвентарных отчетов и б) проведет инвентаризацию имущества длительного пользования, которое еще находится в эксплуатации, но стоимость которого равна нулю, и в надлежащих случаях отразит их стоимость на основе первоначальной стоимости приобретения или, когда такие данные учета отсутствуют, на основе разумных оценок.

45. **Комментарий администрации.** Отдел счетов по-прежнему подчеркивает необходимость представления полных и точных данных в его инструкциях на конец года. По состоянию на 31 декабря 2004 года инвентарный перечень имущества длительного пользования Управления по планированию программ, бюджету и счетам более не содержал никаких позиций с нулевой стоимостью. В Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве 28 февраля 2005 года была опубликована новая инструкция (ST/Geneva/OI/176). Осуществление этой инструкции в рамках всех базирующихся в Женеве подразделений запланировано на двухгодичный период 2006–2007 годов. Инвентаризация имущества была проведена в Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) в сентябре 2004 года, и составление перечня было завершено в феврале 2005 года.

46. **Комиссия выражает озабоченность по поводу того, что в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене в период с апреля 2004 года не проводились инвентаризации имущества и их проведение не планировалось. Комиссия подтвердила необходимость выполнения данной рекомендации в отношении этого отделения.**

47. **В пункте 47** своего доклада Комиссия рекомендовала Организации Объединенных Наций провести анализ механизма финансирования обязательств по выплатам при прекращении службы и после выхода на пенсию.

48. **Комментарий администрации.** Подготовка доклада о финансировании плана медицинского страхования после выхода на пенсию для представления на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на ее шестидесятой сессии завершается.

49. **В пункте 52** своего доклада Комиссия подтвердила свою рекомендацию о том, чтобы администрация приняла меры для обзора тех целевых фондов, цели создания которых уже давно достигнуты, в целях определения и закрытия тех из них, которые бездействуют и необходимость в которых отпала.

50. **Комментарий администрации.** В настоящее время проводится обзор целевых фондов и ожидается, что одни целевые фонды будут объединены, а другие закрыты.

51. **Комиссия отмечает, что по линии Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) по 42 завершенным проектам с совокупным остатком средств в объеме 359 723 долл. США по состоянию на 31 декабря 2004 года еще не закрыты финансовые ведомости.**

52. **В пункте 54** доклада Управление по координации гуманитарной деятельности согласилось с рекомендацией Комиссии определить остаток средств по проектам, деятельность в рамках которых не осуществляется, и перевести их на счета проектов, деятельность в рамках которых осуществляется, после консультаций с соответствующими донорами.

53. **Комментарий администрации.** Управление по координации гуманитарной деятельности продолжает выявлять и анализировать остатки средств по проектам, деятельность в рамках которых более не осуществляется, в целях их перевода на счета проектов, деятельность в рамках которых осуществляется. Заявки на получение разрешений о таком переводе должны быть направлены соответствующим донорам к 30 июня 2005 года.

54. **В пункте 56** своего доклада Комиссия рекомендовала администрации обеспечить, чтобы: а) основные подразделения (ЭСКАТО) своевременно представляли отчеты о ходе работ по текущим проектам и заключительные отчеты по завершенным проектам и б) Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) не допускала расходы средств по проектам сверх утвержденных ассигнований.

55. **Комментарий администрации.** Руководство ЭСКАТО по внебюджетным ресурсам было заменено сетевым руководством по ресурсам, в котором уточнены процедуры подготовки отчетов о ходе работ по текущим проектам и заключительных отчетов. Отчеты о ходе работ по текущим проектам и заключительные отчеты готовятся своевременно, и Отдел по управлению программами поручил основным подразделениям обеспечить представление отчетов. Что касается расходов по проектам в ЭКЛАК, то были ужесточены процедуры в целях обеспечения того, чтобы такие расходы не превышали сумм утвержденных ассигнований. Этому вопросу стали придавать приоритетное значение в области управления финансами, и удостоверяющим сотрудникам было поручено проявлять большую щепетильность при анализе наличных взносов и финансовых прогнозов.

56. **Комиссия отмечает, что по состоянию на 30 марта 2005 года все еще не были представлены заключительные отчеты по 34 проектам ЭСКАТО с**

совокупным объемом бюджетных расходов в размере 986 269 долл. США и отчеты о ходе работ по двум текущим проектам, сумма бюджетных расходов по которым составляет 4 090 655 долл. США. Комиссия подтверждает свою рекомендацию в том, что касается представления отчетов в ЭСКАТО.

57. В пункте 97 своего доклада Комиссия рекомендовала администрации создать, как это планировалось, официальный реестр ресурсов в области информационных технологий в соответствии с передовой практикой отрасли ИКТ в целях получения полного представления об инициативах, проектах и возможностях в области ИКТ во всех подразделениях системы Организации Объединенных Наций.

58. **Комментарий администрации.** Эта рекомендация выполнена. Вместе с тем Колледж персонала системы Организации Объединенных Наций указывает на то, что он осведомлен о недавнем создании Секретариатом Организации Объединенных Наций базы данных по прикладному программному обеспечению («электронные активы»), однако Колледж персонала не имеет к ней доступа, а его потенциальная полезность еще не определена. Колледж персонала указывает также на то, что он создаст базу данных как по программам для обработки текстов, так и по средствам программирования.

59. Комиссия отмечает, что по состоянию на 18 мая 2005 года Управление по координации гуманитарной деятельности заявило о том, что оно также не участвует в системе электронных активов, однако администрация заявляет, что данные по системам, используемым этим Управлением, включены в базу данных по электронным активам.

60. В пункте 144 своего доклада Комиссия вновь рекомендовала администрации ввести дополнительные автоматические механизмы контроля, такие, как а) блокирование ввода данных о переводе сотрудников из категории общего обслуживания в категорию специалистов в том случае, когда данные, свидетельствующие о том, что определенный сотрудник спешно сдал соответствующий экзамен, подтверждены не были, б) механизм полного контроля для недопущения дублирования вводимой информации не только при первоначальном вводе данных, но при всех вводах ключевых данных, с) механизм недопущения ввода ошибочных данных или выброса предупреждения в таких случаях и d) механизм вывода на экран информации при последнем успешном входе в систему после подтверждения санкционированного доступа.

61. **Комментарий администрации.** Управление людских ресурсов в тесной координации с Отделом информационно-технического обслуживания анализирует возможность внедрения дополнительных механизмов автоматического контроля, в том числе предложенных Комиссией. Например, в отношении операции ввода данных об успешно сдавшем экзамен кандидате из числа сотрудников категории обслуживания, отобранном для повышения до уровня C-2, будет применяться требование о том, чтобы при обработке кадрового решения о назначении включался указатель “G-P” в поле экзамена в ИМИС. Управление изучит также возможность включения указателя “G-P” без условия обработки кадрового решения и проанализирует обусловленный этим дополнительный объем работы к концу 2005 года.

62. В отношении пунктов (b) и (с) своей рекомендации Комиссия отмечает, что Управление людских ресурсов на конец мая 2005 года еще не провело консультации с Отделом информационно-технического обслуживания.

63. В пункте 175 своего доклада Комиссия рекомендовала администрации повторно представить на рассмотрение Генеральной Ассамблеи предложение о создании резерва для надлежащего покрытия дополнительных расходов, связанных с такими факторами, как колебания валютных курсов и темпы инфляции.

64. **Комментарий администрации.** Эта рекомендация осуществляется, и ее выполнение будет завершено в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов.

65. В пункте 193 своего доклада Комиссия рекомендовала администрации обеспечить своевременный выпуск кратких отчетов.

66. **Комментарий администрации.** Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению принимал все необходимые меры для обеспечения выпуска всех кратких отчетов о заседаниях основной части пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи к 31 марта 2005 года.

67. Комиссия отмечает, что по состоянию на 12 марта 2005 года еще не были выпущены краткие отчеты в количестве от 350 до 690 отчетов в зависимости от языка.

68. В пункте 222 доклада администрация выразила согласие с рекомендацией Комиссии о том, что в целях повышения эффективности процесса закупок следует определять и регулировать внесение уточнений в заявки на надлежащем этапе данного процесса.

69. **Комментарий администрации.** Хотя было бы идеально вносить уточнения в заявки на закупки на раннем этапе процесса, на деле ситуация такова, что те, кто подает заявки, утверждают, что определенные непреодолимые обстоятельства потребуют внесения уточнений при изменении потребностей: например, аннулирование заявки, повышение или снижение качества, изменение адреса доставки или даты полета и т.д. В целях повышения эффективности Служба закупок будет учитывать уточнения в индивидуальном порядке, будет обращать внимание заявителей на рекомендацию Комиссии и будет сообщать о том, как это повлияет на доставку и процесс закупок. Предполагается, что в связи с ожидаемым внедрением к концу 2006 года системы управления закупками на местах «Меркури» в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций будет обеспечено полное объединение всех данных, прежде всего вносимых уточнений.

70. В пункте 224 своего доклада Комиссия рекомендовала администрации продолжить осуществление ее плана по обзору программы регистрации поставщиков, а также приступить к систематическому обновлению данных, с тем чтобы обеспечить наличие адекватной и достоверной информации о статусе зарегистрированных поставщиков.

71. **Комментарий администрации.** Служба закупок провела управленческую проверку регистрации поставщиков в 2004 году в сотрудничестве с Управлением Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС) и

Межучрежденческим управлением по закупкам ПРООН и присоединилась к «Глобальному рынку Организации Объединенных Наций», реализованному на базе Интернета единому интерфейсу для регистрации поставщиков. Внедрить дальнейшие усовершенствования планируется к концу 2005 года

72. В пункте 254 своего доклада Комиссия рекомендовала администрации под руководством Управления людских ресурсов и с учетом важной роли, отводимой Колледжу персонала системы Организации Объединенных Наций: а) обеспечить представление отчетности об учебной деятельности и соответствующих затратах; б) провести обзор системы управленческой информации, с тем чтобы обеспечить надежный контроль за процессом подготовки; в) рассмотреть вопрос об использовании в рамках всей общей системы Организации Объединенных Наций единого набора аналогичных основных показателей, с тем чтобы обеспечить сопоставление результатов и затрат на основе контрольных показателей; г) провести анализ по вопросу о том, соответствует ли нынешний объем финансирования профессиональной подготовки и достигаемые результаты тому приоритетному значению, которое придается повышению квалификации персонала; д) определить или обновить и распространить четкие принципы и руководящие указания в отношении профессиональной подготовки в тех случаях, когда это не сделано, в соответствии с базовой концепцией обучения в организациях, одобренной Сетью по вопросам людских ресурсов в июле 2003 года; е) составить списки поставщиков услуг в области профессиональной подготовки на соответствующих уровнях (на уровне Центральных учреждений, региональных и страновых уровнях) для совместного использования организациями; ж) придать более официальный характер межучрежденческому обмену информацией и материалами в области профессиональной подготовки; и з) усовершенствовать систему оценки результатов, достигнутых в ходе процесса профессиональной подготовки, с тем чтобы удостовериться в степени влияния процесса подготовки на результативность и эффективность деятельности.

73. **Комментарий администрации.** Пункты (а) и (е) рекомендаций выполнены в полном объеме. В целом Управление людских ресурсов согласно с тем, что организации общей системы Организации Объединенных Наций должны продолжать расширять сотрудничество в вопросах, связанных с повышением квалификации и профессиональной подготовкой персонала, включая обмен информации о передовых методах.

74. В пункте 256 своего доклада Комиссия, признав наличие практических трудностей, рекомендовала администрации осуществлять непрерывную оценку и контроль за неукоснительным выполнением административных инструкций в отношении найма, определения вознаграждения и оценки результатов деятельности консультантов и индивидуальных подрядчиков.

75. **Комментарий администрации.** Управление людских ресурсов продолжает следить за неукоснительным соблюдением вышеупомянутых административных инструкций.

76. Комиссия отмечает, что другие подразделения (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению, Департамент по политическим вопросам и Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна) не обеспечивают неукоснительного со-

блюдения административных инструкций. Поэтому Комиссия подтверждает свою рекомендацию.

3. Осуществляемые рекомендации, выполнение которых еще не подтверждено Комиссией

77. В пункте 89 своего доклада Комиссия рекомендовала Организации Объединенных Наций принять и внедрить единую методологию определения общих затрат в области информационно-коммуникационных технологий в целях совершенствования процесса принятия решений по таким вопросам, как привлечение внешних подрядчиков и получение сумм в счет возмещения понесенных расходов.

78. **Комментарий администрации.** Общая сумма расходов на информационно-коммуникационные технологии была учтена при подготовке бюджетов по программам на двухгодичные периоды 2002–2003 годов² и 2004–2005 годов³. Кроме того, Секретариат предполагает воспользоваться результатами общесистемного в рамках Организации Объединенных Наций обзора, приоритетное значение которому отводится Сетью по информационно-коммуникационным технологиям Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР). В рамках комплекса стратегических деловых моделей общесистемной стратегии в области ИКТ Сеть по ИКТ недавно сформулировала инициативу, касающуюся подготовки моделей операций и определения соответствующих расходов, которые обеспечат дальнейшую стандартизацию методологии определения расходов. Завершение этой работы ожидается в третьем квартале 2006 года.

79. В пункте 95 своего доклада Комиссия рекомендовала Организации Объединенных Наций проанализировать вопрос о делегировании полномочий, методологию и контроль в области управления компьютеризированными данными и информацией.

80. **Комментарий администрации.** Отдел информационно-технического обслуживания в соответствии с упомянутой методологией на базе COBIT распределил виды деятельности и процедуры в области информационно-коммуникационных технологий по пяти областям базовой системы управления COBIT. На основе распределения процедур Отдел разработает показатели и параметры для контроля, самооценки и управления информационно-коммуникационными технологиями, которые будут представлены Совету по ИКТ для обзора и утверждения. Полное выполнение рекомендаций ожидается к третьему кварталу 2006 года.

81. В пункте 99 своего доклада Комиссия рекомендовала администрации удостовериться в наличии и координации учебных программ по вопросам разработки и внедрения стратегии в области ИКТ.

82. **Комментарий администрации.** Отдел информационно-технического обслуживания совместно с рядом департаментов занимается разработкой их

² A/56/6 (Introduction), пункт 70, таблица «Информационно-технологические ресурсы». Окончательный текст см. в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 6*.

³ A/58/6 (Introduction), пункты 24–32. Окончательный текст см. в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 6*.

стратегий в области ИКТ. Полное внедрение ожидается в первом квартале 2006 года.

83. **В пункте 102** своего доклада Комиссия рекомендовала администрации продолжать принимать надлежащие меры для внедрения общих стандартов и передовых методов в области ИКТ, в том числе разработать документ, обобщающий накопленный опыт.

84. **Комментарий администрации.** Целевая группа по стандартам Совета по ИКТ продолжает заниматься вопросами стандартов в области ИКТ в рамках всего Секретариата. Завершение этой работы ожидается в третьем квартале 2005 года.

85. **В пункте 120** своего доклада Комиссия рекомендовала администрации: а) незамедлительно представить всеобъемлющую стратегию обеспечения безопасности в области ИКТ, бесперебойности операций и готовности к чрезвычайным ситуациям и б) обновить соответствующее руководство для пользователей по услугам резервного копирования.

86. **Комментарий администрации.** Стратегия по обеспечению безопасности в области ИКТ, бесперебойности операций и готовности к чрезвычайным ситуациям была проанализирована независимой внешней консультационной фирмой в контексте проекта обеспечения соблюдения стандарта ISO 17799, который осуществляется в настоящее время в Отделе информационно-технического обслуживания.

87. **В пункте 131** своего доклада Комиссия рекомендовала администрации рассмотреть возможность совершенствования имеющихся функциональных свойств сеанса пользователя «Поездки», в том числе путем а) увязки и объединения модулей заявок на поездки и авансовых выплат в счет оплаты путевых расходов, б) обеспечения того, чтобы авансовые выплаты в счет покрытия путевых расходов производились лишь по утверждению заявки на поездку и таких авансовых выплат и чтобы в системе регистрировались любые исключения или изменения, с) автоматизации расчета таких выплат для покрытия путевых расходов, а также включить стандартную процедуру, которая автоматически будет устанавливать предельные сроки для подачи заявлений на возмещение путевых расходов и возмещение авансовых выплат на покрытие путевых расходов путем удержания сумм из заработной платы в соответствии с требованиями административной инструкции ST/AI/2000/20.

88. **Комментарий администрации.** Внесение изменений в систему, запланированное на 2004 год, было задержано по техническим причинам, и в настоящее время их планируется внедрить в 2005 году. На основе модуля электронного расчетного листка администрация внедрила меры по автоматическому оповещению сотрудников о предстоящих удержаниях средств.

89. **В пункте 135** доклада администрация выразила согласие с рекомендацией Комиссии рассмотреть возможность усовершенствования процедуры внесения записей в журнал на основе оправдательных документов, когда будет завершена разработка и внедрена на практике процедура автоматизации закрытия счетов.

90. **Комментарий администрации.** Администрация анализирует функциональные свойства модуля журнальных записей на предмет обеспечения

всего комплекса требуемых элементов для присвоения кодов доходным и расходным операциям и на предмет рассмотрения усовершенствований. В настоящее время полным ходом ведется необходимая подготовительная работа. Первый этап внедрения процедуры закрытия счетов будет завершен к 30 апреля 2006 года в отношении счетов за двухгодичный период 2004–2005 годов. Следующие этапы будут завершены: к октябрю 2006 года — для закрытия счетов по операциям по поддержанию мира за 2005 финансовый год, к началу 2007 года — для закрытия операций по счетам за 2006 год и к началу 2008 года — по остаткам средств за двухгодичный период 2006–2007 годов. По завершении этого процесса администрация определит, требуются ли какие-либо дополнительные изменения в интерфейсе пользователя для занесения записей в журнал в целях облегчения процедуры ввода данных.

91. **В пункте 148** доклада администрация выразила согласие с рекомендацией Комиссии обеспечить, чтобы Отдел информационно-технического обслуживания Управления централизованного вспомогательного обслуживания и Управление по планированию программ, бюджету и счетам неустанно занимались вопросами автоматизации процесса объединения отчетов и ведомостей в целях обеспечения целостности и достоверности финансовой информации и извлечения максимальных выгод за счет использования имеющихся технологических средств.

92. **Комментарий администрации.** Группа по поддержке ИМИС Управления по планированию программ, бюджету и счетам вместе с Отделом счетов и его Секцией поддержки систем продолжает искать новые пути упорядочения и автоматизации процесса объединения. Отдел информационно-технического обслуживания также усовершенствовал командные процедуры, используемые для извлечения и объединения данных по отделениям, расположенным вне Центральных учреждений.

93. **В пункте 154** доклада Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве выразило согласие с рекомендацией Комиссии относительно того, что оно должно а) создать и документально оформить систему и результаты тестирования для всех проектов в области ИКТ и б) приобрести модуль справочной службы, как это запланировано.

94. **Комментарий администрации.** Что касается пункта (а) рекомендации, то Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве в тесном сотрудничестве с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций работает над руководящими принципами для подготовки проектов с высокой отдачей, что включает разработку подробной стандартной документации для всех основных проектов в области ИКТ. Что касается пункта (б), то Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве внедрило механизм справочной службы в рамках модулей справочной службы ИМИС и технической справочной службы, который был разработан собственными силами и позволил усовершенствовать контроль за телефонными заявками. Отделение продолжает изучать вопрос о внедрении системы управления связями с клиентами, которая позволит следить и осуществлять контроль за всеми запросами клиентов централизованно.

95. **В пункте 208** своего доклада Комиссия вновь рекомендовала Организации Объединенных Наций разработать надлежащие механизмы обработки данных для управления денежной наличностью.

96. **Комментарий администрации.** Казначейский отдел в настоящее время внедряет механизм управления денежной наличностью, который обеспечит точное и своевременное прогнозирование движения денежной наличности.

97. **В пункте 211** своего доклада Комиссия рекомендовала Организации Объединенных Наций а) проанализировать кассовые операции в отделениях вне Центральных учреждений и б) во взаимодействии с соответствующими фондами и программами безотлагательно разработать официальные руководящие указания, процедуры и создать комитеты по инвестициям.

98. **Комментарий администрации.** Был продолжен анализ кассовых операций в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве в целях выявления тех областей, в которых необходимы усовершенствования. Обзор кассовых операций в целом будет проведен в других отделениях вне Центральных учреждений и будет охватывать не только вопросы инвестиций, но и все другие аспекты управления денежной наличностью. Ожидается, что по результатам этого обзора будут приняты пересмотренные официальные руководящие принципы и процедуры, регулирующие кассовые операции в отделениях вне Центральных учреждений. По достижении этого этапа начнется координация с фондами и программами для утверждения тех областей, в которых могут быть определены направления совместной деятельности в качестве основы для будущего сотрудничества между Секретариатом Организации Объединенных Наций, ее фондами и программами. Администрация предполагает представить Генеральной Ассамблее доклад о ходе этой деятельности в рамках основной части шестидесятой первой сессии Ассамблеи. Руководящие принципы и процедуры, регулирующие инвестиции Организации Объединенных Наций, распространяются на все подразделения Организации Объединенных Наций, отвечающие за осуществление инвестиций.

99. **Комиссия по-прежнему выражает озабоченность по поводу ограниченности формата вышеупомянутых руководящих принципов.**

100. **В пункте 214** своего доклада Комиссия рекомендовала администрации внедрить процедуру представления информации об инвестиционных убытках, как это предусмотрено финансовым правилом 104.16 Организации Объединенных Наций.

101. **Комментарий администрации.** Администрация в настоящее время рассматривает вопрос об представлении отчетности об инвестиционных убытках и любых изменениях, которые необходимо внести в соответствующие финансовые правила.

102. **В пункте 236** своего доклада Комиссия рекомендовала Экономической комиссии для Африки обратиться к Отделу закупок (позднее переименован в Службу закупок) с просьбой об оказании ей помощи во внедрении кодекса этических норм и подписании «деклараций независимости» всеми штатными сотрудниками, занимающимися закупочной деятельностью.

103. **Комментарий администрации.** Служба закупок совместно с Управлением по правовым вопросам и Управлением людских ресурсов работает над подготовкой к опубликованию руководящих принципов в отношении этических норм и бюллетеня Генерального секретаря о правилах для сотрудников, занимающихся закупочной деятельностью, которые включают заявление об обязанностях соблюдать этические нормы, которое должны будут подписывать все

сотрудники, занимающиеся закупочной деятельностью. Эти документы готовятся для опубликования к концу третьего квартала 2005 года.

104. В пункте 241 своего доклада Комиссия рекомендовала администрации⁴ обеспечить подписание и выполнение заинтересованными учреждениями меморандумов о договоренности в отношении предоставления межучрежденческих услуг, в которых следует четко обозначить ответственность и подотчетность каждой из сторон.

105. **Комментарий администрации.** Отделение Организации Объединенных Наций в Вене и Международное агентство по атомной энергии подписали соглашение 10 декабря 2004 года. Что касается Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, то к концу 2005 года планируется завершить пересмотр меморандумов о договоренности в отношении межучрежденческих услуг, заключенных с подразделениями Секретариата Организации Объединенных Наций, Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и ЮНИДИР, и в отношении медицинского обслуживания — с различными организациями, включая Всемирную метеорологическую организацию и Всемирную организацию интеллектуальной собственности. Что касается подразделений Секретариата Организации Объединенных Наций, то пересматривается формат меморандума и методика расчетов.

106. В пункте 254 своего доклада Комиссия рекомендовала администрации под руководством Управления людских ресурсов, а также с учетом важной роли, которую играет Колледж персонала системы Организации Объединенных Наций, осуществить следующие меры:

- а) обеспечить предоставление отчетности о деятельности по подготовке персонала и соответствующих затратах;
- б) провести обзор систем управленческой информации, с тем чтобы обеспечить надежный контроль за процессом профессиональной подготовки;
- в) рассмотреть вопрос о коллективном использовании в рамках общей системы Организации Объединенных Наций стандартного набора основных показателей, с тем чтобы облегчить определение базовых критериев в плане отдачи и затрат;
- г) провести оценку того, насколько существующий объем финансирования профессиональной подготовки и ее результаты соответствуют тому приоритетному значению, которое придается повышению квалификации персонала;
- д) определить либо обновить и довести до сведения сотрудников четкие установки в отношении политики в области профессиональной подготовки, а также руководящие принципы (там, где это не сделано) в соответствии с организационной концепцией обучения, одобренной Сетью по вопросам людских ресурсов в июле 2003 года;
- е) подготовить реестры поставщиков услуг в области профессиональной подготовки персонала на соответствующих уровнях (на уровнях штаб-

⁴ Здесь имеется в виду администрация Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве и администрация Отделения Организации Объединенных Наций в Вене.

квартиры, региона и страны) для совместного использования всеми организациями;

g) разработать более официальные механизмы межучрежденческого обмена знаниями, связанными с профессиональной подготовкой, и учебными материалами;

h) усовершенствовать систему оценки результатов, достигнутых в ходе процесса профессиональной подготовки, в целях уяснения степени влияния обучения на результативность и эффективность операций.

107. Комментарий администрации. В отношении реестра поставщиков услуг в области профессиональной подготовки Колледж персонала отметил, что он создал и ведет базу данных о консультантах, предназначенную для использования в рамках всей системы (<http://www.unssc.org/cr>), о чем, как представляется, неизвестно в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, поскольку в ответе, полученном Комиссией из Центральных учреждений, говорится, что Колледж мог бы играть определенную роль. Колледж персонала мог бы следить за финансовой эффективностью электронных программ обучения, ныне предлагаемых учреждениями Организации Объединенных Наций, и оценивать ее. Колледж разработал проект обеспечения качества обучения и поддержки (ОКОП) и ведет совместную работу с Международной организацией труда и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в этой области. Кроме того, он планирует организовать проведение позднее в 2005 году межучрежденческого консультативного совещания учреждений Организации Объединенных Наций, занимающихся оценкой деятельности в области профессиональной подготовки, с целью изучения возможностей создания центра обмена информацией и содействия осуществлению и управлению деятельностью по оценке.

108. В пункте 263 своего доклада Комиссия рекомендовала Управлению служб внутреннего надзора: а) продолжать работу по обеспечению надлежащей профессиональной подготовки персонала и б) продолжать осуществление своего плана внедрения профессиональной подготовки в интерактивном режиме. Комиссия также рекомендовала Управлению обеспечить получение необходимых ресурсов для эффективного проведения проверок в области ИКТ.

109. Комментарий администрации. Управление служб внутреннего надзора придерживается мнения о том, что расширение профессиональной подготовки можно обеспечить только при наличии дополнительных средств. Ревизоры и персонал Отдела внутренней ревизии приняли участие в различных учебных мероприятиях, практикумах и профессиональных мероприятиях. В 2004 году Управление открыло учебную веб-страницу, с помощью которой 39 его сотрудников зарегистрировались в 104 курсах подготовки в интерактивном режиме, которые предлагает Институт внутренних ревизоров, относящийся к числу научных учреждений, на которые имеются ссылки для доступа через Интернет. В Управлении имеется специальная группа по профессиональной подготовке и координатор по профессиональной подготовке, а в программу профессиональной подготовки внесены дополнительные усовершенствования с учетом нужд и потребностей в ресурсах. Выполнение рекомендаций откладывается до утверждения двух дополнительных должностей ревизоров по информационным технологиям, испрошенных Управлением, и подготовки стратегии проведения ре-

визий деятельности в области информационных технологий. Управление предполагает полностью выполнить рекомендации в конце 2005 года.

110. Комиссия отмечает, что в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, как представляется, неизвестно о существовании базы данных о консультантах, созданной Колледжем персонала (см. пункт 107 выше).

111. В пункте 267 своего доклада Комиссия рекомендовала Управлению служб внутреннего надзора обратить внимание на причины задержек в составлении отчетов о результатах проведенных им ревизий с целью обеспечения своевременного выпуска отчетов.

112. Комментарий администрации. Управление служб внутреннего надзора проанализировало факторы, вызывающие задержки с выпуском отчетов о внутренних ревизиях, и в настоящее время принимаются меры по обеспечению более своевременного выпуска отчетов. Управление предполагает полностью выполнить рекомендацию в конце 2005 года.

113. В пункте 284 своего доклада, признав тот факт, что администрация приняла ряд мер к устранению указанных недостатков, таких, как неполнота отчетности о проведенной инвентаризации и отсутствие этикеток со штрих-кодами, Комиссия рекомендовала администрации продолжить совершенствование системы управления активами.

114. Комментарий администрации. Управлению имуществом по-прежнему придается первостепенное значение. После успешного внедрения глобальной автоматизированной системы управления запасами в миссиях на местах Отдел материально-технического обеспечения Департамента операций по поддержанию мира работает в тесном контакте с руководителями миссий на местах в целях укрепления и усовершенствования системы управления имуществом и отчетности в целом. Коллективные усилия администрации позволили добиться дальнейших улучшений в хранении имущества длительного пользования и контроля за ним. Администрация будет продолжать внимательно следить за деятельностью по управлению имуществом длительного пользования в миссиях на местах. Процесс пересмотра и утверждения руководства по управлению имуществом находится на завершающей стадии, и его планируется завершить к 30 сентября 2005 года.

115. В пункте 287 доклада ЮНИКРИ согласился с рекомендацией Комиссии о необходимости оценки результатов осуществления проектов и выработки соответствующих руководящих принципов и показателей.

116. Комментарий администрации. В 2004 году ЮНИКРИ улучшил свою отчетность о результатах осуществления проектов и осуществлял контроль за осуществлением и результатами осуществления своих основных программ. В 2005 году он будет стремиться обеспечить соблюдение положений бюллетеня Генерального секретаря ST/SGB/2000/8 и рассмотрит вопрос о разработке своих механизмов контроля и оценки.

117. В пункте 290 своего доклада Комиссия повторила свою рекомендацию о том, чтобы Секретариат Организации Объединенных Наций делегировал директору ЮНИКРИ соответствующие полномочия.

118. **Комментарий администрации.** ЮНИКРИ совместно с Отделением Организации Объединенных Наций в Вене готовит представление Контролеру Организации Объединенных Наций в этой связи, подготовка проекта которого до мая 2005 года еще продолжалась.

119. **В пункте 306** своего доклада Комиссия рекомендовала, чтобы Научно-исследовательский институт социального развития при Организации Объединенных Наций провел консультации с руководством Организации Объединенных Наций и другими научно-исследовательскими институтами, с тем чтобы найти приемлемое решение в отношении контрактов по многолетним проектам.

120. **Комментарий администрации.** Администрация провела обсуждения с различными другими учреждениями в отношении рекомендации Комиссии. Научно-исследовательский институт социального развития при Организации Объединенных Наций и ЮНИДИР готовят предложение об изменении практики с изложением конкретных проблем научно-исследовательских учреждений, связанных с обеспечением гибкости в отношении краткосрочных контрактов и циклов научных исследований. Поскольку в этой работе участвуют несколько учреждений и в их структурах имеются некоторые различия, координация этих инициатив требует больше времени, чем предполагалось. Однако есть надежда на то, что упомянутое предложение будет представлено к концу сентября 2005 года.

121. **В пункте 311** доклада Научно-исследовательский институт социального развития при Организации Объединенных Наций согласился с рекомендацией Комиссии официально закрепить процедуры распространения своих публикаций и разработать политику ценообразования, а также упорядочить систему инвентаризации.

122. **Комментарий администрации.** В целях снижения расходов и обеспечения максимальной эффективности разработана стратегия распространения публикаций. Среди прочих мер, в координации с секциями продаж и сбыта в Женеве и Нью-Йорке был официально установлен метод ценообразования. Процесс упорядочения системы инвентаризации еще продолжается, вскоре Служба информационно-коммуникационных технологий установит программное обеспечение. Служба информационно-коммуникационных технологий проведет необходимую подготовку, после чего все соответствующие данные будут вводиться сотрудниками, ответственными за распространение публикаций. Предполагается, что эта система будет полностью введена в действие в третьем квартале 2005 года.

123. **В пункте 315** своего доклада Комиссия рекомендовала, чтобы Колледж персонала Организации Объединенных Наций: а) продолжал совершенствовать систему отчетности по видам деятельности и б) полностью расходовал получаемый доход на достижение стоящих перед ним задач.

124. **Комментарий администрации.** Колледж персонала завершил внедрение системы информации по вопросам управления проектами (ПМИС) во всем Колледже в 2004 году со ссылками на разрабатываемые сообщения (MIDS) и веб-сайт Колледжа. Изучены различные системы совершенствования управления взаимоотношениями с потребителями, и в ноябре 2004 года была проведена оценка потребностей крупных организаций системы Организации Объеди-

ненных Наций; систему управления взаимоотношениями с потребителями предполагалось ввести в действие в Колледже к концу июня 2005 года.

125. В пункте 318 своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНКТАД рассмотреть вопрос о: а) разработке в сотрудничестве с донорами документа, определяющего долгосрочную стратегию финансирования, и б) представлении своим руководящим органам ежегодных планов технического сотрудничества.

126. **Комментарий администрации.** Что касается пункта (а) рекомендации, то Генеральный секретарь ЮНКТАД представил ее руководящим органам, Рабочей группе и Совету по торговле и развитию, доклад, содержащий обзор деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества и предложения в отношении среднесрочного плана, бюджета по программам и долгосрочной стратегии финансирования. Что касается пункта (б), то Совет по торговле и развитию постановил прекратить ежегодное представление ориентировочного плана, касающегося деятельности в области технического сотрудничества. Рекомендация ревизоров будет доведена до сведения Совета по торговле и развитию на его следующей сессии в 2005 году.

127. В пункте 321 доклада ЮНКТАД согласилась с рекомендацией Комиссии усовершенствовать контрольные показатели и показатели достижения результатов в целях обеспечения оценки осуществления своей деятельности, финансируемой по разделу 23 регулярного бюджета Организации Объединенных Наций.

128. **Комментарий администрации.** Выпущены инструкции для директоров и руководителей программ, ответственных за осуществление программ, финансируемых по разделу 23 бюджета, в контексте подготовки предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов.

129. В пункте 324 своего доклада, признав сложности, связанные с выполнением программ, и необходимость проявления гибкости в ходе их осуществления, Комиссия рекомендовала секретариату ЮНКТАД соблюдать Правила и положения о персонале Организации Объединенных Наций в отношении круга обязанностей, возглавляемых на персонал, работающий на основании Правил серии 200. Комиссия также рекомендовала секретариату ЮНКТАД провести обзор географического распределения персонала и соотношения мужчин и женщин в составе персонала и рассмотреть возможность внедрения системы конкурсного отбора сотрудников, набираемых в соответствии с Правилами о персонале серии 200.

130. **Комментарий администрации.** Применяются временные процедуры конкурсного отбора сотрудников, набираемых в соответствии с Правилами серии 200, в частности для назначения сотрудников на должности местного разряда. Секретариат ЮНКТАД ввел в действие процедуры, которые соответствуют Правилам и положениям о персонале. Вопрос о географическом распределении персонала и соотношении мужчин и женщин в составе персонала, назначаемого согласно Правилам серии 200, постоянно находится в ЮНКТАД в поле зрения.

131. В пункте 326 своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНКТАД пересмотреть свою политику и порядок финансирования путевых расходов экспертов из развивающихся стран, с тем чтобы привести в соответствие цели и возможности.

132. **Комментарий администрации.** Этот вопрос был доведен на сведения руководящих органов ЮНКТАД: Совета по торговле и развитию и Рабочей группы. Предполагается, что государства-члены рассмотрят этот вопрос в контексте анализа предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов с целью принятия директивного решения, которое будет представлено на рассмотрение Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и на утверждение Генеральной Ассамблеи.

133. **В пункте 332** своего доклада Комиссия рекомендовала Комиссии по международной гражданской службе (КМГС) максимально использовать Комплексную систему контроля и информации о документации (ИМДИС) в своей системе контроля за осуществлением программ.

134. **Комментарий администрации.** КМГС провела консультации с сотрудниками как ИМДИС, так и Бюджетного отдела с целью изменения параметров отчетности, которые не позволяют готовить содержательную отчетность. КМГС ожидает, что этот вопрос будет решен в двухгодичном периоде 2006–2007 годов и что можно будет обеспечить максимальное использование ИМДИС.

135. **В пункте 349** своего доклада Комиссия рекомендовала администрации: а) ввести в действие всеобъемлющий план по предупреждению мошенничества в системе Организации Объединенных Наций и довести его до сведения всех сотрудников, б) создать комитет по предотвращению коррупции и мошенничества, который бы стал эффективной основой и координационным механизмом в борьбе с коррупцией и мошенничеством во всей системе Организации Объединенных Наций, с) проводить учебные занятия и практикумы для руководителей, международного и местного персонала и других заинтересованных сторон в целях повышения осведомленности в отношении этических норм, коррупции и мошенничества, d) создать надлежащие механизмы для принятия мер по сообщаемым и выявляемым случаям и предполагаемым случаям коррупции и мошенничества и e) пересмотреть порядок проведения расследований в подразделениях вне Центральных учреждений.

136. **Комментарий администрации.** Рекомендация Комиссии была доведена до сведения Комитета высокого уровня по вопросам управления КСР на его совещании, проходившем 4 и 5 апреля 2005 года в Женеве, в ходе которого было отмечено, что Сеть по вопросам финансов и бюджета уже создала рабочую группу по вопросу предотвращения мошенничества, возглавляемую Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций.

137. **Комиссия призывает администрацию ускорить прогресс в решении этого основополагающего вопроса.**

В. Центр по международной торговле ЮНКТАД/ВТО

138. Из 10 рекомендаций, вынесенных Комиссией ревизоров по счетам Центра по международной торговле ЮНКТАД/ВТО (ЦМТ) за двухгодичный период 2002–2003 годов⁵, ЦМТ выполнил четыре рекомендации (40 процентов), четы-

⁵ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 5 (A/59/5)*, том III, глава II.

ре рекомендации (40 процентов) выполняются, а две (20 процентов) — не выполнены.

1. Осуществляемые рекомендации, выполнение которых подтверждено Комиссией

139. В пункте 72 своего доклада Комиссия рекомендовала ЦМТ совместно с другими организациями системы Организации Объединенных Наций установить и применять стандарты и методы оперативной работы, которые соответствовали бы передовой практике, в целях снижения факторов риска и расходов, в частности при осуществлении важных проектов.

140. **Комментарий администрации.** ЦМТ работает над приведением своей инфраструктуры и методов работы в соответствие, насколько это возможно, с инфраструктурой и методами работы Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве и использует инфраструктуру и поддержку совместно с Отделением и Международным вычислительным центром.

141. **Комиссия отмечает, что, за исключением того, что ведутся дискуссии, ЦМТ не достиг прогресса.**

142. В пункте 78 своего доклада Комиссия рекомендовала ЦМТ разработать план борьбы с опасностью внутренней коррупции и мошенничества, включая инициативы по повышению бдительности в отношении мошенничества, в координации с администрацией Организации Объединенных Наций и других фондов и программ в целях применения передовой практики в тех областях, где имеется такой опыт.

143. **Комментарий администрации.** Этот вопрос рассматривается Секретариатом Организации Объединенных Наций под руководством заместителя Генерального секретаря по вопросам управления. ЦМТ будет проводить политику, которая будет выработана в результате этого процесса. Административная инструкция ST/AI/2004/3, касающаяся финансовой ответственности сотрудников за грубую халатность, размещена на Интранете, и в третьем квартале 2005 года будет проведен учебный семинар в обеденное время по этому вопросу. Подготовлен и окончательно согласовывается информационный циркуляр по политике в отношении принятия подарков. В правила, регулирующие условия службы консультантов и условия службы индивидуальных подрядчиков, внесены поправки, с тем чтобы включить в них упоминание бюллетеня Генерального секретаря ST/SGB/2002/9, в котором излагаются положения, регулирующие статус, основные права и обязанности должностных лиц, не являющихся должностными лицами Секретариата, и экспертов в командировках. ЦМТ участвует в проведении исследования по оценке рисков, проводимого под эгидой Управления служб внутреннего надзора. Кроме того, ЦМТ просил Центральные учреждения Организации Объединенных Наций дать ему руководящие указания и принял участие в качестве члена в деятельности рабочей группы по вопросам мошенничества Сети по финансовым и бюджетным вопросам КСР.

2. Осуществляемые рекомендации, выполнение которых еще не подтверждено Комиссией

144. В пункте 32 своего доклада Комиссия вновь повторила свою рекомендацию о том, чтобы ЦМТ совместно с Секретариатом Организации Объединен-

ных Наций и при наличии надлежащего финансирования рассмотрел вопрос о не обеспеченных ресурсами обязательствах по выплатам при прекращении службы и после выхода в отставку.

145. Комментарий администрации. На данный момент единственной мерой, принятой Секретариатом Организации Объединенных Наций для решения проблемы с не обеспеченными ресурсами обязательствами, является подготовка доклада о финансировании выплат в связи с медицинским страхованием после выхода в отставку для рассмотрения Генеральной Ассамблеей. С учетом того, что Организация Объединенных Наций не предложила никакого решения этого вопроса, ЦМТ не в состоянии выполнить рекомендацию Комиссии, но сделает это, когда это будет возможно.

146. В пункте 60 своего доклада Комиссия рекомендовала ЦМТ рассмотреть вопрос об обеспечении с наименьшими затратами подготовки всей его документации о стратегии в области ИКТ.

147. Комментарий администрации. ЦМТ отмечает, что первый проект его стратегического плана подготовлен. Этот план основан на стратегических документах Организации Объединенных Наций и других организаций системы Организации Объединенных Наций. Издано и размещено на Интернете руководство по проектам, включая анализ затрат и выгод, которое используется для крупных проектов (проекты ЦМТ по своим масштабам и стоимости являются ограниченными по сравнению с проектами других организаций). Предполагается окончательно согласовать документ в декабре 2005 года. Секретариат ЮНКТАД представил Совету по торговле и развитию проект методологии, касающейся этого вопроса.

3. Невыполненные рекомендации

148. В пункте 43 своего доклада Комиссия рекомендовала ЦМТ рассмотреть вопрос о представлении содержащихся в его финансовом докладе сведений с учетом принципов оптимального управления, касающихся надзора, отчетности об эффективности работы, вопросов социальных счетов, учета факторов риска, обеспечения непрерывности работы и механизмов внутреннего контроля. В этой связи ЦМТ мог бы обратиться к пункту 6 резолюции 57/278 А от 20 декабря 2002 года, в котором Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря и административных руководителей фондов и программ Организации Объединенных Наций рассмотреть структуры и принципы управления и порядок отчетности в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, поскольку более совершенный метод предоставления информации будет шагом в направлении применения активного подхода к обзору, испрошенному Ассамблеей.

149. Комментарий администрации. В интересах согласования практики во всей общей системе Организации Объединенных Наций вопрос о предоставлении информации в целях совершенствования управления будет рассмотрен Комитетом высокого уровня по вопросам управления КСР. В ответ на просьбу, содержащуюся в пункте 9 резолюции 59/264 А Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея подтвердила свою просьбу, Генеральный секретарь подготовит доклад для рассмотрения Ассамблеей на ее шестьдесят первой сессии. ЦМТ выполнит решение, которое будет принято Генеральной Ассамблеей, соответствующим образом.

150. В пункте 65 своего доклада Комиссия рекомендовала ЦМТ принять совместно с другими организациями системы Организации Объединенных Наций общую методологию определения совокупных расходов на ИКТ.

151. **Комментарий администрации.** ЦМТ просил Секретариат Организации Объединенных Наций дать ему руководящие указания. Сеть по вопросам ИКТ КСР изучает пути дальнейшего совершенствования стандартной методологии определения расходов на ИКТ в системе Организации Объединенных Наций. Ожидается, что эта работа будет завершена в третьем квартале 2006 года. До окончательной выработки стандартизированного подхода для системы Организации Объединенных Наций ЦМТ планирует разработать собственную методологию на основе наилучшей отраслевой практики, адаптированной с учетом технических условий в ЦМТ. ЦМТ уже приступил к работе в этом направлении, поскольку он считает такую информацию жизненно важной для его будущей деятельности, и ее планируется завершить в марте 2006 года.

С. Университет Организации Объединенных Наций

152. Из 26 рекомендаций, вынесенных Комиссией ревизоров по счетам Университета Организации Объединенных Наций (УООН) за двухгодичный период 2002–2003 годов⁶, УООН выполнил 9 рекомендаций (35 процентов), 16 рекомендаций (61 процент) выполняются, а 1 (4 процента) — не выполнена.

1. Осуществляемые рекомендации, выполнение которых подтверждено Комиссией

153. В пункте 30 своего доклада Комиссия рекомендовала УООН завершить выверку отсроченных платежей и надлежащим образом учитывать расходы в соответствующие финансовые периоды с целью обеспечить, чтобы расходы, проводимые как отсроченные платежи, относились только к будущим финансовым периодам.

154. **Комментарий администрации.** Прилагаются постоянные усилия, с тем чтобы завершить выверку, в результате которой разница в расходах, зарегистрированных в УООН и Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, уже уменьшена со 156 537 долл. США до 37 139 долл. США. УООН предполагает полностью выполнить рекомендацию к концу декабря 2006 года.

155. В пункте 34 доклада УООН согласился с рекомендациями Комиссии относительно того, чтобы он: а) проанализировал и рассмотрел вопрос о повышении эффективности Системы управления финансами, бюджетом и персоналом и привел ее в соответствие с требованиями финансового учета и отчетности; б) свел к минимуму применение ручного труда при подготовке финансовых ведомостей; и с) добился того, чтобы корректировки, произведенные в рамках подготовки финансовых ведомостей, утверждались и подтверждались надлежащим контрольным следом. Аналогичным образом, в пункте 51 своего доклада Комиссия вновь рекомендовала УООН усовершенствовать Систему управления финансами, бюджетом и персоналом, снабдив ее механизмом про-

⁶ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 5 (A/59/5)*, том IV, глава II.

верки достаточности средств, который обеспечивал бы, чтобы объем обязательств не превышал объема ассигнований.

156. Комментарий администрации. УООН создал целевую группу по информационным системам для оценки Системы управления финансами, бюджетом и персоналом на предмет ее усовершенствования и модернизации, принимая во внимание бюджетные ограничения в двухгодичном периоде 2004–2005 годов в отношении крупных усовершенствований, требующих дополнительных расходов. УООН проводит также оценку общеорганизационной системы планирования ресурсов «Атлас», внедренной в ПРООН, Фонде Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) и ЮНОПС.

157. В пункте 42 доклада УООН согласился с рекомендацией Комиссии о том, чтобы он устранил неточности в учете имущества длительного пользования, с тем чтобы обеспечить представление полной и точной информации о стоимости имущества длительного пользования на конец финансового периода.

158. Комментарий администрации. Группа по закупкам УООН работает над установлением конкретных единиц приобретенного и выбывшего имущества. Ожидалось, что группа завершит эту работу к концу первого квартала 2005 года.

159. В апреле 2005 года Комиссия отметила, что компьютерные аппаратные средства стоимостью 6295,42 долл. США не были включены в общий список приобретенного в 2004 году имущества.

160. В пункте 44 доклада УООН согласился с рекомендацией Комиссии о том, чтобы он принял необходимые меры с целью определить обоснованность выплаты и местонахождение соответствующих задатков и проследить за возмещением соответствующей суммы поставщиком.

161. Комментарий администрации. УООН проверит свои записи, с тем чтобы отследить возмещенную поставщиком сумму задатков. Предполагалось, что эта рекомендация будет полностью выполнена к концу первого квартала 2005 года. Комиссия отметила, что по состоянию на 15 апреля 2005 года эта рекомендация еще выполнялась.

162. В пункте 46 доклада УООН согласился с рекомендацией Комиссии о том, чтобы он проверил правильность сумм остатков средств на счетах прочей кредиторской задолженности.

163. Комментарий администрации. УООН продолжает принимать меры по обеспечению проведения полной выверки, которая уже привела к уменьшению расхождения между расходами, зарегистрированными в УООН и Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, с 81 495 долл. США до 37 139 долл. США.

164. В пункте 56 Комиссия рекомендовала УООН провести обзор механизма финансирования обязательств по выплатам при окончании службы и после выхода в отставку.

165. Комментарий администрации. Подготовка доклада о финансировании расходов на медицинское страхование после окончания службы для рассмотрения Генеральной Ассамблеей, который предполагалось издать в первом квартале 2005 года, приближалась к завершению.

166. В пункте 65 своего доклада Комиссия рекомендовала УООН определить поддающиеся измерению/количественной оценке цели, достижения и показатели деятельности в целях совершенствования процесса оценки выполнения работы, отражение реального хода осуществления проектов и программ и обеспечения увязки фактических достижений с финансовыми расходами.

167. **Комментарий администрации.** УООН обратился к Комиссии ревизоров и Управлению служб внутреннего надзора с просьбой оказать ему консультационные услуги в этом вопросе. В контексте разработки учебной программы и бюджета на двухгодичный период 2006–2007 годов УООН разработает конкретные показатели в рамках планирования проектов.

168. В пункте 76 доклада УООН согласился с рекомендацией Комиссии вести исчерпывающую и упорядоченную проектную документацию, включая планы работы, бюджетные документы, финансовые отчеты, а также отчеты о результатах оценок/контроля.

169. **Комментарий администрации.** УООН добился прогресса в этой связи и предполагает полностью выполнить эту рекомендацию к третьему кварталу 2005 года.

170. В пункте 82 своего доклада Комиссия рекомендовала УООН разработать долгосрочный план в области ИКТ, который мог бы служить основой для определения краткосрочных потребностей в области ИКТ.

171. **Комментарий администрации.** Долгосрочный план в области ИКТ находится на стадии рассмотрения. Проект плана будет представлен на утверждение на совещании старших должностных лиц.

172. В пункте 85 доклада УООН согласился с рекомендацией Комиссии о том, чтобы он разработал политику, которая определяла бы: а) место Вычислительного центра в составе организации; б) функции и обязанности персонала, занимающегося ИКТ.

173. **Комментарий администрации.** УООН предполагал выполнить эту рекомендацию к марту 2005 года. Комиссия отметила, что по состоянию на 15 апреля 2005 года рекомендация еще выполнялась.

174. В пункте 89 доклада УООН согласился с рекомендацией Комиссии разработать и внедрить процедуры и стандарты, регулирующие закупочную деятельность и порядок учета аппаратных средств, программного обеспечения и информационно-технических услуг.

175. **Комментарий администрации.** УООН предполагал выполнить эту рекомендацию к марту 2005 года. Комиссия отметила, что по состоянию на 15 апреля 2005 года рекомендация еще выполнялась.

176. В пункте 93 доклада УООН согласился с рекомендацией Комиссии разработать политику и процедуры в отношении оперативных мер защиты информационных систем.

177. **Комментарий администрации.** Политика и процедуры разрабатываются. УООН предполагал полностью выполнить эту рекомендацию к первому кварталу 2005 года. Комиссия отметила, что по состоянию на 15 апреля 2005 года рекомендация еще выполнялась.

178. В пункте 97 доклада УООН согласился с рекомендацией Комиссии о том, чтобы УООН соблюдал положения Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций и Руководства по закупкам в отношении: а) запросов на предложения цены для закупок на сумму менее 25 000 долл. США; б) документального обоснования предоставления контрактов стоимостью до 2500 долл. США, заключаемых в соответствии с разрешаемыми исключениями без проведения торгов.

179. В пункте 101 своего доклада Комиссия рекомендовала УООН: а) обеспечить выполнение директивных указаний о возмещении авансовых выплат на покрытие путевых расходов сотрудников; б) разработать политику, регулирующую порядок выдачи авансов лицам, не являющимся сотрудниками, и расчетов по ним.

180. **Комментарий администрации.** Что касается рекомендаций, содержащихся в пунктах 97 и 101 доклада Комиссии, то УООН приступил к разработке политики в отношении использования передовых методов и предполагал полностью выполнить эти рекомендации к июню 2005 года.

181. В пункте 106 своего доклада Комиссия рекомендовала УООН завершить разработку политики в области профессиональной подготовки сотрудников и внедрить ее с учетом результатов оценки потребностей и имеющихся ресурсов и в соответствии с политикой Организации Объединенных Наций в области профессионального роста.

182. **Комментарий администрации.** Совет УООН 5 декабря 2003 года утвердил кадровую политику УООН, в которой подтверждается приверженность делу повышения квалификации персонала. В утвержденном бюджете на текущий двухгодичный период предусмотрена бюджетная статья, специально предназначенная для покрытия расходов на профессиональную подготовку. Проект руководящих принципов в области профессиональной подготовки и развития карьеры находится на стадии рассмотрения.

2. Невыполненная рекомендация

183. В пункте 53 своего доклада Комиссия повторно высказала свою рекомендацию о том, чтобы УООН принял общесистемную методику включения заработной платы научных сотрудников в стоимость проекта и введение соответствующего коэффициента.

184. **Комментарий администрации.** Последнюю рекомендацию следует рассмотреть в контексте подготовки бюджета на двухгодичный период 2006–2007 годов. При этом предполагается, что к концу декабря 2005 года данная рекомендация будет выполнена.

D. Программа развития Организации Объединенных Наций

185. Из 79 рекомендаций, вынесенных Комиссией ревизоров по счетам ПРООН за двухгодичный период 2002–2003 годов⁷, ПРООН выполнила 40 ре-

⁷ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 5 А (A/59/5/Add.1)*, глава II.

комендаций (51 процент), тогда как 38 рекомендаций (48 процентов) находятся в процессе выполнения, а 1 рекомендация (1 процент) не была выполнена.

1. Рекомендации, считающиеся выполненными, но еще не подтвержденные Комиссией

186. В пункте 26 доклада Комиссии говорится, что ПРООН согласилась с ее повторной рекомендацией о том, что Программе следует тщательно следить за финансовым состоянием Фонда капитального развития Организации Объединенных Наций в целях обеспечения поддержания достаточного объема средств в Фонде, а также о том, что ПРООН следует оценивать ход реализации проектов, с тем чтобы обеспечить эффективное достижение целей программ в условиях ограниченного финансирования.

187. **Комментарий администрации.** Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций принял ряд мер для обеспечения своей финансовой надежности. Он снизил объем программ, с тем чтобы непогашенные обязательства по программам за счет основных ресурсов составляли менее половины санкционированного предельного уровня непогашенных обязательств, используя при этом формулу частичного финансирования.

188. В пункте 33 своего доклада Комиссия рекомендовала ПРООН завершить процесс корректировки стоимости всего имущества длительного пользования в страновых отделениях в целях приведения ее в соответствие с пересмотренной политикой учета имущества длительного пользования.

189. **Комментарий администрации.** В конце октября 2004 года была завершена корректировка стоимости имущества, оцененного в 1000 и более долларов США. В страновых отделениях по системе «Атлас» проводится проверка инвентарной описи имущества стоимостью в 1000 и более долларов США за предыдущие годы и за 2004 год в соответствии с пересмотренной политикой учета имущества длительного пользования.

190. В пункте 70 своего доклада Комиссия повторила сделанную ею ранее рекомендацию ПРООН: а) обеспечить проведение ежемесячного анализа непогашенных обязательств всеми организационными подразделениями и своевременное представление ими необходимых документов, удостоверяющих действительность обязательств; и б) принять меры в отношении любых расхождений по непогашенным обязательствам, сообщаемых организационными подразделениями в целях внесения необходимых изменений в финансовую отчетность.

191. **Комментарий администрации.** Модуль механизма учета обязательств был введен в действие в третьем квартале 2004 года. Руководящие принципы по порядку мониторинга и анализа непогашенных обязательств были выпущены Отделом Контролера в рамках инструкций по закрытию 2004 финансового года и представлены Комиссии для ее сведения.

192. В пункте 97 доклада ПРООН согласилась с повторной рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует включать положения по ревизии во все соглашения об осуществлении проектов и обеспечить контроль за их выполнением.

193. **Комментарий администрации.** Управление ревизии и анализа эффективности работы включило в свое руководство по ревизии страновых отде-

ний соответствующие процедуры для обеспечения учета положений по ревизии во всех соглашениях об осуществлении проектов.

194. В пункте 107 доклада ПРООН согласилась с повторной рекомендацией Комиссии о выполнении запланированного объема ревизий расходов на национальное исполнение проектов на основе критериев, установленных в ее руководящих принципах по планам ревизий. Комиссия также рекомендовала ПРООН продолжать исследовать причины, по которым некоторые расходы на национальное исполнение проектов не подвергаются ревизии страновыми отделениями в соответствии с руководящими принципами ПРООН.

195. **Комментарий администрации.** Управление ревизии и анализа эффективности работы ПРООН продолжает отслеживать этот вопрос для обеспечения того, чтобы по каждому проекту проводилась ревизия или представлялись удовлетворительные причины ее непроведения.

196. В пункте 114 доклада ПРООН согласилась с повторной рекомендацией Комиссии, согласно которой Программе следует: а) учесть в количественном выражении финансовый эффект оговорок в докладах о ревизии расходов на национальное исполнение проектов; и б) осуществить оценку обоснованности таких оговорок в сопоставлении с планами действий.

197. **Комментарий администрации.** Технические руководящие принципы («типовые положения») были пересмотрены в ноябре 2004 года, с тем чтобы обязать ревизоров конкретно указывать финансовые последствия оговорок, противоположных мнений или заявлений об ограничении ответственности за расходы на национальное исполнение проектов. На директора Управления ревизии и анализа эффективности работы была возложена прямая ответственность за соблюдение этого требования, что обеспечило более тщательное рассмотрение докладов о ревизии расходов по линии национального исполнения проектов. Кроме того, региональные ревизионные центры через ревизии страновых отделений обеспечат контроль и выполнение рекомендаций. В дополнение к этому были предприняты первоначальные шаги по анализу ревизионных заключений и выводов на предмет определения их периодичности и обоснованности. Результаты анализа будут представлены на рассмотрение Комитету по обзору управления и надзору.

198. В пункте 131 доклада ПРООН согласилась с рекомендацией Комиссии выразить выгоды от проекта «Атлас» в соответствующих поддающихся количественной оценке целевых показателях, которые можно было бы оценивать и о которых можно было бы сообщать с установленной периодичностью.

199. **Комментарий администрации.** Проведена обобщенная оценка количественных и качественных преимуществ внедрения системы «Атлас», и такая оценка будет производиться на постоянной основе. Кроме того, ПРООН провела обследование результатов пробного внедрения системы и документально зафиксировала мнения отделений на местах.

200. Кроме того, консультативная фирма предоставляет профессиональные рекомендации ПРООН по методике учета и отслеживания преимуществ проекта «Атлас». Ожидается, что окончательный доклад, который будет содержать предложения о способах стимулирования отделений к представлению данных о повышении производительности, будет готов к концу второго квартала 2005 года.

201. В пункте 133 доклада ПРООН согласилась с рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует постоянно контролировать расходы на внедрение системы «Атлас» с целью неперевышения выделенного бюджета.

202. **Комментарий администрации.** Расходы контролируются существующей структурой управления по реализации стратегии ИКТ. Бюджет расходов на техническое обслуживание системы «Атлас» и других элементов стратегии ИКТ был представлен группе старших руководителей и одобрен ею. Кроме того, в дополнение к ассигнованиям в 19,5 млн. долл. США за счет внебюджетных ресурсов были выделены средства по бюджету вспомогательных расходов на двухгодичный период 2004–2005 годов. Надзор за бюджетом ИКТ осуществляет административная группа, возглавляемая заместителем Администратора.

203. В пункте 147 доклада ПРООН согласилась с рекомендацией Комиссии ускорить разработку и проведение политики управления доступом к функции подачи запросов в системе «Атлас».

204. **Комментарий администрации.** ПРООН приняла программу профессиональной подготовки и проверки, которая удостоверяет право пользователей на подачу запросов. После удостоверения отдельные пользователи могут составлять запросы в режиме «только для чтения». Конечные пользователи, имеющие соответствующее разрешение, в зависимости от того, какую роль они играют в системе «Атлас», получают доступ к открытым запросам. Частные запросы доступны только тем пользователям ПРООН, которые их составили. Кроме того, установлены строчные фильтры безопасности с учетом ограничения запросов через систему людских ресурсов. Это ограничение определяется параметрами пользователя. К концу третьего квартала 2005 года ПРООН передаст функции по подаче запросов базе данных по отчетности, с тем чтобы снизить нагрузку на систему.

205. В пункте 173 доклада ПРООН согласилась с рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует активизировать свои усилия для устранения недостатков, приводящих к непроведению выборки расчетов с банками, для обеспечения надлежащего контроля за остатками наличности.

206. **Комментарий администрации.** После налаживания в июле 2004 года интерфейса между модулем начисления заработной платы ИМИС, глобального начисления заработной платы и общей бухгалтерской книги в сентябре 2004 года был внедрен модуль общей бухгалтерской книги системы «Атлас». Для выверки расчетов с банками на уровне страновых отделений в декабре 2004 года был составлен специальный доклад по запросам на выверку расчетов с банками. Доклад сопровождался принятием Отделом Контролера ряда руководящих принципов и проведением селекторных учебных занятий, которые были организованы Отделом Контролера и Казначейским отделом.

207. В пункте 210 доклада ПРООН согласилась с рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует обеспечить более регулярные заседания Комитета по обзору управления и надзору в целях более эффективного осуществления его надзорных функций.

208. **Комментарий администрации.** В ноябре 2004 года Комитет по обзору управления и надзору провел заседание и обсудил предложение о пересмотре его членского состава и круга ведения в целях увеличения количества внешних членов и периодичности заседаний. Вышеупомянутые вопросы были включены

ны в повестку дня заседания Комитета, запланированного на май 2005 года, с тем чтобы завершить их рассмотрение.

209. **В пункте 236** доклада ПРООН согласилась с повторной рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует пересмотреть программу внутренней ревизионной работы для соответствующего охвата финансовых процедур и механизмов контроля в штаб-квартире.

210. **Комментарий администрации.** В 2004 году ревизии подразделений штаб-квартиры были отложены и включены в стратегию и план работы Управления ревизии и анализа эффективности работы на 2005 год. Ревизии будут сосредоточены на финансовых процедурах и механизмах контроля.

211. **В пункте 277** своего доклада Комиссия рекомендовала ПРООН осуществлять дополнительные процедуры выверки торговых операций, такие, как контроль за лимитами кредитных и рыночных рисков, независимо от функции торговли.

212. **Комментарий администрации.** Модуль управления рисками был внедрен в третьем квартале 2004 года. Вместе с введением модуля были подготовлены профильные доклады о лимитах кредитов, лимитах контрагентов и других критериях.

213. **В пункте 288** доклада ПРООН согласилась с рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует разработать и проанализировать отчет о суммах, сверяемых между модулем Казначейства и учетными записями.

214. **Комментарий администрации.** В четвертом квартале 2004 года ПРООН подготовила ряд отчетов о выверке расчетов между модулями для облегчения выверки статей между модулем Казначейства и учетными записями.

215. **В пункте 290** доклада ПРООН согласилась с рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует: а) проводить надлежащий анализ внутренних ревизий на основании результатов оценки казначейского риска, учитывая также специализированные области; б) привлечь службу внутренней ревизии к оценке общего соответствия систем информационных технологий и управления рисками в Казначействе ПРООН; и с) предложить службе внутренней ревизии регулярно докладывать Инвестиционному комитету по вопросам, касающимся Казначейства.

216. **Комментарий администрации.** В план ревизий Секции внутренней ревизии Управления ревизии и анализа эффективности работы на 2005 год были включены проверки Казначейства и соответствующих специализированных областей.

217. **В пункте 306** доклада ПРООН согласилась с рекомендациями Комиссии, согласно которым ей следует: а) изучить причины задержек полного закрытия проектов и принять необходимые меры для исправления ситуации; и б) предпринять незамедлительные шаги для завершения всех невыполненных мероприятий по проектам, завершенным в оперативном порядке, во исполнение положений Руководства ПРООН по программам.

218. **Комментарий администрации.** Будет продолжено отслеживание невыполненных мероприятий по закрытым в оперативном порядке проектам с использованием возможностей системы «Атлас» и механизмов представления от-

четности. На уровне страновых отделений «Атлас» предоставляет также возможность контролировать закрытие проектов, оперативная деятельность по которым прекращена.

219. В пункте 309 доклада ПРООН согласилась с повторной рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует установить контрольные показатели для определения эффективности процедуры предоставления контрактов и отслеживать ее эффективность по этим показателям. Кроме того, Комиссия рекомендовала ПРООН продолжить поиск путей рационализации процесса предоставления контрактов.

220. **Комментарий администрации.** Стремясь сократить сроки предоставления контрактов, Управление правового и снабженческого обслуживания ПРООН с 1 января 2005 года предоставило Консультативному комитету по закупкам онлайн-доступ ко всем операциям ПРООН. В конце марта 2005 года на рассмотрение и утверждение ПРООН было представлено 203 запроса. Для ускорения процесса утверждения ПРООН учредила с 15 марта 2005 года при Региональном бюро по Латинской Америке и Карибскому бассейну региональный консультативный комитет по закупкам. Все запросы в этом регионе рассматриваются главным региональным сотрудником по закупкам.

221. В пункте 328 доклада ПРООН согласилась с рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует анализировать результаты работы персонала по соглашениям о специальном обслуживании в течение периода службы в целях: а) эффективного наблюдения за ходом осуществления таких соглашений; и б) обнаружения недостатков в результативности работы на ранней стадии, с тем чтобы принять соответствующие меры.

222. **Комментарий администрации.** Постоянно усиливается работа по соблюдению пересмотренных руководящих принципов, регулирующих соглашения о специальном обслуживании, с учетом необходимости оценки результатов работы до оплаты услуг и повторного найма подрядчиков.

223. В пункте 333 доклада ПРООН согласилась с рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует своевременно проводить оценку результатов работы сотрудников с назначением ограниченной продолжительности в целях: а) эффективного надзора за их работой; и б) выявления недостатков в результатах работы на ранней стадии, с тем чтобы предпринять соответствующие действия.

224. **Комментарий администрации.** Управляющие ПРООН получили напоминание о необходимости своевременной подготовки оценок результатов работы и выявления недостатков, если таковые имеются. В проекте руководящих принципов по назначению сотрудников на ограниченный период времени и в новых руководящих принципах по оценке результатов работы и компетентности указывается, что результаты работы сотрудников, назначаемых на ограниченный период времени, которые прослужили не менее шести месяцев, должны рассматриваться одновременно с сотрудниками, назначаемыми в соответствии с Правилами о персонале серий 100 и 200.

225. В пункте 340 доклада ПРООН согласилась с рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует в будущем применять более жесткую процедуру назначения консультантов для обеспечения соотношения цены и качества.

226. **Комментарии администрации.** ПРООН считает соотношение цены и качества главным критерием при рассмотрении и утверждении всех контрактов. При этом к числу используемых контрольных показателей относятся контрольные цены, установленные Межучрежденческим управлением по закупкам, и комиссионные за консультации. Кроме того, особое внимание уделяется увязке цены с выполнением различных функций, непосредственно связанных не с паушальной ценой, а с профессиональными услугами.

227. **В пункте 358** доклада ПРООН согласилась с рекомендацией Комиссии, согласно которой ей необходимо осуществлять постоянный контроль за экономией, получаемой от переоснащения здания FF, для оценки того, дает ли проект ожидаемую экономию.

228. **Комментарий администрации.** В соответствии с соглашением о содержании помещений между продавцом и ПРООН от 4 сентября 2001 года замеры и проверка данных были завершены в 2002 и 2003 годах. Результаты работы за 2003 год были представлены с задержкой ввиду проведения крупного ремонта на четырех этажах здания FF в 2003/04 году. По данным за 2002 год в 2003 году экономия энергии составила 473 062 КВтч, в результате чего средняя экономия энергии равнялась порядка 27,6 процента.

229. **В пункте 371** своего доклада Комиссия рекомендовала ПРООН ускорить проведение мер в связи с ожидаемым ответом из Управления по правовым вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций и активизировать свои усилия для получения причитающегося ей возмещения.

230. **Комментарий администрации.** Спор между ПРООН, Управлением по правовым вопросам и Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) был урегулирован в первом квартале 2005 года. ПРООН, Управление по правовым вопросам и ЮНИСЕФ согласились погасить причитающуюся сумму.

2. Выполняемые рекомендации, подтвержденные Комиссией

231. **В пункте 54** доклада Комиссии ПРООН согласилась с ее рекомендацией, согласно которой Программе следует рассмотреть вопрос о представлении статей финансового отчета в соответствии с требованиями принципов наилучшего руководства, касающихся надзора, отчетности о результатах работы, вопросов социального учета, управления рисками, обеспечения последовательности и механизмов внутреннего контроля. В этом отношении ПРООН следует обратиться к пункту 6 резолюции 57/278 А, в которой Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря и административных руководителей фондов и программ Организации Объединенных Наций рассмотреть структуры и принципы управления и порядок отчетности в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, поскольку более полное раскрытие информации явилось бы шагом к применению активного подхода к пересмотру, провести который поручено Ассамблеей.

232. **Комментарий администрации.** По инициативе ПРООН этот вопрос был включен в повестку дня совещания Комитета высокого уровня по вопросам управления КСР, которое состоялось в октябре 2004 года. Было принято решение, что уже существующая рабочая группа рассмотрит этот вопрос в целях согласования практики во всей системе Организации Объединенных Наций.

233. В пункте 86 своего доклада Комиссия рекомендовала ПРООН, совместно с другими организациями системы Организации Объединенных Наций, оперативно разработать механизмы для эффективного контроля за межучрежденческими операциями и урегулировать невыверенные расчеты.

234. **Комментарий администрации.** В январе 2005 года ПРООН провела ряд межучрежденческих совещаний в Нью-Йорке, Женеве и Вене и проконсультировалась с соответствующими партнерскими учреждениями Организации Объединенных Наций по некоторым межучрежденческим функциям в целях обеспечения эффективного контроля за операциями между учреждениями. Ожидается, что в период с четвертого квартала 2005 года по второй квартал 2006 года будут постепенно расширены функции системы «Атлас».

235. **Комиссия обеспокоена сроками осуществления ее рекомендации, поскольку невыверенные расчеты могут отрицательно сказаться на подготовке финансовых ведомостей за двухгодичный период 2004–2005 годов.**

236. В пункте 157 доклада ПРООН согласилась с рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует незамедлительно провести независимую комплексную проверку создания и эффективности встроенных механизмов контроля после внедрения системы «Атлас».

237. **Комментарий администрации.** По поручению Управления ревизии и анализа эффективности работы независимая компания провела анализ механизмов контроля и рисков после внедрения системы «Атлас». Ожидается, что проект доклада будет готов во втором квартале 2005 года. Кроме того, Управление провело анализ введения первой очереди системы «Атлас» на основе опыта, приобретенного в ходе этой работы, который будет использован при введении второй очереди.

238. В пункте 212 своего доклада Комиссия рекомендовала ПРООН обратить внимание на обнаруженные несоответствия Комитета по обзору управления и надзору требованиям передовой практики применительно к функциям Комитета по ревизии.

239. **Комментарий администрации.** В мае 2005 года на заседании Комитета по обзору управления и надзору рассмотрены несоответствия между его нынешним кругом ведения и передовой практикой Комитета по ревизии.

240. **Комиссия подтверждает, что ПРООН приняла меры по осуществлению ее рекомендации. Однако ПРООН следует провести такой обзор в контексте пункта 6 резолюции 57/278 А Генеральной Ассамблеи и пункта 9 ее резолюции 59/264 А в целях обеспечения комплексного обзора взаимосвязи между многочисленными элементами практики рационального управления.**

241. В пункте 216 доклада ПРООН согласилась с рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует: а) рассмотреть вопрос о создании подразделения по управлению рисками, ответственного за внедрение стратегии управления рисками в ПРООН; и b) провести комплексную оценку рисков.

242. **Комментарий администрации.** В ноябре 2004 года Комитет по обзору управления и надзору рассмотрел предложение о новой стратегии управления рисками и запланировал провести дальнейшую дискуссию по этому вопросу на своем заседании в мае 2005 года. Во исполнение своего мандата Комитет по

обзору управления и надзору будет и впредь рассматривать вопросы разработки и осуществления этой стратегии.

243. В пункте 219 доклада ПРООН согласилась с рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует создать механизмы управления рисками в соответствии с требованиями передовой практики.

244. **Комментарий администрации.** См. пункт 242 выше.

245. В пункте 229 доклада ПРООН согласилась с рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует: а) рассмотреть предложение о включении Комитета по обзору управления и надзору в комиссию, ответственную за назначение и оценку работы главы Департамента внутренней ревизии; б) включать данные о рассмотрении принципа независимости в свои рабочие документы до начала какой-либо ревизии; с) обеспечить, чтобы служба внутренней ревизии составляла и выполняла трехгодичный стратегический план, который включал бы в себя стратегию управления рисками; и d) обеспечить, чтобы Комитет по обзору управления и надзору утверждал все трехгодичные и ежегодные планы ревизий и существенные поправки к ним до их осуществления.

246. **Комментарий администрации.** При пересмотре круга ведения Комитета по обзору управления и надзору была учтена роль Комитета, которую ему рекомендовалось играть в деле утверждения планов ревизии. Кроме того, Управление ревизии и анализа эффективности работы пересмотрело свою методику составления планов ревизий для применения более официального подхода с учетом рисков. В контексте этого пересмотра Управление обеспечит учет рекомендаций относительно принятия трехгодичного стратегического плана, предусматривающего стратегию управления рисками.

247. В пункте 252 доклада ПРООН согласилась с рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует рассмотреть вопрос о создании системы управления рисками, основанной на передовой практике, в контексте пересмотра структур управления, согласно просьбе Генеральной Ассамблеи, содержащейся в пункте 6 ее резолюции 57/278 А.

248. **Комментарий администрации.** См. пункт 232 выше.

249. В пункте 267 доклада ПРООН согласилась с рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует совершенствовать подготовку, наблюдение и анализ краткосрочных прогнозируемых денежных потоков для всех страновых отделений в каждой валюте, с тем чтобы предвидеть будущие потребности в финансировании или инвестициях.

250. **Комментарий администрации.** В апреле 2005 года началась подготовка отчетного доклада о положении с наличностью в штаб-квартире. В течение 2005 года ПРООН планирует разослать его страновым отделениям в порядке эксперимента.

251. В пункте 297 доклада ПРООН согласилась с рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует установить четкие временные рамки внедрения практики составления бюджетов, ориентированных на конкретные результаты.

252. **Комментарий администрации.** В феврале 2005 года ПРООН в сотрудничестве с ЮНИСЕФ и ЮНФПА представила Бюджетно-финансовому комитету Комитета высокого уровня по вопросам управления концептуальную основу

для составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты в системе Организации Объединенных Наций. Впоследствии Комитет высокого уровня принял ее на своем заседании в апреле 2005 года. ПРООН, ЮНФПА и ЮНИСЕФ работают над подготовкой общей концепции составления бюджетов, ориентированных на конкретные результаты, которая будет представлена их соответствующим исполнительным советам. К 2008 году ПРООН планирует объединить управление и практику составления бюджетов, ориентированных на конкретные результаты, посредством практической увязки двухгодичного бюджета вспомогательных расходов (административных ресурсов) и основных мероприятий по программам, как это представлено в многолетних рамках финансирования. ПРООН приступила к разработке основных положений по составлению бюджетов, ориентированных на конкретные результаты. Эта работа предполагает использование системы «Атлас» в качестве средства управления эффективностью работы, позволяющего свести воедино ресурсы, результаты и расчет расходов на мероприятия и достижение конечных целей.

253. **В пункте 326** доклада ПРООН согласилась с рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует: а) ускорить пересмотр руководящих принципов соглашений о специальном обслуживании; б) следовать руководящим принципам соглашений о специальном обслуживании в отношении продолжительности контрактов.

254. **Комментарий администрации.** Проект руководящих принципов соглашений о специальном обслуживании уже разработан и в конце апреля 2005 года размещен в сети по вопросам снабжения. К июню 2005 года планируется завершить разработку этих руководящих принципов.

255. **В пункте 331** доклада ПРООН согласилась с рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует последовательно и полностью документально оформлять протоколы всех заседаний специальной группы по назначениям ограниченной продолжительности. Кроме того, Комиссия рекомендовала ПРООН прилагать к личным делам отобранных кандидатов протоколы соответствующих заседаний специальной группы.

256. **Комментарий администрации.** Пересмотренные руководящие принципы по набору персонала в соответствии с Правилами о персонале серии 100 и 200 гласят, что принимающие на работу отделения должны включать результаты отбора кандидатов, работы отборочных комиссий и проверки рекомендаций в личные дела отобранных кандидатов. Руководящие принципы пересматриваются с учетом административной практики. Ожидается, что во втором квартале 2005 года окончательный проект с учетом полученных отзывов будет утвержден и официально принят.

257. **В пункте 352** доклада ПРООН согласилась с повторной рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует в первоочередном порядке доработать и реализовать соглашения об уровне обслуживания применительно к услугам, которые ПРООН предоставляет ЮНФПА и ЮНОПС.

258. **Комментарий администрации.** Соглашения об уровне обслуживания с ЮНФПА о предоставлении услуг (поддержка со стороны Исполнительного совета, правовые услуги, Казначейство, финансовая деятельность/Контролер и путевые расходы) были подписаны в четвертом квартале 2004 года. Ожидается, что в 2005 году ЮНФПА будут предоставлены все необходимые людские ре-

сурсь. Как ожидается, соглашение об уровне обслуживания с ЮНОПС будет заключено ко второму кварталу 2005 года. Ожидается, что меморандумы о взаимопонимании в отношении услуг по ИКТ и разработкам будут подписаны с ЮНФПА во втором квартале 2005 года и вскоре после этого будут реализованы меморандумы о взаимопонимании с ЮНОПС.

259. В пункте 379 доклада ПРООН согласилась с рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует совместно с ЮНФПА и ЮНОПС активизировать свои усилия по доработке стратегии предотвращения мошенничества и заявления по политике в отношении мошенничества.

260. **Комментарий администрации.** Необходимое заявление по политике в отношении мошенничества было включено в пересмотренный проект Руководства ПРООН по закупкам и будет опубликовано к концу второго квартала 2005 года.

3. Рекомендации, находящиеся в процессе осуществления, но еще не подтвержденные Комиссией

261. В пункте 57 доклада ПРООН согласилась с рекомендациями Комиссии, согласно которым ей следует: а) рассмотреть вопрос о пересмотре таблицы 8, а также примечания 3(d) и примечания 9 к финансовым ведомостям в целях улучшения их содержания и представления; б) рассмотреть вопрос о подготовке отдельных ведомостей по фондам, управляемым ПРООН; и с) распространить сделанные улучшения на другие организации системы Организации Объединенных Наций через межучрежденческие механизмы, такие, как Комитет высокого уровня по вопросам управления.

262. **Комментарий администрации.** Таблица 8 и отдельные ведомости по фондам, управляемым ПРООН, будут включены в ведомости на двухгодичный период 2004–2005 годов. В настоящее время продолжаются обсуждения с финансовой сетью Комитета высокого уровня по вопросам управления, посвященные улучшению финансовых ведомостей.

263. В пункте 59 доклада ПРООН согласилась с повторной рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует ускорить устранение расхождений и своевременно внести необходимые коррективы.

264. **Комментарий администрации.** ПРООН продолжает следить за ходом выверки счетов заработной платы с Организацией Объединенных Наций. Было выверено свыше 90 процентов счетов за 2003 год и предыдущий период. В настоящее время продолжается выверка непроверенных и текущих счетов.

265. В пункте 63 доклада Комиссия рекомендовала ПРООН продолжить совершенствование механизма идентификации взносов и своевременно использовать поступления, происхождение которых не установлено.

266. **Комментарий администрации.** Суммы, не отнесенные на счета штаб-квартиры, были сокращены в конце 2004 года приблизительно на 90 процентов. Не отнесенные на счета суммы в настоящее время на постоянной основе отслеживаются донорами и страновыми отделениями.

267. В пункте 73 ПРООН согласилась с повторной рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует на постоянной основе анализировать распределе-

ние по срокам давности всей дебиторской задолженности в целях взыскания давно просроченных сумм.

268. Комментарий администрации. ПРООН подготовила доклад по вопросу дебиторской задолженности. После ознакомления с ним пользователей рассмотрение доклада о распределении по срокам давности дебиторской задолженности будет проведено в конце третьего квартала 2005 года после закрытия финансовых счетов за 2004 год в рамках системы «Атлас».

269. В пункте 77 доклада ПРООН согласилась с повторной рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует совместно с администрацией Организации Объединенных Наций и других фондов и программ провести обзор механизма финансирования и целевых показателей в отношении обязательств по материальным правам, предоставляемым по прекращении службы и выходу на пенсию.

270. Комментарий администрации. Продолжается работа в сотрудничестве с ЮНФПА и ЮНОПС, а также с финансовой сетью Комитета высокого уровня по вопросам управления в целях разработки официальной стратегии финансирования в отношении обязательств по материальным правам, предоставляемым по прекращении службы и выходу на пенсию.

271. В пункте 89 доклада ПРООН согласилась с повторной рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует активизировать усилия по завершению проверки непогашенных авансов, предоставленных правительственным и неправительственным организациям, и представить информацию по суммам, считающимся сомнительными.

272. Комментарий администрации. Ожидается, что 70 процентов непогашенных авансов будут выплачены к концу 2005 года, когда ПРООН проверит суммы, считающиеся сомнительными.

273. В пункте 103 доклада ПРООН согласилась с повторной рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует по-прежнему уделять особое внимание тем страновым отделениям, которые не представляют свои планы действий по осуществлению последующих мер, и устанавливать и расследовать причины непредставления. Кроме того, Комиссия рекомендовала и ПРООН согласилась рассмотреть возможность расширения комплексной системы баз данных по рекомендациям по итогам ревизий, с тем чтобы она предусматривала функции по контролю за ходом выполнения рекомендаций по итогам ревизий сделанных ревизорами проектов, в рамках которых предусматриваются расходы на национальное исполнение.

274. Комментарий администрации. Управление ревизий и анализа эффективности работы обсуждает с разработчиком системы баз данных, содержащих вынесенные по итогам ревизии рекомендации, который занимается совершенствованием этой системы, вопрос о том, чтобы расширить доступ страновых отделений и персонала проектов к этой системе баз данных. Цель состоит в том, чтобы обеспечить для страновых отделений и персонала проектов возможность принимать последующие меры по осуществлению рекомендаций, сделанных ревизорами проектов, в рамках которых предусматриваются расходы на национальное исполнение, и обеспечить основу для коллективной подготовки докладов и контроля за осуществлением таких рекомендаций. В настоящее время рассматривается еще один вариант — создание системы, предназна-

ченной исключительно для целей ревизии. Ожидается, что такая система будет разработана, опробована и внедрена в страновых отделениях к концу 2005 года.

275. В пункте 111 доклада ПРООН согласилась с рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует активизировать свои усилия по завершению создания всеобъемлющей базы данных, с тем чтобы содействовать внедрению модели оценки с учетом рисков.

276. **Комментарий администрации.** ПРООН согласна с тем, что процесс оценки с учетом рисков может быть улучшен и ожидает, что рекомендации рабочей группы Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития относительно механизмов передачи ресурсов будут содействовать достижению этой цели. Рабочая группа планирует разработать руководящие принципы ревизии и подготовить технические примечания по вопросам оценки с учетом рисков во втором квартале 2005 года.

277. В пункте 118 доклада ПРООН согласилась с рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует разработать комплексную стратегию в отношении информационных и коммуникационных технологий (ИКТ), в которой были бы отражены краткосрочные, среднесрочные и долгосрочные задачи, риски и ограничения.

278. **Комментарий администрации.** В рамках своей всеобъемлющей оценки безопасности ИКТ ПРООН в октябре 2004 года назначила главного сотрудника по вопросам информационной безопасности для обеспечения контроля за совершенствованием имеющихся механизмов в области безопасности ИКТ. Кроме того, ПРООН наняла на конкурсной основе консультационную фирму для анализа механизмов контроля в рамках системы внутреннего контроля. Планируется, что эта работа будет завершена во втором квартале 2005 года. До окончательного урегулирования правовых и связанных с заключением контрактов вопросов другая независимая фирма проведет техническую оценку рисков в области информационно-коммуникационных технологий; ожидается, что работа в этом направлении начнется во втором квартале 2005 года. Кроме того, Управление информационных систем и технологий предусмотрело в бюджете на двухгодичный период 2006–2007 годов элементы, необходимые для обеспечения применения надлежащей методологии оценки рисков. Эта стратегия будет окончательно доработана после получения докладов независимых аналитиков.

279. В пункте 122 доклада ПРООН согласилась с рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует рассмотреть преимущества принятия международных стандартов и передовых методов работы в области информационно-коммуникационных технологий.

280. **Комментарий администрации.** Процесс внедрения информационно-технологической инфраструктуры библиотечной службы (ИТИБС) начался в первом квартале 2005 года и в рамках этого процесса основное внимание уделялось регулированию проблем в области управления; предполагается, что он будет завершен во втором квартале 2005 года. В течение последующих 18 месяцев будет проводиться работа по поэтапному внедрению ИТИБС в целях охвата всех основных компонентов информационных технологий. Сроки установлены с учетом передовых методов работы.

281. В пункте 136 доклада ПРООН согласилась с рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует расширить масштабы планирования вариантов действий в непредвиденных ситуациях для обеспечения бесперебойного доступа к обрабатывающим мощностям информационной системы.

282. **Комментарий администрации.** Результаты осуществления инициатив в области оценки (см. пункт 280 выше) будут использоваться в качестве основы для определения первоочередных направлений деятельности ПРООН по регулированию рисков в области информационной безопасности и принятия мер на случай возникновения непредвиденных ситуаций по защите от таких рисков.

283. В пункте 164 доклада ПРООН согласилась с рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует ввести надлежащее разделение обязанностей в рамках системы «Атлас» для снижения риска мошенничества и ошибок.

284. **Комментарий администрации.** ПРООН используют выводы по итогам проведенного независимым консультантом обзора механизмов внутреннего контроля в рамках системы «Атлас» для оценки риска, обусловленного практикой наделения различных руководителей полномочиями старших руководителей. Альтернативные варианты снижения степени риска, обусловленного отсутствием разделения обязанностей в страновых отделениях, будут рекомендованы по завершении всеобъемлющего обзора (см. пункт 278 выше).

285. В пункте 183 доклада ПРООН согласилась с рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует обеспечить, чтобы платежи, разбитые на двух или более держателей смет, утверждались обоими держателями смет, до того как произведен платеж.

286. **Комментарий администрации.** ПРООН намерена использовать выводы по итогам проводимого в настоящее время независимого обзора механизмов внутреннего контроля в рамках системы «Атлас» в целях осуществления вынесенной рекомендации.

287. В пункте 193 доклада ПРООН согласилась с рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует активизировать свои усилия по разработке и введению в действие всех отчетов о нарушениях контрольных отчетов.

288. **Комментарий администрации.** Отчеты о нарушениях, выявленных в ходе ревизии, подготавливаются в настоящее время Управлением информационных систем и технологий, и необходимо постепенно внедрять такую практику во втором и третьем кварталах 2005 года после завершения подготовки в соответствии с действующими правилами отчетов по состоянию на конец года.

289. В пункте 196 своего доклада Комиссия рекомендовала ПРООН принять незамедлительные меры для обеспечения того, чтобы страновое отделение в Бразилии внедрило систему «Атлас» рентабельным и эффективным способом.

290. **Комментарий администрации.** Страновое отделение в Бразилии с января 2005 года вводит данные о своих людских ресурсах в систему «Атлас». Решение о том, когда и каким образом отделение в Бразилии перейдет на использование системы «Атлас» будет принято в 2005 году после оценки того, в какой степени в рамках этой системы можно обеспечить доступ к ней внешних пользователей.

291. В пункте 204 своего доклада Комиссия рекомендует ПРООН в срочном порядке выделить ресурсы для незамедлительного устранения недостатков, выявленных в системе «Атлас», особенно тех, которые классифицированы как критические.

292. **Комментарий администрации.** В рамках процесса управления изменениями в системе «Атлас» все просьбы относительно осуществления важных преобразований были проанализированы и реклассифицированы с учетом новой информации, поступившей от сообщества пользователей. С июля 2004 года все усовершенствования в рамках системы «Атлас» осуществлялись в соответствии с концепцией управления изменениями.

293. В пункте 246 доклада ПРООН согласилась с рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует: а) определить стандартные сроки для своевременного представления докладов; и б) регулярно следить за соблюдением этих стандартов, документально отражая и расследуя причины значительных задержек.

294. **Комментарий администрации.** Стандартные сроки подготовки докладов о ревизиях должны быть проанализированы в рамках проводимого обзора процедур ревизии. Контроль за обеспечением соблюдения установленных стандартов и расследование причин задержек будут являться главной обязанностью сотрудника по вопросам гарантии качества.

295. В пункте 256 доклада ПРООН согласилась с рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует: а) обновить текущие направления политики и процедуры Казначейства для приведения их в соответствие с образцами передовой практики, принимая во внимание процесс реструктуризации и внедрения системы «Атлас»; и б) включить все направления политики и процедуры отчетности в области управления в направления политики и процедуры Казначейства.

296. **Комментарий Администрации.** К концу второго квартала 2005 года будет обновлено руководство по вопросам политики и процедурам Казначейства.

297. В пункте 274 доклада ПРООН согласилась с рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует периодически пересматривать делегированные уровни полномочий в Казначействе для подтверждения соответствия таких полномочий.

298. **Комментарий администрации.** По состоянию на март 2005 года руководство Казначейства периодически пересматривало делегированные уровни полномочий. Такая работа будет проводиться на постоянной основе вместе с анализом результатов работы персонала.

299. В пункте 285 своего доклада Комиссия рекомендовала ПРООН: а) официально документально оформить и утвердить направления политики и процедуры оценки стоимости иностранной валюты, облигаций и начисления процентов; и б) включать данные о начислении процентов в ежемесячные отчеты руководства.

300. **Комментарий администрации.** Казначейство планирует подготовить проект политического заявления, который будет рассмотрен в сотрудничестве с Канцелярией Контролера ко второму кварталу 2005 года. В эти же сроки должны быть также разработаны вспомогательные процедуры. Информация руково-

дства по вопросам, касающимся начисления процентов, содержится в информативном докладе, содержащем данные, основывающиеся на учетных данных в рамках системы «Атлас».

301. В пункте 303 доклада ПРООН согласилась с рекомендацией Комиссии, согласно которой Комиссия должна направлять предпринимаемые страновыми отделениями усилия по контролю над корреляцией между расходами, указанными в отчетах, и степенью реализации проектов. ПРООН также согласилась с рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует совершенствовать процесс анализа степени результативности, с тем чтобы: а) следить за технической реализацией по сравнению с финансовой реализацией на уровне показателя результативности работы и/или используя средневзвешенный совокупный показатель технической реализации, основанный на технико-экономическом обосновании; б) обеспечить, чтобы все цели были реалистичными и формулировались по мере возможности в измеряемых величинах; с) своевременно получать отчеты о ходе работы; и d) пересматривать цели с учетом колебаний валютных курсов.

302. Комментарий администрации. ПРООН задействовала модуль в рамках проекта «Атлас», с тем чтобы сделать больший упор на достижение ожидаемых результатов путем увязки объема выделяемых ассигнований с достигнутыми результатами. Это соответствует согласованной структуре, предложенной Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития. ПРООН планирует постепенно внедрять механизмы оценки результативности деятельности для определения на годовой основе результатов и показателей результативности, а также критериев качества, с тем чтобы качественная оценка прогресса, достигнутого в достижении намеченных результатов, проводилась на систематической основе и с целью обеспечить более эффективное достижение целей в рамках намеченных результатов, а также обмен передовыми методами работы. Кроме того, ПРООН недавно пересмотрела свое руководство по программам и утвердила рабочий эталон — стандартный метод управления деятельностью по проектам, «Принс-2», в ходе применения которого основное внимание уделяется достижению конкретных результатов.

303. В пункте 312 ПРООН согласилась с рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует оценивать эффективность работы поставщиков в соответствии с руководящими принципами, содержащимися в Руководстве ПРООН по закупкам.

304. Комментарий администрации. ПРООН планирует использовать в рамках системы «Атлас» программу по стратегическим вопросам, касающимся предоставления контрактов, в целях повышения эффективности процесса отбора и найма на контрактной основе фирм-поставщиков и механизмов оценки. Предполагается, что этап планирования или анализа начнется в четвертом квартале 2005 года и, как ожидается, во второй половине 2006 года будет завершен процесс создания нового механизма, предусматривающего, в частности, оценку эффективности работы поставщиков.

305. В пункте 315 своего доклада Комиссия призвала ПРООН принять последующие меры в отношении всех целевых фондов, имеющих дефицит, в целях возмещения расходов, превышающих полученные средства.

306. **Комментарий администрации.** ПРООН принимает активные меры в отношении всех целевых фондов, имеющих дефицит в целях его устранения или возмещения расходов, превышающих полученные средства, и будет продолжать отслеживать ситуацию на постоянной основе. Всем таким фондам направлены письма с соответствующими напоминаниями.

307. **В пункте 362** доклада ПРООН согласилась с рекомендацией Комиссии, согласно которой ей следует ввести процедуры для анализа экологических вопросов в процессе закупок, используя указания, содержащиеся в Руководстве ПРООН по закупкам.

308. **Комментарий администрации.** ПРООН поддерживает такую стратегию закупок и включила ее в руководство по закупкам. ПРООН должна разработать стратегию осуществления на уровне стран к концу второго квартала 2005.

4. Рекомендации, которые не были выполнены

309. **В пункте 199** своего доклада Комиссия рекомендовала ПРООН пересмотреть вопрос об активизации функции контрольного отслеживания, особенно в качестве промежуточной меры, принимая во внимание преимущество и воздействие, которое она оказала бы на операции системы «Атлас».

310. **Комментарий администрации.** ПРООН намерена использовать выводы по итогам проводимого в настоящее время независимого обзора внутренних механизмов контроля в рамках системы «Атлас» в целях осуществления вынесенной рекомендации.

Е. Детский фонд Организации Объединенных Наций

311. Из 56 рекомендаций, вынесенных Комиссией ревизоров в отношении счетов ЮНИСЕФ на двухгодичный период 2002–2003 годов⁸, ЮНИСЕФ осуществил 25 рекомендаций (45 процентов), 27 рекомендаций (48 процентов) находятся в стадии осуществления, а 4 рекомендации (7 процентов) осуществлены не были.

1. Рекомендации, которые считаются осуществленными, но еще не подтверждены Комиссией

312. **В пункте 109** своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ поделиться с национальными комитетами результатами предстоящего годового анализа структуры расходов на мероприятия по сбору средств и обеспечить стимулы для ограничения расходов на эту деятельность.

313. **Комментарий администрации.** В настоящее время внедряются показатели эффективности деятельности. Основные показатели по категориям поступлений были согласованы с национальными комитетами и включены в доклады о поступлениях и расходах. Был подготовлен анализ поступлений и расходов, и ЮНИСЕФ поделился результатами такого анализа с национальными комитетами в целях максимального увеличения их чистого взноса в бюджет ЮНИСЕФ.

⁸ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 5B (A/59/5/Add.2)*, глава II.

314. В пункте 123 своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ осуществлять постоянный контроль за вложением собранных средств, развитием фондов и окончательными докладами.

315. **Комментарий администрации.** Систематическое представление докладов и принятие последующих мер для обеспечения исполнения представляют собой постоянную деятельность, осуществляемую в целях обеспечения строгого контроля за вложением собранных средств и соответствующими поступлениями. Достигнутые до настоящего времени результаты являются обнадеживающими.

316. В пункте 148 своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ свести к минимуму количество сотрудников, назначаемых на должности ниже их класса.

317. **Комментарий администрации.** Необходимость ротации и расстановки кадров в некоторых редких случаях является результатом того, что сотрудники назначаются на должности, не соответствующие их классу должностей. Хотя такие назначения имеют косвенное значение в рамках принимаемых мер по расстановке кадров, они обеспечивают гибкость, необходимость которой продиктована оперативными потребностями организации.

318. В пункте 170 доклада Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ: а) продолжать разъяснять свою политику в отношении мест службы, где разрешено пребывание членов семьи, предусмотренную концепцией специальных операций; и б) подтверждать документами решения о выплате суточных сотрудникам, участвующим в специальных операциях, местах работы и ставках, и осуществлять контроль за выполнением таких решений.

319. **Комментарий администрации.** Политика ЮНИСЕФ в отношении применения концепции специальных операций изложена в административной инструкции CF/AI/1999-013 от 21 декабря 1999 года, в которой излагаются четкие критерии определения мест службы, в отношении которых применяется концепция специальных операций. Необходимо обеспечить оперативную гибкость для отслеживания изменений на местах и принятия продуманных решений по вопросу о целесообразности внедрения или прекращения применения этой концепции в том или ином месте службы. По этому вопросу была достигнута договоренность после проведения обсуждений с участием оперативных учреждений, в которых применяется эта концепция. Что касается подтверждения документами принятых решений, в издававшихся на регулярной основе административных инструкциях, касающихся мест службы, на которые распространяется эта концепция, рассматриваются причины и обстоятельства, которые приводят либо к внедрению этой концепции, либо к отказу от ее применения. Ставки, исчисленные с учетом ставок суточных или суточных участников Миссии, соответственно определенных КМГС и Секретариатом Организации Объединенных Наций, были официально опубликованы.

2. Рекомендации, находящиеся в процессе осуществления и подтвержденные Комиссией

320. В пункте 60 доклада Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ: а) издать новую инструкцию в отношении имущества длительного пользования, б) провести расследование в связи со всеми единицами имущества, местонахождение

которых по-прежнему не известно, и с) обновить его инвентаризационные описи.

321. Комментарий администрации. Новая инструкция в отношении имущества длительного пользования будет издана во втором квартале 2005 года. По состоянию на конец года были проведены расследования и инвентаризация в связи со всеми остальными единицами имущества, местонахождение которых по-прежнему не известно. Были обновлены инвентаризационные описи имущества длительного пользования в штаб-квартире.

322. Комиссия будет держать первый вопрос в поле зрения. В мае 2005 года Комиссия подтвердила, что две другие части этой рекомендации были выполнены.

323. В пункте 76 своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ на ежегодной основе рассматривать вопрос о достаточности резерва средств для покрытия безнадежной задолженности по взносам и учитывать всю задолженность, классифицируемую как сомнительная.

324. Комментарий администрации. ЮНИСЕФ рассматривает вопрос о годовой безнадежной задолженности по взносам и отмечает, что он будет добиваться обеспечения достаточности резерва средств для покрытия задолженности, классифицируемой как сомнительная.

325. В пункте 140 своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ: а) обновить и завершить разработку руководства по людским ресурсам и б) определить экономическую целесообразность перевода руководства на другие официальные языки, которые широко используются в отделениях на местах.

326. Комментарий администрации. Работа по обновлению руководства по людским ресурсам носит постоянный характер. Руководство было в значительной мере обновлено в 2004 году, а в 2005 году началась работа по новым главам, касающимся чрезвычайных ситуаций и благосостояния персонала. ЮНИСЕФ по итогам проведенного обзора сделал вывод о том, что письменный перевод руководства на другие официальные языки не представляется практически возможным с учетом связанных с этим непомерно высоких расходов.

327. ЮНИСЕФ не смог представить Комиссии результаты оценки эффективности с точки зрения затрат перевода руководства на другие официальные языки.

328. В пункте 221 своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ принять общую с другими организациями системы Организации Объединенных Наций методологию в целях: а) определения общих расходов, связанных с внедрением и использованием ИКТ; б) определения различий с точки зрения затрат в различных подразделениях организации; с) оценки того, может ли передача на внешний подряд деятельности в области ИКТ быть действенным вариантом или нет; и d) оценки эффективности проектов в области ИКТ, отдачи от них, расходов и рисков с учетом передовых методов работы.

329. Комментарий администрации. В процессе управления по-прежнему будут применяться стандарты ИКТ и действующие регулятивные механизмы в целях осуществления этой рекомендации. ЮНИСЕФ представил соответствующую информацию в процессе сопоставления бюджетов различных учрежде-

дений, проведенного в координации с Международной морской организацией от имени сети ИКТ в марте 2005 года.

330. В пункте 249 своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ: а) заключить базовые соглашения о сотрудничестве в соответствии со стандартами 1992 года во всех странах; б) обеспечить полное соблюдение Конвенции о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций; и с) осуществить базовые соглашения о сотрудничестве или при необходимости вновь провести переговоры в целях заключения таких соглашений.

331. **Комментарий администрации.** С января 2004 года ЮНИСЕФ заключил пять новых базовых соглашений о сотрудничестве. ЮНИСЕФ будет по-прежнему уделять первоочередное внимание заключению таких соглашений и будет стремиться обеспечить соблюдение таких важных положений, как положения, касающиеся иммунитетов и привилегий, а также внесение правительствами принимающих стран вклада в поддержку и содействие осуществлению программ.

332. В пункте 263 своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ проанализировать свою всеобъемлющую стратегию, направленную на борьбу с мошенничеством, и соответствующие механизмы и обновить свой финансовый циркуляр, касающийся случаев мошенничества.

333. **Комментарий администрации.** Управление служб внутреннего надзора подготовило проект документа, в котором устанавливаются процедуры отчетности и рассмотрения жалоб и случаев предполагаемого мошенничества, коррупции и неправомерного поведения сотрудников ЮНИСЕФ, и этот документ готов для обсуждения.

3. Рекомендации, которые находятся в процессе осуществления, но еще не подтверждены Комиссией

334. В пункте 23 своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ в будущем обеспечивать, чтобы в соответствии со стандартами учета системы Организации Объединенных Наций в ведомостях указывались данные о полной величине дебиторской и кредиторской задолженности.

335. **Комментарий администрации.** ЮНИСЕФ будет добиваться того, чтобы в финансовых ведомостях на двухгодичный период 2004–2005 годов в соответствии со стандартами учета системы Организации Объединенных Наций приводились данные о полной величине дебиторской и кредиторской задолженности.

336. В пункте 33 своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ включить в финансовый доклад информацию о принципах управления и передовой практике в вопросах надзора, отчетности о результатах деятельности, социального учета, регулирования рисков, непрерывности функционирования и внутреннего контроля.

337. **Комментарий администрации.** ЮНИСЕФ будет сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и Исполнительным комитетом Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития в целях решения этого вопроса на компетентных форумах. Предварительные консультации запланированы на второй квартал 2005 года.

338. В пункте 44 своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ, действуя в сотрудничестве с другими организациями системы Организации Объединенных Наций, участвующими в плане медицинского страхования, завершить обзор: а) финансирования этого плана и б) порядка представления данных о поступлениях и расходах по линии этого плана.

339. **Комментарий администрации.** ЮНИСЕФ участвует в продолжающемся межучрежденческом обзоре плана медицинского страхования. Предметом рассмотрения в ходе проводимого обзора являются следующие вопросы: а) управление, различные виды административной деятельности, исчисление пособий, финансирование пособий и т.д.; и б) представление данных о поступлениях и расходах. Результаты этого обзора будут служить основой для применения единообразного подхода. Ожидается, что этот обзор будет завершен в последнем квартале 2005 года.

340. В пункте 51 своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ приводить в его таблице 1 данные о чистом размере всех взносов.

341. **Комментарий администрации.** ЮНИСЕФ включит в таблицу 1 финансовых ведомостей на двухгодичный период 2004–2005 годов данные о чистом размере всех взносов.

342. В пункте 56 своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ: а) опубликовать его инструкцию, касающуюся ежемесячного представления периферийными отделениями данных о расходах по линии плана медицинского страхования; и б) проверять точность представляемых периферийными отделениями данных, которые используются в ходе актуарных оценок.

343. **Комментарий администрации.** С учетом результатов продолжающегося межучрежденческого обзора плана медицинского страхования (см. пункт 339 выше) ЮНИСЕФ планирует издать соответствующую инструкцию для отделений на местах.

344. В пункте 63 своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ соблюдать положения финансового циркуляра 10, касающегося роли Комитета штаб-квартиры по распоряжению имуществом, в том числе в проведении расследований в связи с утратой имущества.

345. **Комментарий администрации.** Циркуляр 10 должен был быть обновлен и переиздан во втором квартале 2005 года. ЮНИСЕФ будет продолжать обеспечивать соблюдение положений, касающихся роли Комитета штаб-квартиры по распоряжению имуществом.

346. В пункте 66 своего доклада Комиссия рекомендовала Отделу по сотрудничеству с частным сектором использовать более активный подход к управлению его дебиторской задолженностью, обеспечивая систематическое планирование переводов и сумм, подлежащих списанию, и ежегодно проводя тщательной анализ всей дебиторской задолженности на предмет определения возможности ее взыскания.

347. **Комментарий администрации.** Отдел по сотрудничеству с частным сектором будет и впредь укреплять процедуры контроля и взыскания дебиторской задолженности.

348. В пункте 81 своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ а) пересмотреть специальное дополнение по Отделу по сотрудничеству с частным сектором к своим Финансовым положениям и правилам и б) обновить разработанное для Отдела руководство по финансовым вопросам.

349. **Комментарий администрации.** Группой в составе Отдела по сотрудничеству с частным сектором была определена новая информация и необходимые изменения для внесения в дополнение к Финансовым положениям и правилам и проведена работа по совершенствованию и обновлению механизмов обеспечения подотчетности и рабочих процессов Отдела. Руководство по финансовым вопросам будет обновлено к четвертому кварталу 2005 года на основе обобщения стандартных оперативных процедур, касающихся ключевых принципов и вопросов финансовой и оперативной деятельности.

350. В пункте 90 своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ использовать в работе со всеми национальными комитетами новые документы по совместному планированию.

351. **Комментарий администрации.** По состоянию на 31 марта 2005 года было подписано 20 документов по совместному планированию или совместных стратегических планов. Ожидается, что еще два плана будут подписаны к середине 2005 года, а еще три — в конце 2005 года.

352. В пункте 99 своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ а) проводить дальнейший анализ различий между запланированными и фактическими коэффициентами удержания и б) обеспечить соблюдение финансового правила 9.04, согласно которому агенты по продаже имеют право удерживать не более 25 процентов валовых поступлений от продажи поздравительных открыток и другой продукции.

353. **Комментарий администрации.** В настоящее время проводится анализ и обзор структуры расходов и ставок взносов, и результаты доводятся до сведения национальных комитетов. Цели национальных комитетов в области мобилизации ресурсов, разработанные совместно в процессе составления стратегических планов, предусматривают максимальное увеличение их вклада в программы ЮНИСЕФ. ЮНИСЕФ планирует вернуться к этому вопросу в контексте обзора Финансовых положений и правил Отдела по сотрудничеству с частным сектором (см. пункт 349 выше).

354. Хотя Комиссия признает достигнутый прогресс, она отмечает, что конкретные сроки выполнения этой рекомендации в полном объеме указаны не были, и просит уделить этому вопросу должное внимание.

355. В пункте 105 своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ сделать дополнительный упор на 80-процентном целевом задании при выработке документов по совместному стратегическому планированию.

356. **Комментарий администрации.** Руководство ЮНИСЕФ продолжает делать упор на 80-процентном целевом задании в соответствующей переписке между Женевским региональным отделением, Отделом по сотрудничеству с частным сектором и национальными комитетами в рамках процесса составления совместных стратегических планов.

357. В пункте 114 своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ согласовать методы учета поступлений национальных комитетов по линии сбора средств.

358. **Комментарий администрации.** Руководство ЮНИСЕФ должно было рассмотреть указанную рекомендацию с целью завершения этой работы ко второму кварталу 2005 года.

359. В пункте 138 своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ а) обеспечить полное соответствие всех его решений и инструкций, например по контрактам и надбавкам, Положениям и правилам о персонале Организации Объединенных Наций и б) совместно с Секретариатом Организации Объединенных Наций продолжать анализ вопроса о делегировании полномочий Директору-исполнителю.

360. **Комментарий администрации.** ЮНИСЕФ проинформировал Управление по правовым вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций о замечании Комиссии в отношении делегирования полномочий Директору-исполнителю. ЮНИСЕФ считает, что ответ на это замечание должно дать указанное Управление, поскольку ответственность за своевременное информирование о делегировании полномочий несет Генеральный секретарь.

361. В пункте 144 своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ а) четко определить критерии оценки гарантированного предоставления финансовых ресурсов до их включения в свой бюджет и б) указывать, что документация по бюджету вспомогательных расходов включает все сметные ресурсы, но в ней приведены только те должности по программам, финансирование которых уже обеспечено.

362. **Комментарий администрации.** ЮНИСЕФ согласился с указанной рекомендацией и пересмотрит примечания в приложении III к бюджетному документу на двухгодичный период 2006–2007 годов.

363. В пункте 152 своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ продолжать прилагать усилия по расширению набора сотрудников из развивающихся стран на должности международных сотрудников категории специалистов.

364. **Комментарий администрации.** ЮНИСЕФ будет продолжать свои усилия по расширению набора сотрудников из развивающихся стран на должности международных сотрудников категории специалистов и представит информацию о региональном наборе Исполнительному совету на его сессии в сентябре 2005 года.

365. В пункте 162 своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ совершенствовать свои методы управления процессом ротации персонала.

366. **Комментарий администрации.** ЮНИСЕФ располагает всеобъемлющей политикой в отношении ротации персонала, направленной на достижение его задач и целей, и он внесет в указанную политику необходимые изменения.

367. В пункте 188 своего доклада Комиссия подтвердила свою рекомендацию о том, что ЮНИСЕФ надлежит усовершенствовать свои процедуры обработки данных для обеспечения эффективной поддержки процесса перспективного планирования снабженческой деятельности.

368. **Комментарий администрации.** Отдел снабжения совместно с Отделом информационных технологий продолжает работу над совершенствованием систем «Когнос» для включения в нее недостающей информации и дальнейшего улучшения процесса планирования поставок. Эта система была обновлена в августе 2004 года, но все еще нуждается в дальнейшем совершенствовании для повышения ее эффективности.

369. **В пункте 202** своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ а) установить реалистичные конечные сроки осуществления основных проектов в области информационно-коммуникационных технологий и б) выделять достаточные ресурсы на всех этапах, в частности на этапе проведения сравнительного анализа.

370. **Комментарий администрации.** ЮНИСЕФ продолжает включать основные показатели и конечные сроки в графики осуществления проектов и генеральные планы работ.

371. **В пункте 239** своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ провести переговоры: а) в целях заключения нового соглашения в отношении Исследовательского центра ЮНИСЕФ «Инноченти» и б) скоординировать свои циклы планирования и составления бюджета со стандартными циклами ЮНИСЕФ.

372. **Комментарий администрации.** Переговоры по заключению нового соглашения о сотрудничестве с правительством Италии официально начаты и должны быть завершены в сентябре 2005 года. Возможные изменения в условия соглашения будут вноситься со ссылкой на применимое законодательство Италии. На следующем заседании по обзору программы и бюджета в июле 2005 года будут приняты дальнейшие меры по улучшению координации циклов планирования и составления бюджета с циклами ЮНИСЕФ.

373. **В пункте 253** своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ продолжать совершенствовать а) работу по своевременному представлению докладов донорам и б) механизм обеспечения ответственности региональных отделений за контроль над качеством докладов донорам.

374. **Комментарий администрации.** Контроль над качеством отчетности будет на регулярной основе осуществляться в отношении всех получателей бюджетных средств на программы в рамках обеспечения подотчетности в организации. Руководящие принципы по тематической отчетности были разосланы 18 марта 2005 года. К третьему кварталу 2005 года будет завершена разработка исполнительной директивы об отчетности.

375. **В пункте 259** своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ: а) усилить контроль за деятельностью в области коммуникации и б) использовать новую систему отчетности в отделениях на местах для отслеживания расходов и осуществления стратегии ЮНИСЕФ в области коммуникации, в том числе в сфере публикаций.

376. **Комментарий администрации.** Проведение анализа ежегодных докладов за 2004 год, запланированное Отделом коммуникации, было отложено из-за проведения экстренной деятельности, связанной с цунами в Азии, однако этот анализ должен быть завершен к середине июля 2005 года.

4. Рекомендации, которые не были выполнены

377. В пункте 48 своего доклада Комиссия вновь рекомендовала ЮНИСЕФ изменить формат его финансовой ведомости с данными о возмещении расходов или представить своему Исполнительному совету новое определение расходов на вспомогательное обслуживание программ.

378. **Комментарий администрации.** Руководство ЮНИСЕФ дополнительно изучит эту рекомендацию в контексте своих моделей программирования и ведения дел к четвертому кварталу 2005 года.

379. В пункте 173 своего доклада Комиссия, отметив несколько случаев, когда ЮНИСЕФ допускал отклонения от инструкций Организации Объединенных Наций, касающихся выплаты пособий сотрудникам, подтвердила свою рекомендацию о том, что ЮНИСЕФ следует соблюдать положения правила 112.2 Правил о персонале Организации Объединенных Наций и продолжать сотрудничать с Секретариатом Организации Объединенных Наций в этом вопросе (см. пункт 361 выше).

380. **Комментарий администрации.** ЮНИСЕФ полагает, что применение и осуществление положений о пособиях и льготах персонала в целом регулируется Положениями и правилами о персонале Организации Объединенных Наций с необходимой оперативной гибкостью для достижения общих целей и задач Организации.

381. **Комиссия обращает внимание Генерального секретаря на данный вопрос, который требует дальнейшего рассмотрения.**

382. В пункте 226 своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ провести ревизию всех важных проектов в области информационных технологий по итогам их осуществления.

383. **Комментарий администрации.** Руководство ЮНИСЕФ приняло к сведению эту рекомендацию и пересмотрит свои существующие финансовые и проектные рамки на предмет определения целесообразности проведения ревизий проектов по итогам их осуществления. В 2004 году такая ревизия не проводилась.

384. **Комиссия отмечает, что по состоянию на май 2005 года ни одной такой ревизии не было проведено.**

385. В пункте 233 своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ в сотрудничестве с другими организациями системы Организации Объединенных Наций проводить экспертные оценки проектов в области ИКТ в целях ограничения в долгосрочной перспективе расходов, обусловленных принятием множества решений для решения схожих задач.

386. **Комментарий администрации.** ЮНИСЕФ продолжает обмениваться соответствующим передовым опытом в области ИКТ с другими организациями системы Организации Объединенных Наций, однако указанные экспертные оценки не проводились и не планировались.

387. **Комитет отмечает, что по состоянию на май 2005 года экспертные оценки не проводились и не планировались. С учетом обеспокоенности, высказанной Генеральной Ассамблеей и Генеральным секретарем в отношении стратегий в области ИКТ, а также с учетом проблем в области ИКТ,**

упомянутых в настоящем докладе, Комиссия подтверждает свою рекомендацию.

Е. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ

388. Из 44 рекомендаций, вынесенных Комиссией ревизоров в отношении счетов Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) за двухгодичный период 2002–2003 годов⁹, БАПОР были выполнены 20 (45 процентов), 13 (30 процентов) выполняются, а 11 (25 процентов) не выполнены.

1. Рекомендации, которые считаются выполненными, но это еще не подтверждено Комиссией

389. В пункте 145 своего доклада Комиссия рекомендовала БАПОР официально оформить точную систему расчета среднего остатка кредитов участника Фонда.

390. **Комментарий администрации.** БАПОР провело обзор своего метода расчета и сочло его правильным. При исчислении среднего остатка средств исключаются как взносы участников за текущий месяц, так и платежи в счет погашения ссуды за текущий месяц. Операции по единовременному погашению ссуд, выплате ссуд и выходу из Фонда регистрируются в начале текущего месяца и учитываются при исчислении среднего остатка средств. Такой порядок расчетов считается справедливым и точным, поскольку проценты не исчисляются на ежедневной основе и данная система расчетов применяется последовательно.

391. В пункте 170 своего доклада Комиссия рекомендовала БАПОР учредить механизм формальной оценки запросов третьих сторон о проведении проверок и экспертиз на основании заранее установленных критериев в консультации с другими организациями системы Организации Объединенных Наций с целью последовательного применения правил. Эти критерии должны включать консультации с Комиссией ревизоров относительно тех запросов, которые могут повлиять на полномочия Комиссии ревизоров, а также в связи с позицией Генеральной Ассамблеи в отношении соглашений о проверках третьими сторонами.

392. **Комментарий администрации.** Комитет по вопросам ревизионной и инспекционной деятельности обсудил этот вопрос в декабре 2004 года и отметил, что БАПОР следует заранее установленным критериям в отношении проверок третьими сторонами.

393. В пункте 222 своего доклада Комиссия рекомендовала БАПОР рассмотреть возможность составления отчетов по результатам текущего контроля за компьютерным серверным оборудованием, чтобы быть в курсе любых ошибок или недостатков в работе этого оборудования.

⁹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 5 С (A/59/5/Add.3), глава II.*

394. **Комментарий администрации.** БАПОР будет продолжать совершенствовать свои процедуры, используя встроенные средства и изучая рынок в поисках других средств.

395. **В пункте 239** доклада говорится, что БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии относительно необходимости своевременно информировать Департамент по вопросам ревизионной и инспекционной деятельности обо всех случаях мошенничества и предполагаемого мошенничества и постоянного обновления Департаментом базы данных о всех подобных случаях в рамках осуществления плана БАПОР по предотвращению мошенничества.

396. **Комментарий администрации.** Департамент по вопросам ревизионной и инспекционной деятельности регулярно обновляет базу данных, которая содержит информацию о всех случаях мошенничества и предполагаемого мошенничества.

2. Рекомендации, которые выполняются, что подтверждено Комиссией

397. **В пункте 101** доклада говорится, что БАПОР согласилось с рекомендациями Комиссии: а) провести переоценку системы представительства и численности Консультативного совета программы микрофинансирования и микропредприятий с общей целью повышения эффективности и прозрачности; и б) расширить круг ведения Консультативного совета, включив в него положения о сроке членства, раскрытии информации о конфликтах интересов и формах вознаграждений.

398. **Комментарий администрации.** Консультативный совет рассмотрел эти вопросы и рекомендовал Генеральному комиссару оставить круг ведения Совета без изменений, однако для повышения транспарентности проводить его ежегодное заседание с приглашением доноров и других заинтересованных сторон для обсуждения разработки планов и целей программы микрофинансирования и микропредприятий.

399. Консультативный совет также обсудил круг ведения и другие связанные с этим вопросы и рекомендовал Генеральному комиссару включить вопросы, поднятые в пункте (b) рекомендации, в организационную директиву № 25.

400. **Комиссия отметила, что по состоянию на май 2005 года Генеральный комиссар еще не утвердил эту измененную директиву.**

401. **В пункте 181** доклада указывается, что БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии о необходимости контролировать вакантные должности, представлять регулярно обновляемые данные о ходе их заполнения и регулярно проводить оценку необходимости в каждой должности.

402. **Комментарий администрации.** В масштабах всего Агентства проводится анализ вакантных должностей на местах с целью определения того, сохраняется ли необходимость в таких давно вакантных должностях. БАПОР удалось сократить продолжительность процесса набора, который теперь укладывается в установленные Секретариатом Организации Объединенных Наций 120 дней. Раз в год будет проводиться обзор положения дел по всему Агентству. Отделениям на местах будет предложено проводить оценку необходимости в должностях или представлять отчеты о ходе набора.

403. В ходе проведенной в мае 2005 года промежуточной проверки Комиссия отметила, что, хотя сроки набора в БАПОР сократились, многие должности остаются вакантными более шести месяцев.

404. В пункте 216 доклада отмечается, что БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии о необходимости реализовать свои планы по найму администратора по вопросам безопасности систем ИКТ и разработать в ближайшие по возможности сроки политику в области обеспечения безопасности систем ИКТ. БАПОР также согласилось разработать, утвердить и регулярно обновлять политику в области обеспечения безопасности, с тем чтобы дать сотрудникам руководящие принципы, которым они должны следовать, и ознакомить с этой политикой всех сотрудников, подчеркивая важность ее соблюдения.

405. **Комментарий администрации.** Разработку политики обеспечения безопасности систем ИКТ, которая отвечала бы рабочим потребностям БАПОР, планируется завершить к третьему кварталу 2005 года. Планы и процедуры обеспечения безопасности будут разработаны к концу 2005 года. Реализацию этих планов в рамках всего Агентства планируется завершить в 2006 году.

3. Рекомендации, которые выполняются, но это еще не подтверждено Комиссией

406. В пункте 29 своего доклада Комиссия рекомендовала БАПОР рассмотреть вопрос о включении в финансовый отчет с учетом принципов наиболее эффективного управления информацией, касающейся надзора, отчетности о результатах деятельности, вопросов социальных счетов, управления рисками, преемственности и механизмов внутреннего контроля. В этой связи БАПОР следует обратиться к пункту 6 резолюции 57/278 А Генеральной Ассамблеи, поскольку представление более полной информации явилось бы шагом в направлении более активного подхода к обзору, предусмотренного Ассамблеей.

407. **Комментарий администрации.** БАПОР будет обеспечивать надлежащее раскрытие в соответствующих случаях такой информации в своих будущих публикуемых финансовых отчетах. Полная информация по всем этим вопросам содержится в ежегодном докладе Генерального комиссара Генеральной Ассамблеи, бюджете БАПОР на двухгодичный период и в других документах.

408. В пункте 32 своего доклада Комиссия подтвердила свои ранее вынесенные рекомендации, и БАПОР согласилось: а) представить более подробную информацию о приобретении, реализации и списании основных фондов в ходе двухгодичного периода для отражения движения фондов с начального баланса до конечного сальдо; и б) улучшить раскрытие информации о корректировках за предыдущие годы в примечании к финансовым ведомостям на следующий двухгодичный период.

409. **Комментарий администрации.** В примечаниях к счетам была приведена подробная информация об изменениях стоимости земельных участков и незавершенного строительства, а также прочих основных фондов. Более подробные данные были добавлены в сведения о корректировках за предыдущие годы.

410. В пункте 34 доклада говорится, что БАПОР согласилось с рекомендациями Комиссии: а) продолжить рассмотрение возможностей улучшения представления финансовых ведомостей с целью более полного раскрытия и изложения информации; и б) распространять информацию об улучшениях в финан-

совых ведомостях среди других организаций системы Организации Объединенных Наций через такие межучрежденческие механизмы, как Комитет высокого уровня по вопросам управления.

411. Комментарий администрации. Для повышения транспарентности и улучшения раскрытия информации в примечания к финансовым ведомостям, финансовые отчеты и резюме, а также в сами ведомости были внесены существенные улучшения. Межучрежденческие механизмы использовались на регулярной основе для распространения информации.

412. В пункте 36 своего доклада Комиссия рекомендовала БАПОР рассмотреть вопросы о: а) пересмотре своих финансовых положений и правил, с тем чтобы упорядочить предварительное финансирование проектов при определенных условиях; b) обеспечении надежных данных для проведения ревизии в случаях, если правилами допускается предварительное финансирование; и c) постоянном отслеживании отдачи от предварительного финансирования проектов с точки зрения потребностей в оборотном капитале и денежной наличности.

413. Комментарий администрации. С тем чтобы ускорить осуществление проектов, БАПОР в отдельных случаях разрешало и жестко контролировало авансовое выделение средств на определенные проекты, когда оно располагало для этого необходимой наличностью. В ходе текущего двухгодичного периода будет проведен обзор финансовых положений и бюджетных технических инструкций, касающихся этой практики. Руководство по процедурам осуществления проектов, изданное в декабре 2003 года, предусматривает процедуры утверждения авансового выделения средств на проекты и контроля за их использованием.

414. В пункте 41 своего доклада Комиссия рекомендовала БАПОР: а) не обрабатывать операции, проводимые через кассовую книгу после окончания двухгодичного периода; b) применять количественно-суммовой метод учета операций, относящихся к текущему двухгодичному периоду, но ставших известными администрации лишь после окончания двухгодичного периода; и c) вносить корректирующие проводки в ведомости с целью их точного составления.

415. Комментарий администрации. БАПОР внесет изменения в инструкции по закрытию счетов следующего двухгодичного периода, с тем чтобы не допускать повторения указанной практики.

416. В пункте 47 своего доклада Комиссия рекомендовала БАПОР рассмотреть расхождения между записями в картотеке учета и в общей бухгалтерской книге и принять необходимые меры для точного отражения баланса активов в примечаниях к финансовым ведомостям. Кроме того, Комиссия рекомендовала БАПОР скорректировать примечание 14 «Прочие основные фонды» на 4,7 млн. долл. США, с тем чтобы отразить расхождения в стоимости активов.

417. Комментарий администрации. Некоторые расхождения будут устранены с внедрением модуля «Основные фонды», которое уже началось. Остальные расхождения будут списаны к декабрю 2005 года.

418. В пункте 150 своего доклада Комиссия рекомендовала БАПОР рассмотреть вопрос о включении внешних членов в состав его Комитета по вопросам ревизионной и инспекционной деятельности.

419. **Комментарий администрации.** Комитет по вопросам ревизионной и инспекционной деятельности рассмотрел эту рекомендацию на своем заседании в декабре 2004 года и вынесет соответствующие рекомендации Генеральному комиссару после рассмотрения наилучшей практики в данной области.

420. **В пункте 185** доклада говорится, что БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии относительно официального оформления процесса планирования преемственности.

421. **Комментарий администрации.** В течение двухгодичного периода 2004–2005 годов БАПОР намерено повысить качество и количество учебных курсов для персонала и расширить возможности служебного роста штатных сотрудников путем максимального использования внутреннего набора. Аналогичным образом руководителям и менеджерам будет рекомендоваться организовывать наставничество среди сотрудников через внутреннюю систему повышения квалификации на рабочих местах. Кроме того, в конце 2004 года был создан новый отдел, занимающийся вопросами планирования и развития людских ресурсов. Ожидается, что этот отдел, укомплектовав свои штаты, начал полноценную работу, приступит к систематическому осуществлению программ обеспечения профессионального роста и планирования преемственности. Этот новый отдел был полностью укомплектован к концу мая 2005 года.

422. **В пункте 200** своего доклада Комиссия рекомендовала БАПОР: а) регулярно составлять подробные отчеты обо всех расходах на цели обучения и проводить оценку достижения целей обучения; и б) изучить возможность применения технологий дистанционного обучения.

423. **Комментарий администрации.** Недавно созданная секция будет отвечать за планирование, организацию, осуществление и оценку учебной деятельности, с тем чтобы определить, достигаются ли цели обучения, а также контролировать расходы и анализировать соблюдение соответствующих показателей. Эта новая секция должна была приступить к работе в начале 2005 года после завершения укомплектования его штатов. В декабре 2003 года был завершен анализ потребностей в профессиональной подготовке, и в настоящее время составляется план учебной подготовки, учитывающий потребности и требования, предъявляемые к профессиональной квалификации. Агентство пересматривает программу помощи в области образования, с тем чтобы при необходимости дополнительно доработать и согласовать единую политику помощи в области образования и дистанционного обучения. Было отмечено небольшое увеличение числа участвующих в программе сотрудников.

424. **В пункте 206** доклада отмечается, что БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии о необходимости изучения методов использования штрихкодов, ручных сканеров и последующей компьютеризации обновленных данных. Комиссия вновь рекомендовала БАПОР в срочном порядке внедрить компонент учета активов, включенный в систему управления финансовой деятельностью.

425. **Комментарий администрации.** Работа по внедрению компонента учета активов ведется, а вопрос об использовании штрихкодов и ручных сканеров для маркировки и учета активов будет изучен в течение 2005 года.

4. Рекомендации, которые не были выполнены

426. В пункте 51 своего доклада Комиссия вновь рекомендовала БАПОР совместно с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций пересмотреть механизм и цели финансирования обязательств по выплате выходных и пенсионных пособий.

427. **Комментарий администрации.** Агентство не предоставляет пенсионных пособий и не имеет никаких обязательств в этой связи. Расходы по выплате выходных пособий следует относить к тому периоду, в который производятся выплаты. В будущем выплаты будут финансироваться из соответствующих бюджетов. БАПОР считает, что в нынешней ситуации выделять средства из текущего бюджета на будущие расходы по персоналу нецелесообразно. В бюджете Агентства, который должен утверждаться Генеральной Ассамблеей, не предусмотрены средства для покрытия будущих расходов. Вопрос о финансировании выходных пособий в случае непродления мандата Агентства в будущем будет рассматриваться в общем контексте политического урегулирования проблем в этом регионе.

428. **Комиссия по-прежнему считает, что БАПОР должно предусматривать средства для выполнения своих обязательств по выплате выходных и пенсионных пособий.**

429. В пункте 58 доклада БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии об обновлении технических инструкций Финансового департамента, с тем чтобы предусмотреть порядок оценки и добавление новых видов кредитно-финансовых инструментов к уже существующим категориям и его увязку с приемлемыми для Агентства степенями риска.

430. **Комментарий администрации.** Контролер проведет пересмотр технических инструкций Финансового департамента БАПОР в течение нынешнего двухгодичного периода в соответствии с вынесенной рекомендацией.

431. В пункте 60 доклада БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии о необходимости разработать положение о Комитете по контролю над инвестициями.

432. **Комментарий администрации.** Предложения в отношении круга ведения Комитета по контролю над инвестициями будут представлены Генеральному комиссару БАПОР в течение нынешнего двухгодичного периода.

433. В пункте 74 доклада БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии обновить технические инструкции Финансового департамента, с тем чтобы в них указывалось, что все группы денежной наличности не могут взаимно использоваться для нужд движения денежной наличности без предварительного одобрения со стороны Генерального комиссара.

434. **Комментарий администрации.** См. пункт 430 выше.

435. В пункте 77 доклада БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии обновить технические инструкции Финансового департамента и предусмотреть в них практические процедуры, используемые Финансовым департаментом при размещении инвестиций.

436. **Комментарий администрации.** См. пункт 430 выше.

437. В пункте 80 доклада БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии обновить технические инструкции Финансового департамента и указать в них, как часто должна проводиться проверка договоренностей с банками.

438. **Комментарий администрации.** См. пункт 430 выше.

439. В пункте 86 доклада БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии обновить инструкции Финансового департамента и ускорить полное внедрение компонента управления денежной наличностью.

440. **Комментарий администрации.** БАПОР считает, что внедрение компонента управления денежной наличностью не позволит получить выгоды, соизмеримые с объемом работы, который необходимо провести для решения остающихся проблем. (См. также пункт 430 выше).

441. В пункте 158 доклада БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии рассмотреть вопрос о расширении задачи Комитета по вопросам ревизионной и инспекционной деятельности, включив в нее проверку формы представления и содержания финансовых ведомостей БАПОР.

442. **Комментарий администрации.** БАПОР рассмотрело вопрос о функциях Комитета по вопросам ревизионной и инспекционной деятельности на своем совещании 7 декабря 2004 года, на котором было принято решение о нецелесообразности осуществления этой рекомендации Комиссии.

443. Комиссия по-прежнему считает, что такой пересмотр был бы полезным для БАПОР в том смысле, что это могло бы оказать Агентству помощь в определении, корректировке и улучшении формы и содержания представляемой информации на гораздо более раннем этапе процесса подготовки финансовой отчетности. Кроме того, Комиссия отмечает, что ответственность за правильное ведение финансовых ведомостей лежит в конечном итоге на Генеральном комиссаре, перед которым должен отчитываться Комитет по вопросам ревизионной и инспекционной деятельности.

444. В пункте 189 своего доклада Комиссия рекомендовала БАПОР рассмотреть вопрос о введении индивидуальных планов профессионального роста.

445. **Комментарий администрации.** БАПОР рассматривает вопрос о внедрении системы управления, основанной на качественных и количественных целевых показателях, и ускорит реализацию предварительных шагов, направленных на пересмотр отчетности об оценке производительности и качества работы, для выявления и обсуждения вопросов, связанных с потребностями в обучении и введении индивидуальных планов профессионального роста. БАПОР согласно с необходимостью оценки качества обучения, с тем чтобы определить влияние профессиональной подготовки на профессиональный рост и развитие своих сотрудников. В отсутствие квалифицированного инструктора такая оценка не проводилась. В настоящее время завершается процесс оформления на работу координатора по вопросам профессиональной подготовки кадров и ожидается, что такой сотрудник приступит к выполнению своих обязанностей к маю/июню 2005 года. Компонент управления людскими ресурсами в системе применения информационных технологий не в состоянии обеспечить сетевое подключение системы оценки результатов на основе количественных и качественных показателей; тем не менее, будут продолжены предварительные шаги

по пересмотру системы отчетности об оценке производительности и качества работы и ее внедрению ручным способом.

446. В пункте 220 доклада БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии о необходимости предусмотреть наличие резервных копий всех систем в качестве составляющей плана по ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций. БАПОР также согласилось с необходимостью разработать и утвердить общий план по ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций и довести его до сведения всех сотрудников, проводить его регулярную проверку и обновление. Комиссия рекомендовала хранить резервную копию этого плана вне системы.

447. **Комментарий администрации.** БАПОР имеет планы по ликвидации последствий аварийного отключения большинства систем ИКТ, однако такие планы должны быть включены в общий план по ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций. Разработка такого общего плана откладывается до тех пор, пока не будет завершен в декабре 2004 года анализ рисков безопасности по выявлению уязвимых компонентов сетей и систем. План ликвидации последствий аварийных отключений предполагается доработать в июне 2005 года и произвести его проверку и внедрение к декабрю 2005 года.

448. В пункте 231 доклада БАПОР согласилось с рекомендациями Комиссии: а) внедрить процедуры, обеспечивающие возможность внесения изменений в чрезвычайные ситуации без ущерба для целостности системы или без ненужных перерывов в производственном процессе; и б) обеспечить надлежащие материалы аудиторской проверки в отношении этих процедур.

449. **Комментарий администрации.** Вышеуказанные вопросы будут учтены в плане ликвидации последствий аварийных отключений, который будет доработан в июне 2005 года (см. пункт 447 выше).

Г. Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций

450. По итогам проверки счетов Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) за двухгодичный период 2002–2003 годов¹⁰ Комиссия ревизоров вынесла 15 рекомендаций, из которых ЮНИТАР выполнил одну рекомендацию (6 процентов), 7 рекомендаций (47 процентов) находятся в стадии осуществления и 7 рекомендаций (47 процентов) не были выполнены.

1. Рекомендации, которые находятся в стадии осуществления, и это было подтверждено Комиссией

451. В пункте 23 доклада ЮНИТАР согласился с рекомендацией Комиссии принять надлежащие меры для обеспечения надежного решения проблемы финансирования своих расходов по линии Общего фонда, как это было рекомендовано Генеральной Ассамблеей.

452. **Комментарий администрации.** В 2004 году было отмечено существенное улучшение финансового положения Общего фонда ЮНИТАР, когда объем

¹⁰ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 5 D (A/59/5/Add.4), глава II.*

поступлений превысил расходы на свыше 400 000 долл. США по сравнению с дефицитом в предыдущий двухгодичный период, когда расходы превысили доходы на 130 000 долл. США. Это было обусловлено расширением проектов специальных целевых субсидий и последующих доходов от вспомогательного обслуживания программ и увеличения добровольных взносов в Общий фонд (по состоянию на 31 декабря 2004 года объем добровольных взносов и доходов по вспомогательному обслуживанию программ в рамках Общего фонда достиг свыше 80 процентов поступлений, полученных в двухгодичном периоде 2002–2003 годов).

453. В отсутствие какой-либо инициативы со стороны ЮНИТАР создать новый механизм финансирования, позволяющий обеспечить поступление ресурсов, Комиссия отмечает, что источники финансирования расходов по линии Общего фонда остаются нестабильными и сильно зависят от объема работ, выполняемых Институтом, и от заинтересованности доноров в его проектах.

454. В пункте 38 доклада ЮНИТАР согласился с рекомендацией Комиссии заключить соглашение с Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве, определяющее виды и стоимость услуг, предоставляемых Институту, а также консультироваться с Отделением по этому вопросу.

455. Комментарий администрации. ЮНИТАР проводил консультации с Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве по этому вопросу, однако разработка и подписание такого соглашения затягивается.

456. Комиссия отмечает, что Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве не установило срок подготовки проекта соглашения, а указало, что такой документ будет направлен в ЮНИТАР в ближайшее время.

457. В пункте 56 своего доклада Комиссия вновь подтвердила свою рекомендацию о том, чтобы ЮНИТАР совместно с администрацией Организации Объединенных Наций и другими фондами и программами провел обзор механизмов финансирования и целевых показателей в отношении обязательств по выплате пособий в связи с прекращением службы и после выхода на пенсию.

458. Комментарий администрации. В отношении обязательств по начислению пособий по ежегодным отпускам и выплате пособий на репатриацию ЮНИТАР продолжает наращивать внутренний резерв, который, как ожидается, позволит покрывать все такие обязательства через шесть-семь лет. Вместе с тем в отношении обязательств по выплате пособий медицинского страхования после окончания службы со стороны Организации Объединенных Наций пока не проявлялось какой-либо инициативы: ЮНИТАР ожидает результатов исследования по вопросам изыскания источников финансирования, которое в настоящее время проводится в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций.

459. В пункте 73 доклада ЮНИТАР согласился с рекомендацией Комиссии активизировать свои усилия по обеспечению соблюдения положений своего Устава и выполнению инструкций, касающихся географического распределения должностей.

460. Комментарий администрации. Для компенсации чрезмерной представленности в своем штате сотрудников из стран Европы и Северной Америки

ЮНИТАР стремится поощрять набор сотрудников из стран Латинской Америки, Африки и Азии. Из восьми сотрудников, набранных в 2004 и 2005 годах (не считая младших сотрудников категории специалистов), 50 процентов новых сотрудников были набраны из стран Северной Америки и Европы и 50 процентов новых сотрудников — из стран Африки, Азии и Восточной Европы.

461. В пункте 77 доклада ЮНИТАР согласился «выполнить, насколько это возможно», рекомендацию Комиссии о том, чтобы он соблюдал а) положения своего Устава и внутренних правил в отношении назначений научных работников и б) инструкции Организации Объединенных Наций, касающиеся консультантов, в том числе путем рассмотрения нескольких кандидатур квалифицированных специалистов на замещение каждой должности консультанта или научного работника.

462. **Комментарий администрации.** ЮНИТАР улучшил механизмы отбора специалистов путем установления новых процедур представления документации и проведения конкурсного набора.

2. Рекомендации, которые находятся в стадии осуществления, что еще не подтверждено Комиссией

463. В пункте 32 своего доклада Комиссия рекомендовала, чтобы ЮНИТАР учитывал поступления в соответствии с принципами учета, изложенными в примечаниях к его финансовым ведомостям.

464. **Комментарий администрации.** ЮНИТАР будет стараться обеспечить, чтобы отсроченные доходы были правильно отражены в отчетной документации по завершении двухгодичного периода 2004–2005 годов.

465. В пункте 36 доклада ЮНИТАР согласился с рекомендацией Комиссии полностью соблюдать стандарт 34 при учете взносов натурой, представляя данные о стоимостном объеме всех полученных взносов и подкрепляя их оценочную стоимость надлежащей документацией, а также согласовывать с Секретариатом Организации Объединенных Наций оценочную стоимость конференционных услуг.

466. **Комментарий администрации.** ЮНИТАР постарается обеспечить, чтобы взносы натурой были правильно отражены в отчетной документации по завершении двухгодичного периода 2004–2005 годов.

3. Рекомендации, которые не были осуществлены

467. В пункте 28 своего доклада Комиссия рекомендовала, чтобы Институт рассмотрел вопрос о создании оперативного резерва исходя из своих текущих потребностей.

468. **Комментарий администрации.** ЮНИТАР продолжает отстаивать свою позицию по этому вопросу и считает, что создание резерва было бы проявлением чрезмерной осторожности и не отвечало бы коренным интересам ЮНИТАР, поскольку возникнет проблема с использованием наличности в результате замораживания средств по каждой программе в объеме 15 процентов.

469. **Комиссия придерживается того мнения, что создание оперативного резерва было бы мерой предосторожности, и отмечает, что уровень такого резерва можно было бы увеличить в течение определенного срока.**

470. В пункте 48 доклада ЮНИТАР согласился с рекомендацией Комиссии рассмотреть вопрос о представлении в финансовом докладе информации по таким вопросам, характеризующим эффективность соблюдения принципов благого правления, как надзор, представление данных о показателях деятельности, социальная отчетность, управление рисками, преемственность и внутренний контроль.

471. **Комментарий администрации.** ЮНИТАР вместе с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций рассмотрит вопрос о включении, в надлежащих случаях, дополнительных показателей в свои будущие финансовые отчеты с учетом полезности таких данных, а также информации, которая уже предоставляется в других отчетах.

472. В пункте 51 доклада ЮНИТАР согласился с рекомендацией Комиссии рассмотреть вопрос о выработке политики в области пересчета в рамках составления своего бюджета и осуществления контроля за его исполнением.

473. **Комментарий администрации.** На своей сессии в мае 2005 года Совет попечителей внес изменения в бюджет ЮНИТАР на двухгодичный период 2004–2005 годов, предусматривающие покрытие дополнительных расходов и корректировку показателей с учетом слабости доллара США.

474. **Комиссия отмечает, что Институт еще не разработал официальной методологии пересчета.**

475. В пункте 69 своего доклада Комиссия вновь подтвердила свою рекомендацию о том, чтобы ЮНИТАР а) обеспечил выполнение своего Устава, установив правила допуска к участию в его основной учебной программе, и б) в срочном порядке решил проблему несоответствия между сокращением объема взносов в его Общий фонд и расширением участия промышленно развитых стран в его программе.

476. **Комментарий администрации.** Совет попечителей не принял решения по этому вопросу на своих сессиях, состоявшихся в 2004 и 2005 годах, однако считает, что предпочтение, отдаваемое кандидатам из стран, вносящих взносы, не должно лишать полного доступа к программе кандидатов из стран, не вносящих взносы.

477. В пункте 82 доклада ЮНИТАР согласился с рекомендацией Комиссии а) проанализировать свой нынешний потенциал в области использования информационно-коммуникационных технологий на предмет установления того, надлежащим ли образом он обеспечен в кадровом отношении, б) расширить свое сотрудничество с другими организациями системы Организации Объединенных Наций в целях извлечения большей пользы из накопленного в рамках всей системы опыта и с) четко определить круг ведения своего комитета по вопросам информационных технологий.

478. **Комментарий администрации.** Ситуация остается без изменений.

479. В пункте 85 доклада ЮНИТАР согласился с рекомендацией Комиссии предпринять более активные действия по оптимизации использования ресурсов на основе расширения сотрудничества с другими органами системы Организации Объединенных Наций, в особенности теми, которые занимаются профессиональной подготовкой и научными исследованиями, включая интерактивное обучение.

480. **Комментарий администрации.** ЮНИТАР провел ряд встреч с представителями Университета Организации Объединенных Наций и Колледжа персонала системы Организации Объединенных Наций по вопросам обучения с использованием электронной почты, однако никаких конкретных результатов достигнуто пока не было.

481. **В пункте 88** своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНИТАР разработать, документально закрепить и реализовать план снижения риска в совершении актов коррупции и мошенничества в Институте, включая инициативы по повышению уровня информированности по вопросам борьбы с мошенничеством, в координации с администрацией Организации Объединенных Наций и другими фондами и программами для освоения выработанных ими передовых методов в этой области.

482. **Комментарий администрации.** ЮНИТАР изучает этот вопрос.

483. **Комиссия отмечает, что для выполнения ее рекомендации пока не было предпринято никаких шагов.**

Н. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде

484. По итогам проверки счетов Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) за двухгодичный период 2002–2003 годов¹¹ Комиссия ревизоров вынесла 13 рекомендаций, из которых ЮНЕП выполнила 10 рекомендаций (77 процентов), 2 рекомендации (15 процентов) находятся в стадии осуществления, 1 рекомендация (8 процентов) не была выполнена.

1. Рекомендации, которые считаются выполненными, но это еще не подтверждено Комиссией

485. **В пункте 46** доклада ЮНЕП согласилась с рекомендацией Комиссии о безотлагательном распределении и возмещении расходов на аренду, оплаченных Региональным отделением ЮНЕП для Европы за другие подразделения.

486. **Комментарий администрации.** Администрация уже предложила другим подразделениям, арендующим помещения в здании ЮНЕП, ежегодно выделять необходимые средства для оплаты аренды.

487. **В пункте 48** доклада ЮНЕП проинформировала Комиссию о том, что она уже создала механизм, призванный обеспечить соблюдение инструкций, касающихся ведения мелкой кассы.

488. **Комментарий администрации.** Администрация подтверждает создание механизма, призванного обеспечить соблюдение установленных инструкций.

489. **В пункте 51** доклада ЮНЕП согласилась с рекомендацией Комиссии и подтвердила следующее: а) региональный директор Регионального отделения ЮНЕП для Северной Америки уполномочен подписывать финансовые документы лишь в качестве утверждающего сотрудника, а его заместитель — в качестве альтернативного утверждающего сотрудника; и б) удостоверяющим со-

¹¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 5 F (A/59/5/Add.6), глава II.*

трудником этого регионального отделения назначен помощник по административным вопросам.

490. Комментарий администрации. ЮНЕП вновь подтверждает, что названным сотрудникам были предоставлены необходимые полномочия и было проведено указанное назначение.

491. В пункте 55 доклада ЮНЕП согласилась с рекомендацией Комиссии разработать и внедрить руководящие принципы усиления защиты в плане доступа к комплексной системе бухгалтерского учета и составлении бюджета в целях обеспечения неприкосновенности данных.

492. Комментарий администрации. Вместо комплексной системы бухгалтерского учета и составления бюджета был разработан и внедряется новый проект, предоставляющий всем отделениям ЮНЕП, находящимся вне ее штаб-квартиры, дистанционный доступ к ИМИС в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби. Внедрение этого проекта продолжается и должно завершиться в ближайшие несколько месяцев.

493. В пункте 60 доклада ЮНЕП согласилась с рекомендацией Комиссии о всестороннем учете требований составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты, в процессе подготовки будущих планов работы.

494. Комментарий администрации. Этот вопрос включен в мероприятие по планированию работы на двухгодичный период 2006–2007 годов.

495. В пункте 70 доклада ЮНЕП согласилась с рекомендацией Комиссии добиваться от заинтересованных доноров твердых обязательств, касающихся выплаты взносов, до начала осуществления проектов.

496. Комментарий администрации. ЮНЕП подтверждает, что она стремится получить твердые обязательства и объявленные взносы заинтересованных доноров до начала осуществления проектов.

2. Рекомендации, которые находятся в стадии осуществления, и это было подтверждено Комиссией

497. В пункте 62 доклада ЮНЕП согласилась с рекомендацией Комиссии о необходимости обновления данных, касающихся имущества и инвентарных списков, уделяя особое внимание финансовой стоимости каждой единицы имущества, и согласования этих данных с данными сводной инвентарной ведомости.

498. Комментарий администрации. Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби провело оценку стоимости зданий и сооружений комплекса Организации Объединенных Наций, а также всего имущества длительного пользования, принадлежащего ЮНЕП, Программе населенных пунктов Организации Объединенных Наций (ООН-Хабитат) и Отделению Организации Объединенных Наций в Найроби. Завершение этого мероприятия позволит обновить все списки инвентарного учета и обеспечить определение финансовой стоимости всего имущества длительного пользования, принадлежащего вышеуказанным подразделениям. Администрация предполагает завершить этот проект к концу 2005 года.

499. Комиссия отмечает, что по состоянию на 31 декабря 2004 года между данными в сводной инвентарной ведомости и данными в отчете о материальной инвентаризации имущества по-прежнему сохраняется расхождение в сумме 6 257 910 долл. США и что в отчете об инвентаризации имущества не указаны финансовая стоимость и дата закупок имущества. Комиссия вновь подтверждает свою предыдущую рекомендацию.

500. В пункте 68 ЮНЕП согласилась с рекомендацией Комиссии в отношении того, что: а) необходимо устанавливать сроки осуществления контрактов на услуги консультантов; б) необходимо требовать от консультантов представления отчетов о ходе работы и подтверждения завершения соответствующих этапов работы в качестве основы для определения размера суммы, которая должна им выплачиваться; и с) администрация должна принять меры к тому, чтобы обе стороны подписывали контракты до даты их вступления в силу.

501. **Комментарий администрации.** ЮНЕП вместе со службой управления людскими ресурсами в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби составит контрольные списки для регулирования найма консультантов и управления ходом осуществляемой ими работы в целях обеспечения соблюдения установленных положений и правил. Осуществление рекомендаций будет завершено к концу 2005 года.

502. Комиссия отмечает, что 10 из 13 консультантов, нанятых в период с марта по ноябрь 2004 года, приступили к работе до утверждения контракта, а выплаты консультантам производились без требуемого утверждения и подписей сторон договора. Комиссия вновь подтверждает свою предыдущую рекомендацию.

3. Рекомендация, которая находится на стадии осуществления, но это еще не было подтверждено Комиссией

503. В пункте 74 своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНЕП разработать и внедрить: а) стратегическую политику в области ИКТ; и б) политику в области закупки и использования ИКТ.

504. **Комментарий администрации.** Эта рекомендация будет выполняться с учетом доклада Управления служб внутреннего надзора (УСВН) об использовании в ЮНЕП информационных технологий. ЮНЕП обсуждала выводы этого доклада в августе 2004 года для определения наиболее эффективных путей осуществления рекомендаций Управления и Комиссии по итогам проверки.

4. Рекомендация, которая не была выполнена

505. В пункте 42 доклада ЮНЕП согласилась с рекомендацией Комиссии указывать в примечаниях к финансовым ведомостям стоимость списываемого имущества длительного пользования.

506. **Комментарий администрации.** Имущество длительного пользования было правильно отражено в примечании 9 к финансовым ведомостям за первый год двухгодичного периода 2004–2005 годов, закончившегося 31 декабря 2004 года.

507. Тем не менее Комиссия отмечает, что по состоянию на 31 декабря 2004 года в финансовых ведомостях не было показано утвержденное для

списания имущество длительного пользования стоимостью 1 882 651 долл. США и еще не утвержденное для списания имущество длительного пользования на сумму 16 493 долл. США. Комиссия вновь подтверждает свою предыдущую рекомендацию.

I. Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения

508. Из 57 рекомендаций, сделанных Комиссией ревизоров в отношении счетов ЮНФПА за двухгодичный период 2002–2003 годов¹², ЮНФПА выполнил 38 (67 процентов), 17 рекомендаций (30 процентов) выполняются и 2 рекомендации (3 процента) еще не выполнены.

1. Рекомендации, считающиеся выполненными, но выполнение которых еще не удостоверено Комиссией

509. В пункте 42 доклада ЮНФПА согласился с рекомендацией Комиссии: а) безотлагательно завершить инвентаризацию своего имущества длительного пользования, с тем чтобы обеспечить введение в систему «Атлас» правильных данных о начальных остатках; и б) ввести в действие механизмы контроля с целью обеспечить, чтобы соответствующие подразделения регулярно проверяли наличие имущества, имеющегося в их распоряжении, а после этого сверяли эти данные с составленными инвентарными описями.

510. **Комментарий администрации.** ЮНФПА произвел инвентарную опись 100 процентов физических активов в штаб-квартире в июне и в октябре 2004 года. Инвентаризационные данные об имуществе были сверены с базой данных управления имуществом. Пересмотренные руководящие принципы для проведения инвентаризации 2003 года были изданы в ноябре 2004 года. Модуль системы управления имуществом «Атлас» был введен в действие 3 февраля 2005 года, а пересмотренные руководящие принципы управления имуществом на 2004 год были разосланы 7 февраля 2005 года во все организационные подразделения ЮНФПА.

511. В пункте 57 своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНФПА совместно с другими организациями системы Организации Объединенных Наций: а) расследовать несведенные остатки с целью их скорейшего урегулирования; и б) разработать процедуры, призванные обеспечить своевременное урегулирование будущих остатков на счетах межведомственных операций.

512. **Комментарий администрации.** По состоянию на 30 сентября 2004 года ЮНФПА произвел окончательную сверку несведенных остатков с учреждениями — исполнителями Организации Объединенных Наций. ЮНФПА внедрил также усовершенствованные процедуры отчетности, чтобы в будущем не допустить повторения подобного рода просчетов в работе.

513. В пункте 66 своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНФПА по-прежнему внимательно контролировать операции по хеджированию и своевременно

¹² См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 5 G (A/59/5/Add.7)*, глава II.

получать необходимую информацию от ПРООН, чтобы обеспечить надлежащий учет операций.

514. Комментарий администрации. ЮНФПА внедрил разработанный для ЮНФПА ПРООН процесс контроля за осуществлением операций в области казначейской деятельности, инвестиций и управления денежной наличностью. В результате принятия этих мер отчетность по этим позициям улучшилась. С 1 января 2004 года ЮНФПА поручил специальному подразделению в Секторе финансов вести учет поступлений и прогнозировать уровень поступлений и расходов. Это подразделение получает от ПРООН ежемесячные отчеты о состоянии инвестиций и хеджирования.

515. В пункте 71 своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНФПА внедрить процедуры недопущения авансового финансирования проектов.

516. Комментарий администрации. Модуль контроля за исполнением обязательств и требование о прохождении бюджетного контроля расходов в системе «Атлас» являются эффективными мерами, позволяющими исключить авансовое финансирование. Доступ к информации в режиме реального времени делает возможным контроль со стороны руководства в целях исключения случаев авансового финансирования без предварительного разрешения. В системе «Атлас» проекты бюджетов лимитированы объемом имеющихся наличных средств и расходы не могут превысить их сумму.

517. В пункте 83 доклада ЮНФПА согласился с рекомендацией Комиссии активизировать свои усилия по осуществлению анализа возрастной структуры с помощью системы «Атлас» с целью улучшить контроль над расходованием средств, авансированных партнерами-исполнителями.

518. Комментарий администрации. Совместно с партнерами по системе «Атлас» и специалистами по информационной технологии ЮНФПА проанализировал возможные варианты составления и разработки отчета о «возрастной» структуре средств, авансированных партнерами-исполнителями. Эта функция позволяет получать доклад о возрастной структуре в системе «Атлас». Кроме того, внедрены некоторые новые процессы, позволяющие лучше контролировать средства, авансированные партнерами-исполнителями.

519. В пункте 87 своего доклада Комиссия вновь рекомендовала ЮНФПА, а Фонд согласился: а) включить в соответствующую базу данных подробную информацию о порядке назначения ревизоров для проверки расходов по линии национального исполнения; и б) использовать такую информацию для контроля за соблюдением критериев, предусмотренных Руководством по финансовой политике и процедурам.

520. Комментарий администрации. Сектор ревизионных служб ЮНФПА запросил у страновых отделений необходимую информацию. По состоянию на 11 февраля 2005 года 92 отделения представили такую информацию за 2003 год. За 2004 год Сектор запросил у отделений информацию в рамках их планов ревизий 2004 года, которые должны были быть представлены к 31 октября 2004 года. По состоянию на 11 февраля 2005 года 72 процента отделений включили такую информацию в свои планы ревизий. Сектор разошлет напоминания отделениям о представлении необходимой информации.

521. В пункте 102 своего доклада Комиссия вновь рекомендовала ЮНФПА и Фонд согласился по-прежнему уделять особое внимание тем страновым отделениям, которые допускают задержки с представлением планов ревизий, требуя от них, чтобы они начинали подготовку таких планов задолго до установленных сроков.

522. **Комментарий администрации.** В 2004 году запросы относительно планов ревизии были разосланы раньше, чтобы заблаговременно уведомить отделения и дать им время на подготовку таких планов, которые должны были быть представлены к 31 октября 2004 года. По состоянию на март 2005 года планы ревизий представили 85 процентов отделений. Сектор ревизионных служб разослал напоминания в отделения, которые еще их не представили.

523. В пункте 107 своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНФПА продолжить проверку страновых отделений, которые не выполняют директив организации относительно проверки проектов.

524. **Комментарий администрации.** Сектор ревизионных служб регулярно рассылает напоминания и пользуется услугами географических отделов для получения просроченных отчетов о ревизии проектов. Соблюдение страновыми отделениями лимитов по линии национального исполнения и требования в отношении ревизии неправительственных организаций также отражаются в ежегодной аттестации представителей ЮНФПА. По состоянию на март 2005 года проверено 87 процентов расходов за 2003 год.

525. В пункте 123 доклада ЮНФПА согласился с рекомендацией Комиссии продолжить свои усилия по разработке базы данных о проектных рисках.

526. **Комментарий администрации.** Сектор ревизионных служб создал базу данных по оценке риска, которая будет регулярно обновляться.

527. В пункте 162 доклада ЮНФПА согласился с рекомендацией Комиссии совместно с ПРООН активизировать свои усилия по устранению недостатков модуля главного регистра в первоочередном порядке.

528. **Комментарий администрации.** ЮНФПА смог закрыть свои счета и опубликовать сводные финансовые ведомости за 2004 финансовый год к концу мая 2005 года. Модуль главного регистра, таким образом, введен в действие, хотя и некоторые системные проблемы еще по-прежнему не устранены. ЮНФПА продолжает тесно взаимодействовать с ПРООН в решении этого вопроса.

529. В пункте 174 своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНФПА совместно с ПРООН обеспечить, чтобы распределение платежей между двумя и более получателями бюджетных средств утверждалось контролерами бюджетных средств до производства платежа.

530. **Комментарий администрации.** Эта функция станет доступной на втором этапе совершенствования системы «Атлас» после производства окончательной оценки расходов. Между тем доклады об отклонениях могут быть использованы для защиты от риска ошибки. ЮНФПА и ПРООН совместно издали меморандум для всех отделений обеспечить, чтобы все бюджетные подразделения одобрили свою часть бюджета.

531. В пункте 206 доклада ЮНФПА согласился с рекомендацией Комиссии: а) ежегодно своевременно проводить обзор результатов работы для того, чтобы обеспечить подготовку обоснованных и конструктивных индивидуальных планов работы на следующий год; б) пересмотреть свои сроки внедрения системы обзора результатов служебной аттестации; и с) регулярно контролировать работу этой системы с целью обеспечить соблюдение установленных предельных сроков.

532. **Комментарий администрации.** По состоянию на конец апреля 2005 года была произведена индивидуальная служебная аттестация 79 процентов сотрудников ЮНФПА. Система служебной аттестации и роста профессиональной квалификации была введена в действие в мае 2005 года после того, как приоритетные направления работы ЮНФПА (по решению Исполнительного комитета в феврале 2005 года) были инкорпорированы в каждый план управления подразделениями. Планы управления подразделениями образуют основу для разработки мероприятий индивидуальных планов работы.

533. В пункте 212 доклада ЮНФПА согласился с рекомендацией Комиссии: а) подписывать контракты с консультантами, нанимаемыми в рамках назначений ограниченной продолжительности до начала работы; б) надлежащим образом хранить все контракты, а также вести текущий учет всех назначений ограниченной продолжительности.

534. **Комментарий администрации.** ЮНОПС взяло на себя функции ПРООН по руководству персоналом ЮНФПА, работающим по назначениям ограниченной продолжительности, в ноябре 2003 года согласно соглашению на обслуживание ЮНФПА/ЮНОПС, оговаривающему такие назначения и соглашения о специальном обслуживании. Такое соглашение обеспечивает более высокое качество обслуживания и контроль за исполнением контрактов о назначениях ограниченной продолжительности. ЮНОПС требует при найме на такие контракты предоставления на эти цели месячного срока и этот срок строго соблюдается. Кроме того, ЮНОПС представляет ЮНФПА ежемесячные отчеты о состоянии назначений ограниченной продолжительности, которые являются частью ежемесячных докладов об укомплектовании персоналом Отдела людских ресурсов вышестоящим инстанциям.

535. В пункте 216 доклада ЮНФПА согласился с рекомендацией Комиссии добиваться получения и хранить справки о состоянии здоровья до заключения контрактов по линии соглашений о специальном обслуживании, как того требуют соответствующие руководящие принципы.

536. **Комментарий администрации.** Помимо назначений ограниченной продолжительности ЮНОПС ведает также вопросами, касающимися соглашений о специальном обслуживании ЮНФПА. ЮНОПС соблюдает требования о том, чтобы персонал, нанимаемый по таким соглашениям, перед продлением контрактов, предоставлял справки о состоянии здоровья.

537. В пункте 224 доклада ЮНФПА согласился с рекомендацией Комиссии: а) ускорить подготовку доклада о расходах, в котором подробно указывались бы расходы, произведенные на цели профессиональной подготовки, включая соответствующие соотношения; б) ускорить пересмотр круга ведения и мандата Консультативного комитета по вопросам профессиональной подготовки; с) подключить представителя Совета персонала к процессу обсуждения Кон-

сультативным комитетом по вопросам профессиональной подготовки потребностей в этой области; d) в максимально короткие сроки утвердить и осуществить план работы на 2004 год; и e) распространить информацию о стратегии обучения по всей организации и принять меры к тому, чтобы Сектор обучения и профессиональной подготовки имел все необходимые ресурсы и мандат для эффективного осуществления этой стратегии.

538. Комментарий администрации. Ежемесячная информация об исполнении бюджета содержит данные о всех расходах на профессиональную подготовку. ЮНФПА создал Консультативный учебный совет, который провел три заседания; его членский состав был скорректирован. В состав Консультативного учебного совета был введен представитель Совета персонала. План на работы на 2004 год был выполнен, а на 2005 год — представлен на утверждение в декабре 2004 года. Результаты обследования, проведенного с учетом рамочных принципов организационного обучения в начале 2005 года, показывают, что 82 процента сотрудников ЮНФПА знают о существующей стратегии обучения.

539. В пункте 238 доклада ЮНФПА согласился с рекомендацией Комиссии готовить планы поездок в соответствии с ее руководящими принципами.

540. Комментарий администрации. ЮНФПА составляет планы поездок заблаговременно каждые шесть месяцев согласно действующим руководящим принципам. Эти планы утверждаются соответствующим заместителем Исполнительного директора.

541. В пункте 264 доклада ЮНФПА согласился с рекомендацией Комиссии: а) рассмотреть последствия выводов Комиссии относительно управления казначейством ПРООН для устранения всех рисков, касающихся ЮНФПА; б) разработать резервные механизмы контроля там, где это необходимо; и с) доработать обновленный вариант соглашения об уровне обслуживания с ПРООН, разграничивающий ответственность каждой стороны.

542. Комментарий администрации. ЮНФПА провел обсуждение по соглашению об уровне обслуживания с ПРООН с целью проанализировать показатели работы и расходные параметры деятельности казначейства ПРООН. Соглашения об уровне обслуживания между ЮНФПА и ПРООН были доработаны в декабре 2004 года и подписаны в апреле 2005 года.

543. В пункте 286 доклада ЮНФПА согласился с рекомендацией Комиссии: а) систематически проверять осуществление рекомендаций внутренних ревизоров; б) обеспечивать, чтобы все рекомендации и последующие действия заносились в базу данных; и с) по-прежнему возлагать ответственность за проверку последующих действий географических подразделений на секцию внутренней ревизии.

544. Комментарий администрации. Секция внутренней ревизии продолжает осуществлять контроль за выполнением рекомендаций и последующими действиями географических подразделений в отношении выполнения рекомендаций по итогам внутренней ревизии.

545. В пункте 308 доклада ЮНФПА согласился с рекомендацией Комиссии предоставить полную информацию о всех случаях мошенничества и предполагаемого мошенничества.

546. **Комментарий администрации.** Сводные доклады о положении дел представляются в комитет по надзору на ежеквартальной основе для сведения и принятия решений в случае необходимости.

2. Рекомендации в процессе выполнения, как это было удостоверено Комиссией

547. **В пункте 33** доклада ЮНФПА согласился с рекомендацией Комиссии:

а) рассмотреть вопрос о раскрытии информации с учетом принципов наилучшего управления в части, касающейся надзора, отчетности об эффективности, учета социальных факторов, управления рисками, преемственности и внутреннего контроля. В связи с этим Комиссия рекомендовала ЮНФПА вновь обратиться к пункту 6 резолюции 57/278 А Генеральной Ассамблеи, в котором Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря и административных руководителей фондов и программ Организации Объединенных Наций рассмотреть структуру, принципы управления и порядок отчетности в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, поскольку улучшение порядка раскрытия было бы шагом в направлении активного подхода к пересмотру, запрошенного Ассамблеей;

б) рассмотреть дальнейшее улучшение порядка представления и раскрытия финансовых ведомостей;

в) распространить положительный опыт, накопленный в других организациях системы Организации Объединенных Наций через межведомственные механизмы, такие, как Комитет высокого уровня по вопросам управления.

548. **Комментарий администрации.** ЮНФПА будет продолжать анализировать форму представления финансовых ведомостей за двухгодичный период 2004–2005 годов в целях поиска путей совершенствования выполнения резолюции 57/278 А Генеральной Ассамблеи в отношении структуры и принципов управления и порядка отчетности в учреждениях Организации Объединенных Наций. Там, где это целесообразно и экономически эффективно, ЮНФПА дополнит финансовые ведомости в областях, указанных в рекомендациях. ЮНФПА пересматривает форму представления своих финансовых ведомостей каждый двухгодичный период, чтобы определить, как можно улучшить форму представления и порядок раскрытия информации. ЮНФПА участвует также в обсуждениях Комитета высокого уровня по вопросам управления в этой области и в полном объеме выполнит рекомендации, сделанные этим Комитетом.

549. **В пункте 74** доклада ЮНФПА согласился с рекомендацией Комиссии проводить официальную политику, направленную на взыскание задолженности, чтобы облегчить эффективный контроль и взыскание дебиторской задолженности, остающейся непогашенной длительный период.

550. **Комментарий администрации.** ЮНФПА в настоящее время разрабатывает политику взыскания задолженности и обеспечит, чтобы она была обнародована и внедрена в 2005 году.

551. **В пункте 184** доклада ЮНФПА согласился с рекомендацией Комиссии совместно с ПРООН и после оценки финансовых потребностей установить систему защиты в виде межсетевого экрана во всех страновых отделениях в

соответствии с рекомендованными минимальными стандартами для компьютерной и сетевой сред.

552. Комментарий администрации. ЮНФПА и ПРООН вместе обратились с просьбой представить предложения относительно установки межсетевого экрана защиты в страновых отделениях. Практическая реализация осуществляется поэтапно и в индивидуальном порядке. ЮНФПА рассчитывает, что к концу 2005 года будет завершено 75 процентов работы.

553. В пункте 198 доклада ЮНФПА согласился с рекомендацией Комиссии: а) сократить сроки набора персонала; и б) активизировать свои усилия по осуществлению кадрового планирования и обеспечению преемственности.

554. Комментарий администрации. Сектор найма и укомплектования штатами Отдела людских ресурсов создал реестр внутренних и внешних кандидатов, чтобы обеспечить своевременное назначение представителей и заместителей представителей. План на 2005 год Отдела включает в качестве одного из мероприятий разработку системы преемственности руководящих кадров к концу 2005 года и ее внедрение в 2006 году.

555. В пункте 272 доклада ЮНФПА согласился с рекомендацией Комиссии: а) разработать руководство по внутренней ревизии, содержащее подробную информацию о целях, полномочиях и ответственности внутренних ревизоров; и б) информировать персонал о функциях и положительном воздействии деятельности служб внутренней ревизии.

556. Комментарий администрации. ЮНФПА составил проект руководства по внутренней ревизии для рассмотрения руководящими инстанциями и ожидает, что оно будет доработано к 30 июня 2005 года.

557. В пункте 306 доклада ЮНФПА согласился с рекомендацией Комиссии обеспечить получение от страновых отделений недостающих докладов о мошенничестве и предполагаемом мошенничестве и принять надлежащие меры по еще не рассмотренным делам.

558. Комментарий администрации. ЮНФПА не получил недостающих докладов за двухгодичный период 2002–2003 годов. Однако с тех пор он усовершенствовал свои процедуры, и показатели за период, закончившийся в декабре 2004 года, оказались значительно лучше. По состоянию на 16 мая 2005 года только 14 из 155 представляющих доклады подразделений не ответили на запросы. Меры воздействия по делам о мошенничестве и предполагаемом мошенничестве, которые еще не рассмотрены, принимаются Отделом людских ресурсов при содействии, в зависимости от обстоятельств, Отдела по надзору и услугам и Отдела по управленческим услугам. Становые отделения докладывают о всех случаях мошенничества и предполагаемого мошенничества в Сектор финансов. Сотрудникам страновых отделений напоминают, что эти доклады должны представляться ежегодно в конце года. ЮНФПА использует гораздо более дисциплинированный подход к отчетности и определению последующих соответствующих мер, которые координируются Отделом людских ресурсов при содействии Отдела по надзору и услугам и Отдела управленческих услуг и доводятся до сведения Комитета по надзору.

3. Рекомендации в процессе выполнения, которые еще не удостоверены Комиссией

559. В пункте 62 своего доклада Комиссия вновь рекомендовала ЮНФПА совместно с администрацией Организации Объединенных Наций и другими фондами и программами провести обзор механизма финансирования обязательств по выплатам после прекращения службы и ухода на пенсию.

560. **Комментарий администрации.** ЮНФПА будет продолжать работать с Организацией Объединенных Наций и другими фондами и программами над рассмотрением механизмов финансирования обязательств по выплатам после прекращения службы и ухода на пенсию. Его согласие участвовать в совместно финансируемом обзоре, проводимом консультантами, которые должны представить рекомендации относительно выбора методологии и политики финансирования, было доведено до сведения ПРООН в октябре 2003 года. Основным видом деятельности в 2004 году было обеспечение, чтобы обзор состоялся и чтобы все потребности в информации были удовлетворены.

561. В пункте 91 доклада ЮНФПА согласился с рекомендацией Комиссии: а) ускорить окончательную подготовку своего проекта руководящих принципов о порядке назначения ревизоров для проверки проектов; б) сообщить эти руководящие принципы страновым отделениям; и с) проконтролировать выполнение этих директив.

562. **Комментарий администрации.** Техническая записка о порядке назначения ревизоров для проверки проектов, которая должна быть подготовлена межведомственной целевой группой по вопросам ревизии Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, членом которой является ЮНФПА, дорабатывается. Предполагаемая дата завершения подготовки этой технической записки — 30 июня 2005 года. Эти руководящие принципы будут доведены Сектором ревизионных служб до сведения страновых отделений и будут контролироваться в целях их соблюдения.

563. В пункте 97 своего доклада Комиссия повторно рекомендовала ЮНФПА: а) обеспечить, чтобы страновые отделения, государственные партнеры-исполнители и ревизор, проводящий проверку расходов по линии национального исполнения, согласовывали стандартные положения о круге ведения; б) обеспечить, чтобы масштаб и формат ревизий не противоречили друг другу; и с) составить обязательный контрольный перечень стандартных требований с целью облегчить страновым отделениям придерживаться требований Руководства по финансовой политике и процедурам ЮНФПА.

564. **Комментарий администрации.** Межведомственная целевая группа по вопросам ревизии Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, членом которой является ЮНФПА, завершает подготовку технической записки о круге ведения при проведении ревизии. Эти руководящие принципы будут доведены Сектором ревизионных служб до сведения страновых отделений. Контрольный перечень стандартных требований с целью облегчить страновым отделениям задачу контроля за соблюдением требований руководства был подготовлен Сектором и разослан в страновые отделения 10 марта 2005 года.

565. В пункте 112 своего доклада Комиссия повторно рекомендовала ЮНФПА включить в единую базу данных планы действий всех страновых отделений в

отношении докладов ревизоров о результатах проверки расходов по линии национального исполнения. ЮНФПА также следовало проанализировать возможности использования комплексной базы данных, содержащей информацию о результатах ревизий и рекомендациях, для контроля хода выполнения рекомендаций ревизоров в отношении проектов по линии национального исполнения.

566. Комментарий администрации. Планы действий вводятся в базу данных после их получения, и она обслуживается Сектором ревизионных служб. ЮНФПА совместно с ПРООН изучает возможность использования сетевой всеобъемлющей базы данных по рекомендациям ревизоров, доступной страновым отделениям, для обеспечения контроля за выполнением рекомендаций ревизий в отношении проектов по линии национального исполнения.

567. В пункте 131 своего доклада Комиссия настоятельно рекомендовала ЮНФПА продолжить совершенствование своей стратегии в области ИКТ и утвердить ее в максимально короткие сроки.

568. Комментарий администрации. Стратегия ИКТ была обсуждена Комитетом по вопросам управления ЮНФПА и будет представлена ее Исполнительному комитету на утверждение. Предполагаемая дата завершения работы над стратегией 30 июня 2005 года.

569. В пункте 136 доклада ЮНФПА согласился с рекомендацией Комиссии, согласно которой службе внутренней ревизии ЮНФПА следует проверить достоверность и точность журнальных файлов после очистки данных.

570. Комментарий администрации. В ходе внутренней ревизии ЮНФПА будут проанализированы и проверены данные за третий квартал 2005 года.

571. В пункте 167 доклада ЮНФПА согласился с рекомендацией Комиссии: а) включить соответствующие условия по урегулированию проблемы банковских выверок в соглашение об обслуживании с ПРООН, касающееся казначейского обслуживания; и б) внимательно контролировать денежные расчеты, обрабатываемые ПРООН от его имени, до тех пор, пока не будет проведена выверка.

572. Комментарий администрации. ЮНФПА рассмотрел с ПРООН соглашение об обслуживании, включая условия проведения банковских выверок, и соглашение было доработано в апреле 2005 года. Денежные расчеты, обрабатываемые ПРООН, строго контролируются.

573. В пункте 171 доклада ЮНФПА согласился с рекомендацией Комиссии в сотрудничестве с ПРООН незамедлительно принять меры для устранения этого недостатка в системе «Атлас», в силу которого могут изменяться данные получателя платежа после утверждения платежного поручения.

574. Комментарий администрации. Внешняя сервисная служба проводит независимую проверку механизма внутреннего контроля системы «Атлас». Участвующие в этой работе консультанты рассмотрят этот недостаток и представят рекомендации в рамках этой работы.

575. В пункте 256 доклада ЮНФПА согласился с рекомендацией Комиссии провести проверку этих инструментов в рамках системы «Атлас», что, как

ождается, облегчит формирование бюджета, основанного на конкретных результатах.

576. Комментарий администрации. ЮНФПА ведет обсуждение вопроса о создании прототипа на основе первоначальных потребностей в отношении составления бюджета, основанного на конкретных результатах, определенных в подходе о поэтапном осуществлении. Также начато обсуждение с ПРООН и ЮНИСЕФ их конкретных потребностей, а также общего формата отчетности.

577. В пункте 260 своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНФПА продолжить разработку принципов управления, ориентированного на достижение конкретных результатов, и формирования бюджета, основанного на конкретных результатах, совместно с другими организациями с целью воспользоваться результатами передовой практики и извлеченными уроками.

578. Комментарий администрации. Подготовлен оперативный план перехода ЮНФПА к составлению бюджета по результатам. Переходный период планируется завершить к 2008 году. Предусматривается провести сравнительный анализ для оценки гибкости бюджетного модуля «Атлас» с точки зрения его использования для составления бюджета по результатам.

579. В пункте 279 доклада ЮНФПА согласился с рекомендацией Комиссии: а) ускорить заполнение вакантных должностей в Отделе по надзору и услугам; и б) расширить охват проверок надежности учета и других данных, необходимых для подготовки финансовых ведомостей.

580. Комментарий администрации. ЮНФПА планирует полностью укомплектовать штаты к концу третьего квартала 2005 года. После этого будет разработана стратегия осуществления второй части рекомендации относительно сферы охвата проверок.

4. Невыполненные рекомендации

581. В пункте 117 своего доклада Комиссия вновь рекомендовала ЮНФПА давать количественную оценку финансовым последствиям оговорок ревизоров в отношении расходов по линии национального исполнения и проверять обоснованность таких оговорок с учетом планов действий.

582. Комментарий администрации. По проверкам проектов 2004 года, принятым в 2005 году, страновым отделениям было предложено проверить планы действий, чтобы обеспечить адекватное отражение ими оговорок ревизоров в отношении вопросов существа. Сектор ревизионных служб будет также стремиться представить эту информацию по проверкам проектов 2004 года. Кроме того, назначение управляющих операциями в 44 страновых отделениях должно укрепить потенциал отделений по проведению такого анализа.

583. В пункте 181 своего доклада Комиссия рекомендовала ЮНФПА совместно с ПРООН пересмотреть вопрос о введении в действие функции аудиторской сквозной проверки с учетом преимуществ и последствий, которые она будет иметь для функционирования системы «Атлас».

584. Комментарий администрации. Введение в действие функции аудиторской сквозной проверки приведет к серьезным сбоям в работе системы. Поэтому ЮНФПА не рекомендует вводить ее в действие. Каждая таблица с данными содержит информацию о лице, которое отвечает за данную операцию. ЮНФПА

вместе с ПРООН и ЮНОПС считает, что это является достаточным средством контроля, но что они будут следить за ситуацией.

585. Комиссия рассмотрит компенсирующие меры в ходе своей следующей ревизии.

Ж. Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)

586. Из 14 рекомендаций Комиссии ревизоров в отношении счетов Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) на двухгодичный период 2002–2003 годов¹³ ООН-Хабитат выполнил 6 (43 процента), а 8 (57 процентов) находятся в процессе осуществления.

1. Рекомендации, которые выполняются, что подтверждено Комиссией

587. **В пункте 36** своего доклада Комиссия рекомендовала ООН-Хабитат рассмотреть вопрос об упорядочении своей практики финансового закрытия проектов в конце года, следующего за их функциональным завершением, и координировать шаги при финансовом закрытии проектов с партнерами по их осуществлению.

588. **Комментарий администрации.** Финансовое закрытие проектов осуществляется в конце года последующего года. Такое закрытие зависит от того, ожидаются ли еще операции по счетам проектов. ООН-Хабитат будет продолжать по мере возможности осуществлять финансовое закрытие всех проектов в течение 12 месяцев с момента их функционального завершения в координации с партнерами по их осуществлению.

589. **В пункте 39** доклада ООН-Хабитат согласилась с вынесенной Комиссией в ее адрес рекомендацией о том, чтобы обеспечить полноту и организованность проектной документации и систему ведения и архивирования досье.

590. **Комментарий администрации.** ООН-Хабитат будет создавать архивы по всем проектам с указанием всех имеющихся архивов и их расположения.

591. **В пункте 52** своего доклада Комиссия рекомендовала ООН-Хабитат совместно с Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби принять немедленные меры к обеспечению достоверности описания имущества длительного пользования, полноты его наличия и надлежащего контроля за ним в соответствии с надлежащими указаниями.

592. **Комментарий администрации.** Региональные отделения должны представлять отчеты с описанием имущества длительного пользования один раз в полгода. Некоторые подразделения по управлению проектами, в частности в Региональном отделении для Азии и Тихого океана, не могут представлять отчеты с описанием имущества длительного пользования на регулярной основе, поскольку им сложно определить точный обменный курс по отдельным товарам, закупленным несколько лет назад. Необходимые корректировки, выте-

¹³ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 5 Н (A/59/5/Add.8), глава II.*

кающие из отчетов, представленных после завершения финансового периода, будут отражены в последующем отчетном периоде.

593. В пункте 56 доклада ООН-Хабитат согласилась с вынесенной Комиссией в ее адрес рекомендацией о том, чтобы совместно с Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби обеспечить полное соблюдение требования о медицинских справках, предусмотренного административной инструкцией ST/AI/1999/7.

594. **Комментарий администрации.** Сотрудникам кадровых подразделений, занимающимся набором консультантов, было рекомендовано уделять особое внимание требованию о медицинских справках в случаях, связанных с поездками.

595. **Комиссия считает, что это требование применяется ко всем консультантам и индивидуальным подрядчикам, и, соответственно, подтверждает свою рекомендацию о всестороннем соблюдении требования в отношении представления медицинских справок.**

596. В пункте 78 своего доклада Комиссия рекомендовала ООН-Хабитат ввести в ИМИС надлежащие механизмы контроля, позволяющие избегать случаев принятия завышенных платежных обязательств или перерасхода средств при осуществлении проектов технического сотрудничества и отражать в генерируемых ИМИС отчетах действительное финансовое состояние проектов.

597. **Комментарий администрации.** Администрация укрепила существующую функцию проверки и контроля с целью недопущения перерасхода средств. Перерасход средств, как в случае Регионального отделения для Африки и арабских государств, время от времени будет происходить, однако этот вопрос всегда решается путем двусторонних переговоров с донором, который обычно соглашается увеличить объем финансирования.

598. В пункте 81 доклада ООН-Хабитат согласилась с рекомендацией Комиссии о том, чтобы выработать показатели составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты.

599. **Комментарий администрации.** ООН-Хабитат осуществляет управление, ориентированное на конкретные результаты, с 2000 года в полном соответствии с руководящими указаниями Отдела по планированию и составлению бюджета по программам Центральные учреждения Организации Объединенных Наций. ООН-Хабитат внедрила улучшенное представление своих будущих программ работы, согласно оценке Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам на двухгодичный период 2006–2007 годов, и продолжает готовить представления своих программ и бюджетов в формате бюджета, ориентированного на конкретные результаты.

2. Рекомендации, которые выполняются, но это еще не подтверждено Комиссией

600. В пункте 26 своего доклада Комиссия рекомендовала ООН-Хабитат совместно с Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби приводить разбивку всех источников поступлений, проводимых по статье «Прочие поступления», и указывать сумму, на которую было продано и подарено иму-

щество длительного пользования, сопровождая это разъяснением причин корректировки.

601. Комментарий администрации. ООН-Хабитат в координации с Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби приводила источники поступлений, проводимые по статье «Прочие поступления», в своих финансовых ведомостях за 2004 год (ведомости I и IV). Хотя разбивка имущества длительного пользования была представлена в примечании 6 к финансовым ведомостям за 2004 год, надлежащая и подробная информация о том, было ли имущество длительного пользования продано или передано безвозмездно, с разъяснением любых корректировок будет представлена в окончательных финансовых ведомостях за двухгодичный период 2004–2005 годов.

602. В пункте 44 доклада ООН-Хабитат согласилась с рекомендацией Комиссии о том, чтобы ООН-Хабитат своевременно информировала Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби о перемещении или передаче имущества в интересах содействия учету изменений в документах по регистрации имущества.

603. Комментарий администрации. Предпринимаются усилия по обеспечению точных данных по регистрации имущества. Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби завершает ежегодную инвентаризацию, благодаря которой будут получены обновленные данные регистрации имущества; эти данные будут использоваться в качестве отправной информации для внедрения системы контроля за перемещением имущества между отделениями.

604. Комиссия отмечает, что Администрация не уведомила Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби о вопросах, касающихся перемещения имущества. Комиссия вновь повторяет свою предыдущую рекомендацию.

К. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

605. Из 17 рекомендаций Комиссии ревизоров в отношении счетов Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2002–2003 годов¹⁴ Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности выполнило 14 (82 процента), а 3 (18 процентов) находятся в процессе осуществления.

Рекомендации, которые выполняются, что подтверждено Комиссией

606. В пункте 90 своего доклада Комиссия рекомендовала Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности осуществлять контроль за всеми непредставленными за предыдущие двухгодичные периоды докладами о ревизии расходов по проектам национального исполнения.

607. Комментарий администрации. Управление согласилось осуществлять контроль за докладами, не представленными за двухгодичный период 2002–2003 годов. По состоянию на декабрь 2004 года не был представлен лишь один

¹⁴ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 5 I (A/59/5/Add.9)*, глава II.

доклад. Управление продолжает осуществлять контроль за докладами совместно с заинтересованными управлениями и с подразделениями Программы развития Организации Объединенных Наций.

608. В пункте 96 доклада Комиссия рекомендовала Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности усилить контроль за проектами национального исполнения и предъявлять к ним более строгие требования.

609. **Комментарий администрации.** В призыве к проведению в 2004 году ревизии проектов национального исполнения было подчеркнуто требование о проведении ревизии. Будет подготовлена административная инструкция в отношении проектов национального исполнения, которая начнет действовать с 1 июня 2005 года.

610. Комиссия отмечает, что осуществление этой рекомендации отчасти зависит от подписания пересмотренного рабочего соглашения между ПРООН и Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, которое Комиссия рекомендует заключить на протяжении свыше двух лет.

611. В пункте 106 своего доклада Комиссия рекомендовала Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности обновить и расширить административные инструкции по таким вопросам, как управление денежной наличностью и инвентарными запасами.

612. **Комментарий администрации.** Административные инструкции по вопросам управления денежной наличностью и банковскими счетами были даны всем отделениям на местах в многочисленных сообщениях, а также на семинаре для представителей местных отделений, проведенном в 2004 году. Эти инструкции будут отражены в административной инструкции по вопросам управления отделениями на местах, которая будет опубликована 1 июня 2005 года.

L. Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов

613. Из 39 рекомендаций Комиссии ревизоров в отношении счетов Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС) на двухгодичный период 2002–2003 годов¹⁵ ЮНОПС выполнило 11 (28 процентов), 21 (54 процента) находятся в процессе осуществления, а 7 (18 процентов) не были осуществлены.

1. Рекомендации, которые считаются выполненными, но это еще не подтверждено Комиссией

614. В пункте 70 своего доклада Комиссия, признав усилия, предпринятые ЮНОПС для пересмотра непогашенных обязательств, тем не менее повторила свою рекомендацию о том, что ЮНОПС должно более регулярно и своевременно проводить пересмотр всех непогашенных обязательств. Она также указала, что ЮНОПС следует обеспечивать строгую финансовую дисциплину, с

¹⁵ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 5 J (A/59/5/Add.10)*, глава II.

тем чтобы сотрудники по проектам работали только с действительными обязательствами.

615. Комментарий администрации. По состоянию на 31 декабря 2004 года ЮНОПС отменило заказы на покупку за предыдущие годы на сумму 65 млн. долл. США. Политика ЮНОПС будет заключаться в проведении ежемесячных обзоров с целью аннулирования всех непогашенных обязательств, срок которых превышает шесть месяцев.

616. Комиссия отмечает, что по состоянию на май 2005 года проверка данных за 2005 год не была проведена. ЮНОПС не будет в состоянии провести надлежащие обзоры своих непогашенных обязательств.

617. В пункте 147 доклада ЮНОПС согласилось с рекомендацией Комиссии установить все изменения, внесенные в систему «Атлас» после ранее проведенной подготовки, и провести подготовку пользователей по обновленной программе с учетом таких изменений.

618. Комментарий администрации. В 2004 и 2005 годах ЮНОПС провело несколько учебных мероприятий, посвященных потребностям персонала. ЮНОПС также разместило в системе «Инtranет» учебную программу «Атлас». Кроме того, внесенные в систему «Атлас» изменения были сообщены всем сотрудникам через «Инtranет» ЮНОПС.

619. Комиссия отмечает, что ЮНОПС сократило объем средств, выделяемых на учебную подготовку. В 2004 году ЮНОПС израсходовало 201 554 долл. США на подготовку по вопросам инициатив в области управления изменениями; между тем, по состоянию на 13 мая 2005 года объем средств, выделенных на учебную подготовку ЮНОПС на 2005 год, составил 85 670 долл. США. Это решение может быть связано с ограничением ресурсов ЮНОПС, в результате которого необходимо было сократить различные накладные расходы для обеспечения того, чтобы ЮНОПС имело активное сальдо для пополнения своего оперативного резерва.

620. В пункте 179 доклада ЮНОПС согласилось с рекомендацией Комиссии обеспечить, совместно с ПРООН, чтобы выплаты, производимые на долевого основе двумя или более получателями бюджетных средств, утверждались всеми получателями бюджетных средств до осуществления платежа.

621. Комментарий администрации. Между получателями бюджетных средств одного и того же подразделения происходит обмен сообщениями, в рамках которого один получатель бюджетных средств подписывает электронное сообщение в качестве подтверждения того, что он принял к сведению факт утверждения операции. Если получатели бюджетных средств находятся в разных подразделениях, операцию также подтверждает исполняющий обязанности ревизора.

622. Комиссия отмечает, что решение об осуществлении вышеупомянутого контроля было принято трехсторонней консультативной группой в составе представителей ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС.

623. В пункте 182 доклада ЮНОПС согласилось с рекомендацией Комиссии ввести для учета расходов по проектам альтернативные механизмы контроля до тех пор, пока в системе «Атлас» не будут отражаться правильные бюджетные показатели.

624. **Комментарий администрации.** ЮНОПС осуществляет процедуры внутреннего контроля для обеспечения того, чтобы бюджетные средства по проектам были утверждены в системе «Атлас» до того, как средства могут быть использованы. Финансовый отдел рассматривает все представления для обеспечения того, чтобы все документы предоставлялись до того, как он утвердит бюджет в системе «Атлас». Заказы на покупку не могут быть обработаны до тех пор, пока они не пройдут через функцию бюджетного контроля, которая не допускает расходования средств в объеме, превышающем объем бюджетных средств по проекту за этот отчетный период или превышающем объем поступлений наличных средств. Тем не менее в рамках системы контроля «Атлас» было предусмотрено полномочие обходить функцию бюджетного контроля в тех случаях, когда должна осуществляться поставка или когда имеются достаточные бюджетные обязательства клиента на следующий отчетный период (процедура, известная как «перенос бюджетных средств»); была получена санкция клиента на расходование средств в счет предварительных бюджетных ассигнований в ожидании подписания соглашений; существуют задержки в закрытии счетов по проектам за предыдущий год или когда средства были получены, но не распределены через систему «Атлас». ЮНОПС согласилось с тем, что обход контроля за обязательствами в системе «Атлас» является нежелательным и что он мог бы быть сведен к минимуму благодаря улучшению планирования проектов, более быстрому закрытию счетов по проектам в конце года и более оперативному распределению поступлений наличных средств в системе «Атлас».

625. **Комиссия отмечает, что расходы по проектам в 2004 году превысили утвержденные в системе «Атлас» бюджетные ассигнования на 2004 год на 40,3 млн. долл. США, из которых были проанализированы 23,2 млн. долл. США.** ЮНОПС связывает этот перерасход средств по проектам с упомянутыми выше причинами для обхода функции бюджетного контроля системы «Атлас». Хотя механизм «Атлас» позволяет вводить в систему сообщения и примечания, объясняющие этот перерасход, данных, которые можно было бы проверить в ходе ревизии, в систему введено не было. Комиссия признает, что перенос бюджетных средств мог впоследствии произойти. Тем не менее она по-прежнему обеспокоена риском перерасхода бюджетных средств, учитывая объемы перенесенных расходов по проектам с 2005 года на 2004 год, и она будет продолжать рассматривать этот вопрос.

2. Рекомендации, которые выполняются, что подтверждено Комиссией

626. **В пункте 38** доклада ЮНОПС согласилось с неоднократно высказывавшейся Комиссией рекомендацией проявлять осторожность в своих бюджетных предположениях и прогнозах в отношении освоения средств, чтобы обеспечить установление реалистичных целевых показателей.

627. **Комментарий администрации.** ЮНОПС проявляет осторожность в своих бюджетных предположениях. В настоящее время основное внимание уделяется увязыванию бюджетной политики и процедур с нарождающейся моделью деловой практики, и ЮНОПС находится в процессе разработки руководства по составлению бюджета с целью начала его осуществления в июле 2005 года. На своей сессии в январе 2004 года Исполнительный совет утвердил общий объем ассигнований на осуществление проектов для ЮНОПС в размере 485 млн. долл.

США. Согласно предварительным результатам по ЮНОПС за 2004 год по состоянию на 14 апреля 2005 года, фактический объем поступлений составляет 44,2 млн. долл. США при соответствующих расходах в 55,6 млн. долл. США, что представляет собой увеличение поступлений на 5,8 млн. долл. США и увеличение расходов на 3,2 млн. долл. США по сравнению с прогнозировавшимся в январе 2005 года объемом.

628. Комиссия отмечает, что общий объем прогнозировавшихся ЮНОПС средств составлял в апреле 2004 года 460 млн. долл. США. В этот же месяц первоначально планировалось, что объем освоения средств для Центра по осуществлению проектов в Афганистане ЮНОПС составит 75 млн. долл. США, однако фактический объем освоения средств за 2004 год, подсчитанный на основе предварительных результатов по состоянию на май 2005 года, составил 136,6 млн. долл. США, что на 82 процента больше объема, заложенного в бюджете. Общие потери ЮНОПС за 2004 год могли бы составить 14,9 млн. долл. США, если бы Центр не смог добиться позитивных результатов, обеспечив дополнительные поступления в размере 3,5 млн. долл. США.

629. Комиссия также отмечает, что ЮНОПС столкнулось с проблемами, связанными с надежностью ее финансовых данных. В течение 2004 года оно не располагало общей программой финансового учета, и были сведения о наличии ошибок в зарегистрированных данных. ЮНОПС приходилось проводить пересмотр данных, с тем чтобы быть уверенным в надежности своей финансовой информации. В результате этого оно не смогло представить разумный прогноз своих результатов Исполнительному совету на его сессии в январе 2005 года. На этой сессии ЮНОПС сообщило о прогнозируемых поступлениях за 2004 год в размере 38,4 млн. долл. США и соответствующих расходах в размере 52,4 млн. долл. США (см. DP/2005/9). Кроме того, фактический объем освоения средств по проектам ЮНОПС за 2004 год по состоянию на 14 апреля 2005 года был на 107 млн. долл. США больше прогнозируемого в январе 2005 года объема в размере 382 млн. долл. США. ЮНОПС считает, что представленный Исполнительному совету прогноз, сделанный в январе 2005 года, является предварительным, и эта сумма была рассчитана до того, как ПРООН закрыла свои счета, и поэтому, вероятно, объем освоения средств был существенно недооценен. Тем не менее Комиссия считает, что ЮНОПС должно быть в состоянии делать разумные прогнозы даже до того, как счета будут обработаны ПРООН.

630. В пункте 48 доклада ЮНОПС согласилось с повторной рекомендацией Комиссии а) провести оценку базы и порядка расчета стоимости услуг, чтобы добиться выявления и возмещения всех расходов, б) внедрить систему, которая устраняла бы все недостатки, обнаруженные в существующей системе определения рабочей нагрузки, и с) рассмотреть возможность использования фиксированной минимальной маржи, позволяющей лучше контролировать колебания коэффициентов возмещения расходов, обеспечивая при этом сохранение экономической эффективности ЮНОПС.

631. **Комментарий администрации.** ЮНОПС в настоящее время разрабатывает модель ценообразования с целью разработки к июню 2005 года политики в области выплат.

632. Комиссия отмечает, что политика ЮНОПС в области ценообразования по состоянию на май 2005 года по-прежнему находится на этапе концептуальной разработки. В этой связи Комиссия не в состоянии оценивать обоснованность и разумность предположений или воздействие этой политики на конкурентоспособность и рентабельность ЮНОПС. Комиссия вновь рассмотрит вышеупомянутый документ с изложением политики в ходе проведения своей следующей запланированной ревизии в штаб-квартире ЮНОПС.

633. Комиссия также отмечает, что 28 апреля 2005 года Исполнительный директор ЮНОПС издал для сотрудников директиву в отношении принятия проектов, в которой указывается, что проекты должны приниматься лишь на основе полного возмещения расходов, связанных с проектом. Учитывая сроки появления этой директивы, а также тот факт, что включенная в бюджет на 2005 год сумма на осуществление проектов в размере 641 млн. долл. США была основана на информации, полученной до издания этой директивы, Комиссия считает, что фактическое воздействие этой директивы невозможно будет определить до тех пор, пока все соглашения по проектам не будут заключены на основе полного возмещения расходов.

634. Комиссия рассмотрит воздействие директивы на финансовое положение ЮНОПС в ходе заключительной ревизии, которая будет проведена по двухгодичному периоду 2004–2005 годов. В результате возможного неполного возмещения всех понесенных расходов по всем проектам, принятым до 28 апреля 2005 года, ЮНОПС может не получить достаточных средств для пополнения оперативного резерва. Комиссия рекомендует ЮНОПС выявить и определить последствия, которые могут иметь проекты, принятые до начала осуществления директивы Исполнительного директора, для его оперативного резерва.

635. В пункте 52 доклада ЮНОПС согласилось с рекомендацией Комиссии тщательно рассматривать вопрос о потенциальном воздействии до каких-либо новых сокращений числа сотрудников, поскольку это может отразиться на способности удовлетворять потребности в освоении средств по проектам, а новые потери квалифицированных кадров и ресурсов могут негативно сказаться на его способности соблюдать финансовые и административные требования.

636. **Комментарий администрации.** ЮНОПС постоянно рассматривает вопрос о воздействии, которое сокращение и изменение числа сотрудников оказывает на осуществление его деятельности. Сокращение численности персонала в 2004 году было необходимым для приведения штатного расписания в соответствие с его организационной структурой. Хотя ЮНОПС, возможно, проявлял осторожность во избежание воздействия реструктуризации на поступления, эти действия фактически имели последствия для его возможностей получения поступлений, и лишь благодаря существенному объему поступлений по линии Центра по осуществлению проектов в Афганистане ЮНОПС удалось сократить ее общее воздействие на свои поступления.

637. Комиссия отмечает, что сотрудники увольнялись по сокращению штатов, поскольку их количество превышало потребности с учетом пересмотренной организационной структуры. Как было указано в пункте 630 выше, дефицит за 2004 год был бы еще большим, если бы объем осуществления и соответственно поступлений по линии его Центра по осуществле-

нию проектов в Афганистане не превысил запланированные показатели. К счастью, поступления от Центра позволили компенсировать потери по другим разделам, прежде всего по отделению ЮНОПС в Азии, в котором фактический объем освоения средств по проектам на 2004 год был ниже запланированного в бюджете показателя на 64 процента. По мнению ЮНОПС, фактические поступления по отделению в Азии (включая поступления за счет оказания услуг, а не просто осуществления проектов) составили лишь на 0,8 млн. долл. США меньше запланированного в бюджете показателя, что представляет собой сокращение на 17,6 процента.

638. В пункте 58 доклада ЮНОПС согласилось с повторной рекомендацией Комиссии и впредь уделять особое внимание подготовке бюджетов и их пересмотренных вариантов на основе, которая в большей степени соответствует реальному освоению средств по проектам.

639. **Комментарий администрации.** Бюджеты по проектам ЮНОПС пересматриваются на ежеквартальной основе и пересмотренные варианты, соответственно, осуществляются.

640. Комиссия отмечает достигнутый прогресс в контроле за бюджетами по проектам. Тем не менее, в свете предварительных результатов за 2004 год внимание по-прежнему следует уделять подготовке бюджетов и их пересмотру. Фактический объем освоения средств ЮНОПС за 2004 год, подсчитанный на основе непроверенных предварительных результатов, превысил запланированный в бюджете показатель на 1 процент (4 млн. долл. США). Фактические расходы превысили запланированный в бюджете объем расходов на 0,5 процента. Хотя это расхождение в целом может показаться несущественным, Комиссия отмечает, что фактические расхождения по отдельным статьям являются значительными, в частности, увеличение на 40 процентов (1 млн. долл. США) объема расходов, связанных с системой «Атлас». Это представляет собой увеличение доли ЮНОПС в выплатах за предоставление услуг по использованию программ, связанное с независимыми от него факторами. Комиссия отмечает, что сокращение на 49 процентов (4 млн. долл. США) расходов на управление изменениями связано в первую очередь с погашением фиксированной доли расходов на систему «Атлас» и расходов на возмещение затрат учреждений Организации Объединенных Наций, которые не заложены в бюджете.

641. В пункте 76 доклада ЮНОПС согласилось с повторной рекомендацией Комиссии о том, чтобы ЮНОПС а) пересмотрело совместно с Организацией Объединенных Наций и другими фондами и программами механизмы финансирования и целевые показатели для обязательств по выплатам в связи с прекращением службы и после выхода на пенсию и б) ускорило рассмотрение вопроса о средствах, выделяемых на погашение обязательств в связи с прекращением срока службы, учитывая своеобразие принципов финансирования ЮНОПС.

642. **Комментарий администрации.** ЮНОПС продолжает работать с Организацией Объединенных Наций и другими фондами и программами в плане пересмотра механизма финансирования обязательств по выплатам в связи с прекращением службы и после выхода на пенсию. Оно предусмотрело ассигнования в размере 2 млн. долл. США на выплаты в связи с прекращением службы в 2004 году. ЮНОПС участвовало в совместно финансируемом консультирова-

нии для предоставления рекомендаций в отношении выбора методологии и политики в области финансирования.

643. Комиссия отмечает, что план действий ЮНОПС может способствовать осуществлению процессов реструктуризации и рационализации с целью поддержания устойчивой деятельности. В результате этого ЮНОПС необходимо будет заблаговременно оценивать перспективы в плане выплат в связи с прекращением службы и после выхода на пенсию. Кроме того, учитывая сообщение ЮНОПС о том, что оно в настоящее время разрабатывает свою политику ценообразования и руководящие указания по составлению бюджета, в этом процессе необходимо принимать во внимание ассигнование средств на выплаты в связи с прекращением службы и после выхода на пенсию.

644. В пункте 89 доклада ЮНОПС согласилось с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует а) обновить инвентаризационные описи имущества всех децентрализованных отделений и согласовать все перемещения активов с учетом закупок имущества и его утилизации, б) промаркировать все инвентарное имущество ЮНОПС с помощью индивидуального и поддающегося определению инвентарного или серийного номера, с) проводить инвентаризационную опись через регулярные промежутки времени и d) обеспечить занесение в систему «Атлас» действительных, точных и полных данных о начальном сальдо.

645. **Комментарий администрации.** В качестве временной меры ЮНОПС разработал в табличной форме регистр активов и планирует ежегодно производить подсчет активов, результаты которого будут подтверждаться его корпоративными и оперативными отделами (конкретная дата выполнения не сообщается). ЮНОПС также указывает, что в связи с финансовыми трудностями оно не в состоянии в настоящее время применять опись неликвидных активов с использованием системы «Атлас».

646. Комиссия отмечает, что общая стоимость оборудования длительного пользования, представленного в таблицах, составляет 9,7 млн. долл. США. Таблица не содержит подробных сведений о начальном сальдо, передвижении активов и конечном сальдо, а также каких-либо указаний на то, когда это имущество было приобретено. Поэтому таблица является не описью активов, а инвентарным перечнем. Бюджетные ассигнования на управление активами на 2005 год составляют 35 000 долл. США.

647. В пункте 98 доклада ЮНОПС согласилось с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует принять немедленные меры для а) выверки всех счетов подотчетных сумм, счетов по авизо внутренних расчетов и счетов межфондовых операций, б) проверки и утверждения всех выверяемых позиций, с) количественной оценки всех выверяемых позиций и прогнозов, d) производства итоговых корректировок и e) принятия мер для недопущения аналогичных сбоев в работе контрольных механизмов, включая меры по надлежащей подготовке сотрудников.

648. **Комментарий администрации.** Функции выверки счетов подотчетных сумм были переданы от отделения для Азии штаб-квартире, а подтверждающая документация за двухгодичный период 2002–2003 годов, необходимая для завершения выверки, не была получена на момент проведения ревизии. В резуль-

тате этого предполагается, что выверка за 2002–2003 годы будет завершена в октябре 2005 года.

649. За 2004 год необходимо было провести три выверки: а) между регистром кредиторской задолженности и книгой подотчетных сумм; б) между общей бухгалтерской книгой (счетом кредиторской задолженности) и выписками с банковских счетов и с) между причитающимися ЮНОПС или от ЮНОПС средствами и общей бухгалтерской книгой ПРООН. Первая выверка между основанными на системе «Атлас» регистром кредиторской задолженности и кассовыми книгами и выписками с банковских счетов была завершена, и сделанные в результате этого корректировки обрабатываются. Когда основанная на системе «Атлас» общая бухгалтерская книга станет в полной мере функциональной, будут начаты последние две выверки между общей бухгалтерской книгой и выписками с банковских счетов и средствами, причитающимися ЮНОПС или от ЮНОПС. Что касается двухгодичного периода 2002–2003 годов, то имели место задержки в перевозке исходной документации между азиатским отделением ЮНОПС и Нью-Йорком.

650. В качестве меры предосторожности и рациональной практики по общей бухгалтерской книге был предусмотрен резерв в размере 2,68 млн. долл. США (смета на 2005 год) и 0,7 млн. долл. США (фактический объем за 2004 года) на покрытие любого списания сумм, которое может иметь место после завершения выверки баланса по счетам подотчетных сумм, кредиторской задолженности, неликвидным активам и перерасхода средств по проектам.

651. Во избежание повторения замечаний, сделанных в отношении двухгодичного периода 2002–2003 годов, были приняты следующие меры: а) в марте 2005 года сотрудники, занимающиеся счетами подотчетных сумм, прошли подготовку по вопросам использования системы «Атлас», рассмотрения подотчетных сумм и ввода данных о подотчетных суммах; б) для сотрудников на местах были подготовлены учебные материалы о подотчетных суммах; с) разрабатывается план организации подготовки на местах (при условии утверждения ассигнований на поездки, связанные с подготовкой сотрудников на местах, которые должны быть включены в план учебной подготовки); d) на сайте ЮНОПС Интранет была размещена информация о политике в отношении подотчетных сумм и правилах ее осуществления; e) в марте 2005 года в Афганистан была направлена миссия по обеспечению выполнения политики; f) созданы процедуры контроля для обзора и утверждения деятельности, связанной с подотчетными суммами, которая не соответствует руководящим принципам.

652. **Комиссия подтвердила, что ЮНОПС не выверило счета подотчетных сумм, счета по авизо внутренних расчетов и счета межфондовых операций за двухгодичный период 2002–2003 годов. Комиссия отмечает, что ЮНОПС провело выверку между кредиторской задолженностью в системе «Атлас» и книгой подотчетных сумм наличности и выписками с банковских счетов по операциям, проверенным за год, закончившийся 31 декабря 2004 года, и соответствующие корректировки обрабатываются. Выверка счетов подотчетных сумм за двухгодичный период 2002–2003 годов влияет на начальное сальдо 2004 года и поэтому необходима для того, чтобы позволить произвести выверку сальдо за 2004 год с общей бухгалтерской книгой.**

653. **Дополнительный комментарий администрации.** Подтверждающая документация счетов по авизо внутренних расчетов находилась в его азиатском

отделении и не была перевезена в Нью-Йорк. Счет по авизо внутренних расчетов использовался для операций по счетам подотчетных сумм, осуществляемых ПРООН от имени ЮНОПС. Внедрение с 1 января 2004 года системы «Атлас» позволило финансовым системам страновых отделений ПРООН взаимодействовать с ЮНОПС при проведении операций, осуществляемых ПРООН от имени ЮНОПС. В результате этого ЮНОПС больше не использует счет по авизо внутренних расчетов.

654. В своем докладе по двухгодичному периоду 2002–2003 годов Комиссия отметила, что в отношении кредитового сальдо расчетного счета по авизо внутренних расчетов не было представлено подтверждающей документации. В результате этого Комиссия не может проверить достоверность, точность и полноту баланса.

655. Комиссия отмечает, что с тех пор ЮНОПС не было проведено никакой выверки по авизо внутренних расчетов, поскольку ЮНОПС не смогло обеспечить достоверный, точный и полный общий бухгалтерский учет с момента перехода к системе «Атлас». Комиссия также отмечает, что конечное сальдо счетов межфондовых операций, счетов по авизо внутренних расчетов и счетов причитающихся ЮНОПС или от ЮНОПС средств в предыдущей финансовой системе, использовавшейся ЮНОПС — ИМИС, — было переведено в счета причитающихся ЮНОПС или от ЮНОПС средств в системе «Атлас». Поэтому Комиссия не может утверждать, является ли начальное сальдо в системе «Атлас» достоверным, точным и полным, поскольку не удалось провести проверки счета по авизо внутренних расчетов.

656. В пункте 103 доклада ЮНОПС согласилось с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует а) принять немедленные меры для выявления всех чрезмерных расходов, б) обратиться с просьбой к клиентам о том, чтобы они утвердили дополнительные бюджетные средства для покрытия перерасхода, с) предоставить Комитету по координации управления информацию о не обеспеченном средствами отрицательном сальдо и его воздействии на финансовое положение ЮНОПС и d) произвести оценку механизмов контроля за проектными бюджетами в рамках процесса анализа заказов в системе «Атлас» для обеспечения проведения надлежащих ежемесячных обзоров проектных бюджетов и расходов.

657. Комментарий администрации. ЮНОПС необходимо продолжать разрабатывать свою систему управленческой отчетности для выявления перерасхода средств по проектным бюджетам в системе «Атлас». Этот процесс рассматривается в консультации с ПРООН. Тем не менее управляющие инвестициями и региональные директора на регулярной основе проводят обзоры с целью выяснения состояния расходов по проектам. Как об этом говорится в пункте 626 выше, в системе «Атлас» существует контроль, позволяющий обеспечить, чтобы расходы по проектам не превышали объем средств, объявленных клиентом, который может быть обойден лишь по указанным там причинам. В последней пересмотренной бюджетной смете ЮНОПС увеличил ассигнования на сомнительные счета до 2,8 млн. долл. США.

658. Комиссия отмечает, что по состоянию на май 2005 года бюджетные ассигнования на 2004 год в системе «Атлас» на осуществление проектов были превышены на 40,3 млн. долл. США. Любой перерасход средств ЮНОПС по проектам будет противоречить его финансовому положению 5.5, соглас-

но которому ЮНОПС должен обеспечивать, чтобы любые предполагаемые расходы по проектам не превышали объем полученных средств. ЮНОПС указывает, что ассигнованные средства были получены от клиентов по причинам, представленным в пункте 626 выше, прежде всего по причине переноса бюджетных сумм из проектных бюджетов 2005 года в бюджеты 2004 года. Комиссия не смогла подтвердить это к 20 мая 2005 года и не может проверить заявление ЮНОПС в отношении ассигнования 2,8 млн. долл. США, поскольку самые последние пересмотренные бюджетные ассигнования были утверждены по состоянию на май 2005 года. (См. также комментарии Комиссии в пункте 627 выше.)

659. В пункте 122 доклада ЮНОПС согласилось с повторной рекомендацией Комиссии ускорить, в консультации с ПРООН, завершение подготовки меморандума о взаимопонимании для регулирования функции централизованного обслуживания, предоставляемого ПРООН. Кроме того, Комиссия рекомендовала ЮНОПС в консультации с ПРООН подготовить и окончательно согласовать соглашения об услугах, в которых бы четко излагались их соответствующие функции и обязанности.

660. **Комментарий администрации.** По причине ограниченности ресурсов в будущем планируется пересмотреть соглашение о взаимопонимании с ПРООН и осуществить соответствующее соглашение об услугах. ПРООН разработала проекты соглашений об услугах, предусматривающих оказание услуг по начислению заработной платы и казначейских услуг, которые ЮНОПС анализирует в настоящее время в целях обеспечения надлежащего определения функций и обязанностей, особенно в отношении механизмов контроля.

661. Комиссия отмечает, что представленный проект соглашения об услугах, касающийся оказания основных услуг по начислению заработной платы, потребует пересмотреть, поскольку в этом соглашении четко не определены конкретные меры по обеспечению контроля, которые ПРООН должна принять, с тем чтобы гарантировать ЮНОПС, что данные о начислении заработной платы являются обоснованными, точными и полными. По мнению Комиссии, отсутствие надлежащего соглашения об услугах мешает ПРООН надлежащим образом контролировать качество услуг, предоставляемых Управлению поставщиками услуг.

662. В пункте 125 доклада ЮНОПС согласилось с рекомендацией Комиссии обеспечить, в консультации с ПРООН, чтобы в соглашении с ПРООН о внедрении системы «Атлас» (вторая очередь): а) четко определялась сфера охвата соглашения и структура расходов; и б) ограничивалась его потенциальная ответственность за косвенные издержки, понесенные ПРООН, за которые ЮНОПС не несет прямую ответственность.

663. **Комментарий администрации.** Условия, масштабы участия ЮНОПС в реализации второй очереди системы «Атлас» и связанные с этим расходы являются в настоящее время предметом переговоров с ПРООН с учетом вынесенных Комиссией рекомендаций, ограниченности ресурсов ЮНОПС и графика внедрения второй очереди системы «Атлас».

664. Комиссия отмечает, что расходы, связанные с внедрением системы «Атлас», составили в 2004 году 3,5 млн. долл. США и что были выделены дополнительные ассигнования в размере 3,5 млн. долл. США в рамках ут-

вержденного бюджета на 2005 года. Предусмотренные на 2005 год ассигнования не включают ассигнования на покрытие расходов, связанных с внедрением второй очереди системы «Атлас». Хотя прогнозируется увеличение объема инвестиций ЮНОПС на внедрение системы «Атлас» на 50 процентов в 2005 году по сравнению с показателем 2003 года, возможности ЮНОПС в полной мере использовать преимущества системы «Атлас» являются ограниченными. Всеобъемлющая программа, включающая соответствующие механизмы контроля в рамках системы «Атлас», еще не разработана. Кроме того, масштабы услуг, оказываемых ПРООН, и связанные с этим расходы не регулируются адекватным образом в рамках соглашений об услугах. ЮНОПС не смогло подготовить общую бухгалтерскую книгу и вынуждено было разработать модель сводной ведомости поступлений из внешних источников для исчисления объема поступлений. Кроме того, ЮНОПС указало, что его общий регистр полностью вступит в силу лишь в сентябре 2005 года.

665. В пункте 132 доклада ЮНОПС согласилось с рекомендациями Комиссии: а) как можно скорее вступить в официальные переговоры с арендодателем для получения согласия на сдачу в субаренду более 25 процентов помещений; б) разработать политику в отношении аренды неиспользуемых помещений; и с) провести анализ финансовой целесообразности продолжения применения действующего договора об аренде.

666. **Комментарий администрации.** Как стало ясно в ходе неофициальных переговоров, проведенных с арендодателем, он не проявляет готовности заново обсуждать вопрос о 25-процентном ограничении в отношении сдачи в субаренду помещений для организаций, не входящих в систему Организации Объединенных Наций. Однако в связи с тем, что действие таких ограничений не распространяется на другие учреждения системы Организации Объединенных Наций и связанные с ней учреждения, ЮНОПС удалось сдать в субаренду все свои незанятые служебные помещения, и Управление указало, что в настоящее время оно не располагает служебными помещениями, которые Управление могло бы сдать в субаренду. Наблюдается большой спрос на служебные помещения, и Управление постоянно отслеживает конъюнктуру на рынке аренды недвижимости для обеспечения возможности субаренды служебных помещений в кратчайшие сроки по истечении срока действия нынешних соглашений о субаренде.

667. Комиссия отмечает, что ЮНОПС подготовило предварительный расчет поступлений за счет субаренды в рамках аренды помещений на трехгодовой период, согласно которому прогнозируемые средние ежегодные поступления от аренды помещений составят 1,8 млн. долл. США.

668. В пункте 140 доклада ЮНОПС согласилось с рекомендацией Комиссии: а) разработать стратегический план в области ИКТ; б) рассмотреть возможность создания руководящего органа или комитета по вопросам ИКТ; и с) рассмотреть преимущества принятия международных стандартов и передовых методов для применения в рамках своей информационно-коммуникационной системы.

669. **Комментарий администрации.** Стратегия создания инфраструктуры ИКТ была разработана в рамках проекта по обеспечению оптимального использования ресурсов ИКТ. Кроме того, Консультативный совет по вопросам

информационно-коммуникационных технологий и Руководящий комитет по вопросам ИКТ были учреждены для рационализации работы по осуществлению новых инициатив в области ИКТ в ЮНОПС, и новая инфраструктура ИКТ соответствует руководящим принципам и передовым методам в этой области. Кроме того, в мае 2005 года для устранения рисков, возникающих в области ИКТ, была разработана стратегия в области информационно-коммуникационных технологий.

670. ЮНОПС не применяет в своей работе в области ИКТ международные передовые стандарты (ISO 9001); согласно ЮНОПС в рамках сотрудничества с другими учреждениями Управление применяет оптимальные методы работы в этой области. ЮНОПС отмечает, что внедренные системы защиты являются адекватными с точки зрения передовой практики. Осуществление стратегического плана в области ИКТ зависит от всеобъемлющего учрежденческого стратегического плана действий, поскольку будущая структура ЮНОПС будет определять структуру и потребности в ресурсах в области ИКТ.

671. Комиссия отмечает, что, хотя ЮНОПС разработало стратегический план работы в области ИКТ, этот план все еще не претворен в жизнь. Комиссия придерживается той точки зрения, что выполнение функций по проведению внутренней ревизии в комитетах, занимающихся вопросами ИКТ, даже на специальной основе будет содействовать более глубокому пониманию работы, проводимой в области ИКТ, в том числе анализу надлежащих механизмов внутреннего контроля в рамках новых систем или изменений, вносимых в такие системы.

672. Комиссия получила экземпляр предлагаемого стратегического документа. Этот документ еще официально не утвержден Директором-исполнителем для целей осуществления. Комиссия подтвердит в ходе очередной ревизии осуществление этой стратегии и эффективность предусмотренных в рамках этой стратегии мер.

673. В пункте 169 доклада ЮНОПС согласилось с рекомендацией Комиссии о том, чтобы совместно с ПРООН активизировать его усилия по устранению недостатков в модуле для общей бухгалтерской книги в приоритетном порядке с учетом того, что Управление несет ответственность за собственную общую бухгалтерскую книгу.

674. **Комментарий администрации.** В настоящее время ЮНОПС ведет общую бухгалтерскую книгу, и в нее включаются данные из модулей и систем по состоянию на сентябрь 2005 года.

675. ЮНОПС указало, что по причине объективных и присущих системам погрешностей общая бухгалтерская книга содержит неточные, неполные и непроверенные данные. В результате этого для обеспечения целостности данных необходимо расходовать средства на выполнение функций по выверке данных.

676. Комиссия отмечает, что основной задачей ЮНОПС в связи с созданием надлежащей общей бухгалтерской книги является обеспечение целостности данных.

677. Прежде чем отражать результаты работы ЮНОПС за 2005 год в общей бухгалтерской книге, необходимо обеспечить их проверку. По причине трудностей, с которыми сталкивается ЮНОПС, и с учетом объема ресур-

сов, необходимых для решения проблем, связанных с введением общей бухгалтерской книги, на осуществление других инициатив, таких, как разработка всеобъемлющей системы внутреннего контроля, выделяются ограниченные ресурсы.

678. ЮНОПС планирует утвердить свои финансовые ведомости за 2004 год к сентябрю 2005 года. По состоянию на 14 апреля 2005 года предварительная смета поступлений и расходов свидетельствовала о существовании дефицита в размере 11,3 млн. долл. США. Комиссия не проверила эти финансовые ведомости.

679. Комиссия рекомендует ЮНОПС в сотрудничестве с ПРООН в первоочередном порядке выявить слабые звенья в системе «Атлас», которые приводят к систематическим погрешностям. Комиссия также рекомендует ЮНОПС рассмотреть с учетом ограниченных ресурсов вопрос о создании механизма отчетности, с тем чтобы функции по обеспечению контроля осуществлялись для обеспечения достоверности, точности и полноты данных.

680. В пункте 185 доклада ЮНОПС согласилось с рекомендацией Комиссии совместно с ПРООН активизировать его усилия по разработке и обеспечению подготовки всех отчетов об исключительных ситуациях и контрольных отчетов.

681. **Комментарий администрации.** Отчеты ЮНОПС о чрезвычайных ситуациях для целей ревизии подготавливаются в сотрудничестве с ПРООН, и во втором и третьем кварталах 2005 года будут приниматься активные меры по внедрению такой практики после завершения подготовки в соответствии с действующими правилами отчетов по состоянию на конец года. ЮНОПС отмечает, что другие учреждения готовят свои собственные доклады и что будут проведены консультации с различными учреждениями в целях определения потребностей и принятия решения в отношении общих докладов.

682. Комиссия отмечает, что ЮНОПС подготовило ряд информативных докладов, в которых анализируются данные, полученные с помощью системы «Атлас», в целях выявления имеющихся погрешностей. Эти доклады использовались для выверки данных, введенных в систему «Атлас» за год, закончившийся 31 декабря 2004 года. Однако эти информативные доклады использовались только для выверки счетов кредиторской задолженности и заказов на поставку. По этой причине не представляется возможным выявить все погрешности, имеющиеся в других модулях. Кроме того, эти доклады подготавливались только в связи с проведением выверки данных за 2004 год, и никаких докладов в связи с выверкой данных за 2005 год подготовлено не было.

683. В пункте 204 доклада ЮНОПС согласилось с рекомендацией Комиссии провести анализ затрат и выгод в отношении рекомендаций, вынесенных стратегическими консультативными группами, для оценки инициатив по осуществлению преобразований с учетом обоснованного бюджета и определения выгод, которые могут быть получены благодаря осуществлению преобразований.

684. **Комментарий администрации.** В целях повышения действенности и эффективности ЮНОПС будет использовать чистую нынешнюю стоимость или норму прибыли на инвестированный капитал для определения прогнозируемой

стоимости инвестиций. Однако в некоторых случаях инвестиции осуществляются в целях улучшения инфраструктуры; в этих случаях трудно дать качественную оценку прогнозируемой прибыли — при осуществлении инвестиций необходимо соблюдать обязательство по контрактам или оказывать поддержку эффективной и рациональной коммерческой деятельности, и в этом случае, как правило, не удастся собрать данные о поддающейся количественной оценке прибыли. Инициативы, осуществляемые в рамках программы преобразований распространяются главным образом на проекты создания инфраструктуры. Вместо количественной оценки прибыли ЮНОПС разработало модель, предусматривающую использование качественных показателей на основе подготовки ряда подробных вопросов, ответы на которые должны дать руководители, осуществляющие инициативу в целях отслеживания прогресса в ходе проведения каждой ревизии и в конечном итоге для обеспечения полного осуществления принятых решений. ЮНОПС также разработало финансовую модель для отслеживания по состоянию на конкретную дату фактических расходов по сравнению с заложенными в бюджет расходами в рамках осуществляемой инициативы. ЮНОПС планирует начать соответствующий анализ в мае 2005 года. И наконец, ЮНОПС также следит за еженедельной работой в рамках каждой инициативы для отслеживания достигнутых результатов с учетом масштабов работы, полученных результатов и установленных сроков, и в целях решения проблем, выявленных спонсорами и/или руководителями, занимающимися осуществлением инициатив, и представляет доклады Руководящему комитету в рамках программы преобразований.

685. Комиссия отмечает, что ЮНОПС в 2004 году перестроило свою работу с учетом рекомендаций, сделанных стратегическими консультативными группами. Было проведено организационное совещание, были реорганизованы некоторые отделы, и отделение стран Азии было переведено из Куала-Лумпур в Бангкок. Главным образом принятое решение предусматривает увязку нынешней штатной структуры ЮНОПС с пересмотренной организационной структурой, с тем чтобы избавиться от избыточных должностей и персонала. Анализ затрат-выгод, проведенный в связи с этими решениями, основывался главным образом на качественных аспектах. Полученные выгоды рассматривались в качестве прибыли, обеспеченной в результате сокращения расходов. В результате проведения координационного совещания ЮНОПС смог представить Комиссии ревизоров перечень сотрудников, которые были выведены в отставку, и информацию о фактических расходах на выплату им компенсации. Информация, представленная Комиссии, в основном касалась понесенных в этой связи расходов и транспортных расходов и не включала расчеты, касающиеся потенциальной экономии средств.

686. В пункте 214 доклада ЮНОПС согласилось с рекомендацией Комиссии, совместно с ПРООН и ЮНФПА, активизировать его усилия в целях завершения подготовки стратегии предотвращения мошенничества и директивного заявления о мошенничестве.

687. Комментарий администрации. Директивное заявление о мошенничестве подготовлено, и оно будет рассмотрено недавно созданным Комитетом по вопросам регулирования рисков и надзора до того, как оно будет опубликовано и препровождено персоналу. В этом заявлении рассматриваются процедуры в отношении лиц, информирующих о случаях мошенничества. Комитет по вопро-

сам регулирования рисков и надзора будет выступать в качестве официального проводника этой политики и, как только Комитет начнет функционировать, представится возможным проанализировать, утвердить и осуществить эту политику.

688. Комиссия отмечает, что ЮНОПС предпочло не сотрудничать с ПРООН и разработало свою собственную политику предотвращения мошенничества. Однако ЮНОПС рассматривает вопрос о налаживании партнерских связей с ПРООН в целях создания «горячей линии» для представления сообщений о случаях мошенничества. Комиссия также отмечает, что необходимо завершить все внутренние мероприятия до того, как можно будет реализовать стратегию предотвращения мошенничества. В этой связи до тех пор, пока стратегия предотвращения мошенничества не будет утверждена и осуществлена, риск того, что случаи мошенничества будут оставаться незамеченными, будет продолжать возрастать.

689. В пункте 218 доклада ЮНОПС согласилось со следующими рекомендациями Комиссии: а) в консультации с ПРООН скорректировать стратегию предотвращения мошенничества, с тем чтобы включить в нее ссылку на ЮНОПС (либо в качестве альтернативного варианта подготовить отдельное добавление для официального утверждения ЮНОПС); б) распространить проект стратегии для получения замечаний в рамках ЮНОПС, прежде чем окончательно утверждать ее; и с) создать возможность для проведения расследований в тех областях, где вероятность мошенничества считается высокой.

690. **Комментарий администрации.** См. пункт 687 выше.

3. Рекомендации, находящиеся в процессе осуществления, но еще не подтвержденные Комиссией

691. В пункте 42 доклада ЮНОПС согласилось с повторной рекомендацией Комиссии продолжить всеобъемлющий пересмотр своей среднесрочной стратегии, включая такие элементы, как анализ переменных, связанных с заказами от ПРООН, с целью корректировки своего подхода к освоению средств по проектам. Комиссия также рекомендовала ЮНОПС в полной мере изучить все потенциальные возможности в плане формирования портфеля заказов и использования альтернативных источников финансирования с учетом изменений в мандате, вступивших в силу в январе 2004 года.

692. **Комментарий администрации.** ЮНОПС в настоящее время занимается разработкой плана действий по обеспечению устойчивости, который будет представлен Исполнительному совету в сентябре 2005 года. ЮНОПС отмечает, что потребуются провести дополнительный анализ базы данных о своих клиентах для определения рентабельности и будущих потенциальных возможностей. После проведения своего анализа ЮНОПС, возможно, потребуется осуществить перестройку, однако решение о такой перестройке будет принято лишь в следующем двухгодичном периоде после завершения подготовки плана действий и представлено на утверждение Исполнительному совету.

693. В пункте 63 доклада ЮНОПС согласилось с рекомендацией Комиссии о том, чтобы оно: а) отслеживало и выявляло все переменные, затрагивающие посылки в отношении непрерывности функционирования; и б) согласовало с

Исполнительным советом временные рамки для восстановления оперативного резерва.

694. Комментарий администрации. В плане действий, который будет представлен Исполнительному совету в сентябре 2005 года (см. пункт 692 выше), будут намечены подход и сроки восстановления оперативного резерва.

695. По мнению Комиссии, возможность обеспечивать управление и контроль за работой и оказывать содействие в принятии продуманных стратегических решений зависит от наличия точной, актуальной, надежной и своевременной информации. Хотя Комиссия признает прогресс, достигнутый ЮНОПС в представлении информации по вопросам управления, для обеспечения сбора такой информации необходимо предпринимать активные усилия.

696. Обеспечение целостности данных ЮНОПС по-прежнему является важной задачей. Комиссия отмечает, что по состоянию на май 2005 года ЮНОПС не подготовило прогнозы о движении наличных средств или прогнозы в отношении будущих мероприятий продолжительностью более 12 месяцев. Управление также не подготовило прогнозы, позволяющие отслеживать совокупное воздействие конечных результатов, достигнутых ЮНОПС на его оперативный резерв.

697. Комиссия рекомендует ЮНОПС в первоочередном порядке провести углубленный анализ всех переменных, затрагивающих послышки в отношении непрерывности функционирования, и подготовить прогнозы для выяснения нынешнего состояния дел с оперативным резервом.

698. В пункте 117 доклада ЮНОПС согласилось с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует: а) рассмотреть возможность представления в финансовом докладе информации о принципах управления и передовой практике в вопросах надзора, отчетности о результатах деятельности, социального учета, регулирования рисков, обеспечения непрерывности функционирования и внутреннего контроля (в этой связи ЮНОПС следует обратить внимание на пункт 6 резолюции 57/278 А Генеральной Ассамблеи, поскольку представление более полной информации стало бы шагом вперед на пути к выработке активного подхода к проведению испрашиваемого Ассамблеей рассмотрения); б) продолжать совершенствовать формат и содержание финансовых ведомостей; и в) распространять информацию о прогрессе среди других организаций системы Организации Объединенных Наций.

699. Комментарий администрации. ЮНОПС участвует в совещаниях Комитета высокого уровня по вопросам управления и рабочей группы, учрежденной для проведения анализа по этому вопросу. Любые происходящие в этой связи изменения будут отражены в счетах ЮНОПС за двухгодичный период, заканчивающийся 31 декабря 2005 года.

700. В пункте 193 своего доклада ЮНОПС согласилось с рекомендацией Комиссии, совместно с ПРООН, в срочном порядке выделить ресурсы для устранения недостатков, выявленных в системе «Атлас», в возможные кратчайшие сроки, особенно тех недостатков, которые отнесены к категории наиболее серьезных.

701. **Комментарий администрации.** В рамках процесса контроля за управлением изменениями все нерассмотренные просьбы относительно осуществления важных изменений были повторно проанализированы и систематизированы с учетом новой информации, представленной сообществом пользователей. С июля 2004 года управление процессом усовершенствований в рамках системы «Атлас» осуществлялось в соответствии с системой управления изменениями.

4. Неосуществленные рекомендации

702. В пункте 80 доклада ЮНОПС согласилось с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует: а) выверять платежные ведомости с общей бухгалтерской книгой на регулярной основе для обеспечения правильной проводки всех расходов, связанных с выплатой заработной платы; б) удостоверять результаты выверок в надлежащих инстанциях в качестве доказательства обзора; и с) проводить конкретные мероприятия в течение года и двухгодичного периода для устранения расхождений.

703. **Комментарий администрации.** Группа ЮНОПС по вопросам заработной платы отвечает за выверку счетов и проводит обсуждения с ПРООН по этому вопросу. ЮНОПС признает, что нынешний проект соглашения об услугах с ПРООН не охватывает надлежащим образом все механизмы контроля, осуществляемого ПРООН, которые должны обеспечивать достоверность, полноту и точность данных, представляемых ПРООН ЮНОПС. В этой связи ЮНОПС намерено с учетом ограничений в ресурсах и соглашения с ПРООН представлять только обновленные данные о выплате заработной платы в рамках соглашений об услугах и включать в эти данные информацию об удостоверении результатов выверок, подтверждающих факт задействования таких механизмов контроля. В качестве дополнительной меры по обеспечению контроля за процессом выверки счетов ПРООН ЮНОПС будет осуществлять операции по выверке общей бухгалтерской книги после разработки программы проводки всех расходов, связанных с выплатой заработной платы. Отсутствие надлежащих механизмов внутреннего контроля объясняется главным образом нехваткой ресурсов.

704. Комиссия отмечает, что по состоянию на апрель 2005 года ЮНОПС не обеспечило выверку данных в своей общей бухгалтерской книге о выплате заработной платы для проверки достоверности, точности и полноты операций по начислению заработной платы. Как ранее сообщала Комиссия¹⁶, ЮНОПС не смогло представить Комиссии разбивку общих расходов по персоналу в размере 15,2 млн. долл. США и у Комиссии нет никаких данных по оставшемуся 81 проценту расходов по этой выборке, связанных с окончанием срока службы.

705. В пункте 145 доклада ЮНОПС согласилось с рекомендацией Комиссии провести внутреннюю ревизию ЮНОПС для проверки достоверности и точности книг записей по результатам выверки данных.

706. **Комментарий администрации.** С учетом других первоочередных задач в области проведения внутренней ревизии данная задача не была включена в план работы на 2005 год. Механизмы наблюдения и контроля для проверки

¹⁶ Там же, пункт 78.

данных книг записей на предмет оценки их достоверности, точности и полноты обеспечиваются на основе санкционированной публикации таких книг записей, выверки ведомостей с указанием остатков средств и аналитического анализа остатков средств на бюджетных счетах.

707. В пункте 151 доклада ЮНОПС согласилось с рекомендацией Комиссии в консультации с ПРООН и ЮНФПА заключить соглашения об услугах с центрами обслуживания системы «Атлас» и определить в них минимальные стандартные требования в отношении числа обрабатываемых запросов и время, необходимое для решения связанных с запросами проблем.

708. **Комментарий администрации.** По причине нехватки ресурсов ЮНОПС не удалось обеспечить взаимодействие с ПРООН по этому вопросу.

709. В пункте 165 доклада ЮНОПС согласилось с рекомендацией Комиссии в приоритетном порядке разработать и утвердить общую систему внутреннего контроля, охватывающую все модули и системы «Атлас», и довести информацию о ней до сведения всего персонала.

710. **Комментарий администрации.** ЮНОПС передаст этот вопрос на рассмотрение недавно созданного комитета по вопросам регулирования рисков и надзора. ЮНОПС использует доклад по вопросу о механизмах внутреннего контроля Комитета организаций — спонсоров Казначейской комиссии в качестве основы для создания своих собственных механизмов внутреннего контроля.

711. Комиссия отмечает, что ЮНОПС еще не разработало всеобъемлющей системы внутреннего контроля, которая охватывала бы все модули системы «Атлас». ЮНОПС испытывает трудности, связанные с закрытием счетов за завершившийся финансовый год в связи с существованием проблемы целостности данных. В этой связи предпринимаются более эффективные усилия в целях выверки данных. По мнению Комиссии, внедрение механизма контроля помогло бы ЮНОПС ослабить остроту проблемы целостности данных. Комиссия отмечает, что круг полномочий комитета по вопросам регулирования рисков и внутреннего надзора был утвержден Директором-исполнителем и вступил в силу с 6 мая 2005 года.

712. В пункте 173 доклада ЮНОПС согласилось с рекомендациями Комиссии: а) включить соответствующие положения по выверке банковских счетов в соглашение об услугах с ПРООН на предоставление казначейских услуг; и б) внимательно следить за операциями с наличностью, обрабатываемыми от его имени ПРООН, до тех пор, пока не будет возможности для проведения выверок.

713. **Комментарий администрации.** В настоящее время соглашение о казначейских услугах ПРООН находится на рассмотрении, но при этом, по мнению ЮНОПС, ПРООН несет ответственность за обеспечение выверки банковских счетов, находящихся в ее ведении.

714. По мнению Комиссии, хотя ПРООН выполняет казначейские функции для ЮНОПС, последняя организация в конечном итоге отвечает за обеспечение выверки банковских счетов и внедрение надлежащих механизмов контроля и наблюдения для обеспечения соответствующих гарантий с точки зрения достоверности, точности и полноты операций, совер-

шаемых от имени ЮНОПС. Комиссия отмечает, что ЮНОПС еще не приняло мер по обеспечению эффективного контроля за операциями с наличностью, обрабатываемыми ПРООН по поручению ЮНОПС. Необходимость внедрения механизмов контроля и наблюдения приобретает еще более настоятельный характер с учетом того, что по состоянию на май 2005 года модуль общей бухгалтерской книги ЮНОПС еще не полностью был введен в действие. Комиссия рекомендует ЮНОПС проводить обзоры, посвященные выверке счетов, осуществляемой ПРООН.

715. В пункте 177 доклада ЮНОПС согласилось с рекомендациями Комиссии совместно с ПРООН незамедлительно принять меры по устранению недостатков в системе «Атлас», что позволит вносить изменения в информацию о получателе после утверждения платежного ордера.

716. **Комментарий администрации.** По мнению ЮНОПС, эту функцию, позволяющую вносить изменения в информацию о получателе, необходимо предусмотреть в рамках системы авансирования; разрабатывается универсальный заказ на покупку, с тем чтобы разрешить держателям авансовых счетов использовать в этом случае имеющиеся средства. При использовании средств обрабатываются отдельные заказы на закупку в целях осуществления платежных операций на основе одобренных универсальных заказов на закупку. Такой модуль в рамках системы «Атлас» является необходимым для обеспечения пополнения средств на авансовых счетах; эти суммы сравниваются с суммами, которые указываются в различных заказах на закупку, при обработке платежных документов. Внедрены механизмы контроля за выплатой компенсации, с помощью которых проводится регулярный обзор докладов по вопросу о расхождении данных.

717. Комиссия отмечает, что ЮНОПС подготовило информативный доклад по вопросу о расхождении данных, который поможет выявить существующие погрешности в процессе выверки данных. Однако ЮНОПС не осуществило выверку данных за 2005 финансовый год; в результате этого не был подготовлен доклад о расхождении данных и по этой причине обеспечить соответствующий контроль не представляется возможным.

718. В пункте 188 доклада ЮНОПС согласилось с рекомендацией Комиссии совместно с ПРООН вновь рассмотреть вопрос о подключении функции «контрольного следа» с учетом положительного воздействия этого компонента на функционирование системы «Атлас».

719. **Комментарий администрации.** Подключение функции «контрольного следа» приведет к резкому снижению качества работы системы. Каждая таблица данных содержит информацию о том, кто осуществлял конкретную операцию. По мнению ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС, учитывая проблемы качества, можно говорить о том, что в настоящее время имеются достаточные механизмы контроля, и ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС будут следить за развитием событий.

720. Комиссия отмечает, что ЮНОПС не внедрило надлежащие механизмы контроля ввиду неподключения функции «контрольного следа», и в этой связи возрастает опасность ошибки и скрытых несоответствий. С учетом того, что обеспечение целостности данных представляет серьезную проблему в ЮНОПС, подключение функции «контрольного следа» в качестве механизма контроля могло бы содействовать своевременному выяв-

лению ошибок и несоответствий в исходных данных. Однако Комиссия признает выраженную озабоченность по поводу воздействия на функционирование системы и в этой связи продолжит рассмотрение этого вопроса в ходе своей очередной ревизии ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС.

М. Международный уголовный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года

721. Из 26 рекомендаций, сформулированных Комиссией ревизоров в отношении счетов Международного уголовного трибунала по Руанде¹⁷, Трибунал выполнил 9 (35 процентов), 16 рекомендаций (61 процент) в настоящее время выполняются, а 1 (4 процента) — не выполняется.

1. Рекомендации, которые считаются выполненными, но еще не проверены Комиссией

722. В пункте 61 своего доклада Комиссия рекомендовала Трибуналу контролировать и оценивать последствия принятия новых решений по вопросам совершенствования системы юридической помощи.

723. **Комментарий администрации.** Строгий надзор и контроль за системой юридической помощи повлекли за собой забастовки адвокатов защиты. Недавно адвокаты защиты предупредили, что они не явятся на запланированные слушания, если Трибунал не обеспечит послабления в осуществлении положений резолюций Генеральной Ассамблеи 57/289 от 20 декабря 2002 года и 58/253 от 23 декабря 2003 года. В результате усилий Трибунала по разъяснению данной системы адвокатам защиты начали появляться признаки улучшения.

724. В пункте 64 своего доклада Комиссия рекомендовала Трибуналу продолжать усилия по проверке финансового положения обвиняемых посредством налаживания более тесных связей с государствами-членами.

725. **Комментарий администрации.** Следователь по финансовым делам назначен, и внутриведомственное расследование, начатое в 2004 году, завершено. Была запрошена информация у правительства страны пребывания и у мест, в которых, согласно сообщениям, имеются семейные активы обвиняемых, однако такая информация не поступила. Активное сотрудничество государств-членов имеет чрезвычайно важное значение для успешного завершения расследований.

726. В пункте 85 своего доклада Комиссия рекомендовала Трибуналу обеспечить дальнейшую совместную работу Секции лингвистических служб и Канцелярии Обвинителя в деле налаживания контроля за характером заявок в це-

¹⁷ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 5 К (A/59/5/Add.11)*, глава II.

лях предотвращения перевода документов, не имеющих доказательственной ценности.

727. Комментарий администрации. Канцелярия Обвинителя и Секция лингвистических служб проводят с этой целью совещания каждые две недели. Канцелярия просмотрела перечень представленных документов и выявила документы, не имеющие доказательственной ценности. Для оказания содействия этому процессу в Канцелярии принят на работу помощник по языковым вопросам.

728. В пункте 93 своего доклада Комиссия рекомендовала Трибуналу рассмотреть пути повышения эффективности и результативности организации судопроизводства, включая оценку новых технологий на основе анализа расходов-выгод.

729. Комментарий администрации. По итогам рассмотрения издержек и выгод, сопряженных с подготовкой протоколов в режиме реального времени и альтернативной отсроченной процедурой работы в режиме реального времени, наилучшим вариантом была сочтена отсроченная процедура, которая является менее дорогостоящей и, как ожидается, обеспечит результаты, которые будут способствовать осуществлению принятой Трибуналом стратегии завершения работы. Однако дополнительные ресурсы, необходимые для осуществления отсроченной процедуры работы в режиме реального времени, еще не были выделены Трибуналу.

2. Рекомендации, находящиеся на стадии осуществления, согласно проверке Комиссии

730. В пункте 26 своего доклада Комиссия рекомендовала Трибуналу: а) соблюдать стандарты учета Организации Объединенных Наций путем неприменения сальдирования счетов кредиторов и счетов дебиторов и наоборот и б) усовершенствовать прикладную финансовую систему во избежание сальдирования дебетовых и кредитовых сумм.

731. Комментарий администрации. Финансовая секция приняла меры к тому, чтобы обеспечить раздельное представление счетов кредиторов и счетов дебиторов и проведение записей по соответствующим счетам при первичной регистрации сделок в системе учета. Кроме того, проводится всеобъемлющий обзор счетов кредиторов и счетов дебиторов в целях предотвращения сальдирования счетов кредиторов и счетов дебиторов и наоборот. Сотрудник, отвечающий за анализ системы в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, рекомендовал и произвел изменения в структуре учетного модуля (а именно в старых отчетах), в результате которых дебетовые и кредитовые суммы разделены во избежание эффекта сальдирования. В результате произведенных изменений система может выдавать отдельные старые счета по дебетовым и кредитовым суммам. На сегодняшний день завершен обзор текущих счетов, а обзор старых счетов завершен лишь частично ввиду нехватки персонала. Трибунал планирует завершить процесс к последнему кварталу 2005 года.

732. В пункте 33 своего доклада Комиссия рекомендовала Трибуналу продолжать работу по обеспечению и совершенствованию адекватного контроля за имуществом длительного пользования.

733. **Комментарий администрации.** Были предприняты шаги по осуществлению рекомендации. В частности, в начале 2004 года была проведена подготовка менеджеров различных активов в системе контроля за имуществом на местах. С июня 2004 года за всеми используемыми предметами длительного пользования закреплены бирки штрихового кода вместо старых учетных номеров, и эти записи постоянно обновляются в системе управления имуществом на местах для учета происходящих изменений. Группа контроля за имуществом и инвентаризации в настоящее время осуществляет физическую проверку имущества длительного пользования и обновляет записи в системе контроля.

734. **В пункте 46 доклада** Трибунал согласился с рекомендациями Комиссии о том, что ему следует: а) продолжать следить за ходом разработки стратегии завершения работы и предпринять все необходимые шаги для своевременного завершения его запланированной деятельности; б) подготовить стратегию завершения работы апелляционной камеры в консультации с Международным уголовным трибуналом по бывшей Югославии; с) включить в свою стратегию завершения работы процесс получения донорской поддержки для установления факторов, которые могут ограничить способность Трибунала передавать дела национальным судебным органам. По мнению Комиссии, Трибунал мог бы также обратиться к системе Организации Объединенных Наций с просьбой о поддержке, с тем чтобы в партнерстве с ней получить помощь доноров для проведения реформ судебной системы в государствах-членах.

735. **Комментарий администрации.** Стратегия завершения работы составлена и подвергается пересмотру и анализу каждые шесть месяцев. Председатель Трибунала регулярно докладывает Совету Безопасности. Идет процесс передачи дел национальной судебной системе.

736. **В пункте 50 своего доклада** Совет рекомендовал Трибуналу активизировать свои усилия по обеспечению сотрудничества государств в деле ареста всех находящихся на свободе обвиняемых и добиваться помощи международного сообщества по оказанию дополнительного давления на государство, отказывающееся от сотрудничества.

737. **Комментарий администрации.** Обвинитель провел беседы с группой послов африканских стран при Организации Объединенных Наций, руководством Африканского союза и должностными лицами ряда африканских государств, чтобы заручиться сотрудничеством их правительств. Обвинитель продолжает запрашивать аудиенции с главами государств тех стран, в которых, как известно, проживают некоторые обозначенные укрывающиеся лица. После дальнейших обсуждений и вышеупомянутых консультаций со сторонами Трибунал планирует доложить об этом Совету Безопасности к июню 2005 года.

738. **В пункте 82 своего доклада** Комиссия рекомендовала Трибуналу продолжать усилия по заполнению объявленных редакторских должностей.

739. **Комментарий администрации.** В этом отношении прилагаются усилия, и процесс набора кадров на редакторские должности осуществляется.

740. **В пункте 108 своего доклада** Комиссия рекомендовала Трибуналу изучить причины чрезмерно затянутых сроков выполнения заявок на различных этапах закупочного цикла и принять меры по их сокращению до разумного уровня.

741. **Комментарий администрации.** Сроки выполнения заявок были сокращены со 116 дней (в среднем) до 55 дней, согласно записям в системе управления закупками на местах «Меркури».

742. **В ходе своей промежуточной проверки в апреле 2005 года Комиссия отметила, что по-прежнему имеют место задержки более чем на 100 дней как между датой заказа и датой утверждения закупок, так и между датой подачи заявки и датой ее утверждения.**

743. **В пункте 114 своего доклада Комиссия вновь высказала свою предыдущую рекомендацию о том, чтобы Трибунал:** а) проводил проверку рекомендаций всех новых кандидатов, отвечающих соответствующим требованиям, и б) вел точный и полный учет проверки таких рекомендаций.

744. **Комментарий администрации.** Осуществление этой рекомендации обеспечивается.

745. **В пункте 116 доклада Трибунал согласился с рекомендацией Комиссии о принятии мер по целевому использованию средств на временный персонал общего назначения.**

746. **Комментарий администрации.** Во всех возможных случаях сотрудников, первоначально набранных в качестве временного персонала общего назначения, постепенно переводят на штатные должности. При этом принимаются во внимание два фактора: наличие должности и хорошая работа.

747. **В ходе своей промежуточной проверки в апреле 2005 года Комиссия отметила, что ввиду предыдущего моратория на набор кадров в дополнение к срочным контрактам постоянно использовались должности временного персонала общего назначения, однако некоторые перемещения из категории временного персонала общего назначения на срочные контракты не соответствовали установленным процедурам. Комиссия отметила также, что некоторые позиции заполняются без соблюдения содержащегося в правиле 104.14 требования о том, чтобы для назначения сотрудники проходили предписанную проверку.**

748. **В пункте 131 своего доклада Комиссия рекомендовала Трибуналу:** а) ускорить процесс утверждения плана ликвидации последствий аварий; б) полностью довести до сведения персонала содержание плана и контролировать его всестороннее выполнение; и с) сохранить копию плана в несетевом режиме и встроить его в механизмы внесения изменений для обеспечения автоматической корректировки плана при смене аппаратной части и программного обеспечения.

749. **Комментарий администрации.** План ликвидации последствий аварий был разработан. План еще не представлен на утверждение руководящего комитета по информационной технологии. После согласования в комитете план будет представлен на утверждение руководства.

750. **В пункте 134 своего доклада Комиссия рекомендовала Трибуналу разработать и утвердить стратегию предупреждения мошенничества в координации с администрацией Организации Объединенных Наций и других фондов и программ.**

751. **Комментарий администрации.** Трибунал принял ряд мер для выполнения рекомендации Комиссии. В январе 2004 года администрацией была учреждена рабочая группа по стратегии предотвращения кризисов для укрепления механизма внутреннего управления и контроля в трех областях существенного риска (людские ресурсы, финансы и управление имуществом). Рабочая группа, в состав которой входят сотрудники категории специалистов младшего и среднего звена, работала под руководством главного административного сотрудника и внутреннего ревизора. Она завершила свою работу в апреле 2004 года и представила доклад, в котором выявлены слабые места и предложены меры по предотвращению кризиса в сфере управления в вышеупомянутых областях. Доклад был утвержден Секретарем и препровожден соответствующим руководителем 26 мая 2004 года. В координации с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций будут приняты прочие меры.

752. **Комиссия отмечает, что, хотя для выявления механизмов борьбы с мошенничеством были предприняты некоторые шаги, по состоянию на 25 мая 2005 года стратегия предупреждения мошенничества еще не разработана.**

3. Рекомендации, находящиеся на стадии осуществления, но еще не проверенные Комиссией

753. **В пункте 30** своего доклада Комиссия рекомендовала Трибуналу совместно с Секретариатом Организации Объединенных Наций провести обзор механизма финансирования и целевых заданий в отношении обязательств по пособиям в связи с прекращением службы и выходом на пенсию.

754. **Комментарий администрации.** При подготовке бюджета на двухгодичный период 2004–2005 годов Трибунал обсудил с Управлением по планированию программ, бюджету и счетам условия механизмов финансирования, с помощью которых будут выполняться такие обязательства. Ожидается, что в бюджете на двухгодичный период 2006–2007 годов будет выявлен ряд вопросов, касающихся прекращения операций Трибунала. Что касается финансирования страхования здоровья по окончании срока службы, то в докладе, подготовка которого завершается, будут содержаться предложения, предусматривающие начало начислений и процесса финансирования таких обязательств. После опубликования доклада и рассмотрения его Генеральной Ассамблеей администрация сможет принять меры сообразно с решениями Генеральной Ассамблеи.

755. **В пункте 70** своего доклада Комиссия рекомендовала Трибуналу: а) продолжать контроль за представлением счетов-фактур адвокатами защиты с использованием нового программного обеспечения и б) оценить систему единовременной оплаты юридических услуг, действующую в Международном трибунале по бывшей Югославии, в целях определения, может ли такая система оказаться полезной в ограничении роста расходов на юридическую помощь.

756. **Комментарий администрации.** База данных, необходимая для выполнения этой функции, обновляется, а счета-фактуры контролируются. Система единовременной оплаты в рамках программы юридических услуг подверглась оценке в обоих трибуналах. Секретарю был направлен проект предложения для рассмотрения и утверждения в консультации с Председателем Трибунала. Трибунал ведет обсуждения с Международным трибуналом по бывшей Югосла-

вии, прежде чем принять окончательное решение относительно системы единовременной оплаты.

757. В пункте 95 своего доклада Комиссия рекомендовала Трибуналу: а) совместно с Управлением служб внутреннего надзора разработать план реализации рекомендаций Управления, назначив соответствующие сроки, и б) контролировать ход выполнения рекомендаций.

758. **Комментарий администрации.** В сентябре 2004 года Трибунал провел обсуждения с подразделениями Управления служб внутреннего надзора на местах и в Найроби в целях разработки плана, ход выполнения которого они будут контролировать в течение всего 2005 года.

759. В пункте 100 доклада Трибунал согласился с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует: а) шире внедрять практику составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты, путем применения механизмов более строгого централизованного контроля и б) продолжать разработку и обновление показателей рабочей нагрузки в увязке с бюджетом, ориентированным на конкретные результаты, и стратегией завершения/прекращения работы.

760. **Комментарий администрации.** Была разработана база данных в режиме онлайн для сбора и компиляции показателей рабочей нагрузки на ежеквартальной основе. Механизм этой базы данных включает первоначальный этап планируемой системы централизованного контроля и слежения, которая призвана обеспечить сопоставление и увязку показателей рабочей нагрузки, показателей достижения результатов и практики составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты, со стратегией завершения работы.

761. В пункте 105 своего доклада Комиссия рекомендовала Трибуналу: а) эффективно контролировать и отслеживать потребности, тендерные заявки или предложения и порядок распределения контрактов в целях предоставления поставщикам и Трибуналу достаточного времени для доработки, заключения и подписания контрактов и их продлений эффективным и своевременным образом; б) информировать поставщиков, что он не может получить каких-либо товаров или услуг и не будет нести за них ответственность без подписанного контракта на закупки; и с) заключить официальное соглашение с танзанийской полицией и тюремной администрацией в соответствии с директивами Организации Объединенных Наций.

762. **Замечания администрации.** В сентябре 2004 года правительство Объединенной Республики Танзания дало согласие на то, чтобы 10 долл. США в день на каждого полицейского выплачивались непосредственно правительству, а не самим сотрудникам тюремной администрации. В соглашение об изоляторе Организации Объединенных Наций были внесены с этой целью надлежащие поправки. В декабре 2004 года соглашение было препровождено Управлению по правовым вопросам для утверждения. Изучив разработанный проект соглашения, Управление по правовым вопросам проинструктировало Трибунал включить дополнительные положения и пересмотреть некоторые аспекты соглашения. В настоящее время запрошено мнение правительства на этот счет, и пересмотр продолжается.

763. В пункте 122 доклада Трибунал согласился с рекомендацией Комиссии о том, чтобы он продолжал свои усилия по снижению доли вакансий с уделением особого внимания Канцелярии Обвинителя.

764. **Замечания администрации.** Усилия по снижению доли вакансий прилагаются и должны прилагаться непрерывно. Любой график конкретных действий надлежит рассматривать в этом контексте. Набор дополнительных кадров заморожен ввиду невыплаты начисленных взносов некоторыми государствами-членами. Этот мораторий оказывает негативное воздействие на усилия по снижению доли вакансий. Тем не менее Трибунал будет пересматривать доли вакансий на регулярной основе. В этой связи будет продолжаться составление перечней квалифицированных кандидатов для ускорения процесса заполнения вакантных должностей. Объявления о вакансиях будут публиковаться по всем вакантным внештатным должностям.

765. **Комиссия отмечает, что по состоянию на 15 апреля 2005 года доля вакансий составляла 13 процентов (137 вакантных должностей) и что некоторые из этих должностей остаются незаполненными в течение более чем двух лет.**

4. Невыполненные рекомендации

766. **В пункте 129** доклада Трибунал согласился с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует разработать, утвердить и постоянно обновлять стратегический план в области информационно-коммуникационных технологий, учитывающий изменение требований, предъявляемых Трибуналом.

767. **Замечания администрации.** Общий стратегический план Генерального секретаря в области информационно-коммуникационных технологий существует с января 2004 года. Однако администрация разработает стратегический план с учетом специфики Трибунала до следующего отчетного цикла, и он начнет действовать к концу сентября 2005 года.

N. Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года

768. Из 22 рекомендаций, вынесенных Комиссией ревизоров в отношении счетов Международного трибунала по бывшей Югославии за двухгодичный период 2002–2003 годов¹⁸ 17 рекомендаций (77 процентов) были выполнены, тогда как 4 рекомендации (18 процентов) находятся в процессе выполнения и 1 рекомендация (5 процентов) не была выполнена.

1. Рекомендации в процессе выполнения, подтвержденные Комиссией

769. **В пункте 26** своего доклада Комиссия высказала обеспокоенность по поводу объема резервов и способности Трибунала погашать обязательства, связанные с выплатами при прекращении службы и пенсионными пособиями в нынешних условиях. Трибунал согласился с рекомендацией Комиссии поддерживать контакты с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций для обеспечения учета обязательств, связанных с выплатой пенсий

¹⁸ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 5 L (A/59/5/Add.12)*, глава II.

судьям, и подготовить план передачи пенсионных обязательств постоянной организации по завершении работы Трибунала.

770. Комментарий администрации. Трибунал согласен с рекомендацией Комиссии. Эти вопросы были поставлены и рассмотрены на заседаниях, проведенных в 2004 году с участием Управления по планированию программ, бюджету и счетам. Трибунал ждет от Контролера указаний относительно того, следует ли включить этот вопрос в предложение по бюджету на двухгодичный период 2006–2007 годов. Трибунал продолжит дискуссии с Управлением.

771. В пункте 58 доклада Трибунал согласился с рекомендациями Комиссии: а) завершить подготовку приложения к меморандуму о взаимопонимании с указанием услуг, которые будут предоставляться в Доме Организации Объединенных Наций в Сараево и оплачиваться на совместной основе; б) добиваться передачи управления зданием другой организации до закрытия отделения Трибунала в Сараево; и с) продолжать поддерживать контакты с Центральными учреждениями и другими международными организациями в целях повышения показателя использования помещений в указанном здании.

772. Комментарий администрации. Продолжается обсуждение вопроса об использовании здания.

773. В пункте 69 доклада Трибунал согласился с рекомендацией Комиссии усилить контроль за деятельностью по профессиональной подготовке.

774. В пункте 74 своего доклада, давая высокую оценку Трибуналу за принятые меры по снижению риска возникновения случаев внешней коррупции и мошенничества, Комиссия рекомендовала Трибуналу разработать план по предотвращению опасности внутренней коррупции и мошенничества, включая инициативы по повышению бдительности в связи с мошенничеством, в дополнение к принятым им в последнее время мерам по координации деятельности с администрацией Организации Объединенных Наций для использования передового опыта.

775. Комментарий администрации. Трибунал завершил профессиональную подготовку лиц, отвечающих за подачу заявок на закупки и управление контрактами. Совместно с Департаментом по вопросам управления Трибунал продолжает следить за осуществлением программ профессиональной подготовки по борьбе с мошенничеством и ждет рекомендаций этого Департамента.

2. Невыполненная рекомендация

776. В пункте 62 доклада Трибунал согласился с рекомендацией Комиссии изучить совместно с Секретариатом Организации Объединенных Наций возможность применения медицинских норм, распространяющихся на сотрудников, к кандидатам в судьи, должности которых не являются штатными должностями Организации Объединенных Наций.

777. Комментарий администрации. Трибунал не имеет возможности влиять на процесс отбора судей, в ходе которого они выдвигаются и назначаются Генеральной Ассамблеей.

778. Комиссия обращает внимание Генеральной Ассамблеи на этот вопрос.

О. Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций

779. Из 23 рекомендаций, вынесенных Комиссией ревизоров в отношении счетов Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций за двухгодичный период 2002–2003 годов¹⁹, Пенсионный фонд выполнил 7 рекомендаций (30 процентов), тогда как 10 рекомендаций (44 процента) находятся в процессе выполнения и 6 рекомендаций (26 процентов) выполнены не были. За 3 рекомендации, находящиеся в процессе выполнения, причем 1 из них не выполнена, отвечает Секретариат Организации Объединенных Наций, а не Фонд.

1. Рекомендации в процессе выполнения, подтвержденные Комиссией

780. В пункте 33 доклада руководство Пенсионного фонда согласилось с рекомендацией Комиссии о пересмотре его организации бухгалтерского учета и штатного расписания в целях внедрения эффективных процедур бухгалтерского учета в интересах, в частности, а) обеспечения защищенного процесса проверки достоверности бухгалтерских записей исключительно под руководством Группы бухгалтерского учета и б) ясного и эффективного разделения функций.

781. **Комментарий администрации.** Что касается пункта (а) выше, то Пенсионный фонд внесет необходимые изменения к июню 2005 года в ходе завершения подготовки руководства по бухгалтерскому учету. Что касается пункта (б), требующего расширения штатов, то предложения на этот счет следует включить в бюджет на двухгодичный период 2006–2007 годов.

782. В пункте 35 доклада Фонд согласился с рекомендацией Комиссии в отношении обновления своего руководства по бухгалтерскому учету.

783. **Комментарий администрации.** Фонд рассчитывает завершить обновление своего руководства по бухгалтерскому учету к июню 2005 года.

784. В пункте 51 своего доклада Комиссия повторно высказала свою рекомендацию, согласно которой Фонду следует предпринять соответствующие шаги по своевременному опубликованию ведомостей о выверке взносов и продолжить разработку активной стратегии обеспечения взаимозачета организациями дебиторской задолженности.

785. **Комментарий администрации.** Фонд заявляет, что выверка всех годовых взносов будет обновлена в 2005 году по остаткам на 31 декабря 2004 года. Фонд сосредоточил свои усилия на взаимозачете дебиторской задолженности двух главных заинтересованных организаций (ЮНИСЕФ и ПРООН).

786. В пункте 54 своего доклада Комиссия рекомендовала Фонду вновь предложить Секретариату Организации Объединенных Наций погасить свои обязательства в рамках совместного несения расходов и разработать новый порядок учета для механизма совместного несения расходов.

787. **Комментарий администрации.** Секретариат еще не погасил свои обязательства по совместному несению расходов за предыдущий двухгодичный пе-

¹⁹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 9 (A/59/9), приложение XI.*

риод, поскольку еще не определены новые финансовые механизмы расчетов с Организацией Объединенных Наций. Работа в этом направлении продолжается.

788. В пункте 58 своего доклада Комиссия призвала Пенсионный фонд усилить меры контроля за процессом бухгалтерского учета и отчетностью по инвестиционной деятельности.

789. **Комментарий администрации.** По состоянию на март 2005 года Фонд изучал ответы потенциальных кандидатов на просьбу о выдвижении кандидатуры на должность главного ответственного хранителя, который будет также выступать в качестве генерального регистратора. Потенциальные кандидаты обязаны обеспечить Фонд надлежащими механизмами контроля и укрепить процедуры представления отчетности, а также использовать компьютеризацию для представления данных об инвестиционной деятельности и задействовать аналитический потенциал.

790. В пункте 99 своего доклада Комиссия рекомендовала Пенсионному фонду обратиться с просьбой к участвующим организациям регулярно обновлять список визирующих сотрудников.

791. **Комментарий администрации.** Руководство Фонда сообщает, что такие списки по организациям системы Организации Объединенных Наций и другим участвующим организациям периодически обновляются и что по-прежнему предпринимаются усилия в отношении операций по поддержанию мира.

792. В пункте 122 доклада Комиссии Управление служб внутреннего надзора согласилось с рекомендацией Комиссии о том, что Управление должно а) продолжать совершенствовать кадровое обеспечение ревизионной деятельности и повышать квалификацию ревизоров и б) использовать на условиях внешнего подряда специалистов по таким вопросам, как управление инвестициями.

793. **Комментарий администрации.** Управление служб внутреннего надзора приняло на работу нового начальника секции, имеющего опыт в вопросах финансового обслуживания и деятельности пенсионных фондов, и в настоящее время набирает специалиста по ревизии пенсионных фондов. Сейчас Управление завершает оформление контракта с внешним консультантом по проведению всеобъемлющей оценки рисков Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций.

794. В пункте 129 своего доклада Комиссия рекомендовала Пенсионному фонду учредить комитет по ревизии с учетом пункта 6 резолюции 57/278 А Генеральной Ассамблеи, который касается рассмотрения структуры и принципов управления и порядка отчетности в рамках всей системы Организации Объединенных Наций.

795. **Комментарий администрации.** Секретариат Фонда представил Постоянному комитету предложение об учреждении комитета по ревизии. Проект предложения был распространен среди комитетов по вопросам пенсий персонала.

796. В пункте 139 доклада Управление служб внутреннего надзора и Пенсионный фонд согласились с рекомендацией Комиссии, согласно которой а) Управлению служб внутреннего надзора следует обсудить план работы по проведению внутренних ревизий и любые существенные его изменения с представителем

Генерального секретаря и Главным административным сотрудником Фонда; и b) утвердить план в соответствии с процедурой, согласованной в хартии о внутренней ревизии, которая будет вскоре подписана обеими сторонами.

797. Комментарий администрации. План работы по проведению внутренних ревизий был представлен Главному административному сотруднику Фонда и представителю Генерального секретаря в феврале и марте 2005 года. Управление служб внутреннего надзора подготовит предварительный план работы по проведению ревизий на двухгодичный период 2006–2007 годов на основе результатов всесторонней оценки рисков и представит его на рассмотрение руководства перед окончательным утверждением.

798. В пункте 142 доклада Управление служб внутреннего надзора и Пенсионный фонд согласились с рекомендацией Комиссии о целесообразности сокращения Управлением служб внутреннего надзора продолжительности ревизий за счет повышения точности прогнозов в отношении сроков, которые приводятся в первоначальном бюджете, и эффективного использования времени проведения ревизии.

799. Комментарий администрации. Управление служб внутреннего надзора активизировало контроль за планом работы по проведению ревизии посредством созыва еженедельных совещаний для рассмотрения хода выполнения предусмотренных планом заданий.

2. Невыполненные рекомендации

800. В пункте 38 доклада Пенсионный фонд согласился с рекомендацией Комиссии взять за образец передовой опыт других фондов в области бухгалтерского учета пенсионных взносов.

801. Комментарий администрации. Пенсионный фонд сообщает, что он ищет аналогичный пенсионный фонд и изучит практику других пенсионных фондов.

802. Комиссия не располагает какими-либо сведениями об успешном поиске аналогичного фонда и отмечает задержку в осуществлении этой рекомендации.

803. В пункте 42 своего доклада Комиссия повторила свою рекомендацию, согласно которой Фонду следует а) осуществлять ежемесячную выверку выплаты взносов в целях повышения финансовой дисциплины и полного перехода на использование принципа учета количественно-суммовым методом и б) выдвинуть соответствующую инициативу в рамках всей системы Организации Объединенных Наций.

804. Комментарий администрации. Эта рекомендация не была выполнена по той причине, что правление Пенсионного фонда на своей пятьдесят второй сессии в июле 2004 года не согласилось ни с одним из вышеупомянутых решений. Согласно заявлению Фонда участвующие организации не могут предоставлять ему точные подробные данные на ежемесячной основе.

805. Комиссия обращает внимание Генерального секретаря на желательность принятия межучрежденческого подхода к этому вопросу для своевременной выверки выплаты ежемесячных взносов.

806. В пункте 46 своего доклада Комиссия рекомендовала Фонду продолжать предлагать всем участвующим организациям рассмотреть возможность учета взносов количественно-суммовым методом на конец календарного года.

807. **Комментарий администрации.** Эта рекомендация не была выполнена по той причине, что Правление пенсионного фонда на своей пятьдесят второй сессии в июле 2004 года не согласилось с учетом взносов количественно-суммовым методом. Руководство сообщило, что Фонд не может вмешиваться в практику бухгалтерского учета участвующих организаций, с тем чтобы обязать их применять количественно-суммовой метод.

808. **Комиссия обращает внимание Генерального секретаря на желательность принятия межучрежденческого подхода к этому вопросу в контексте текущего обзора стандартов учета системы Организации Объединенных Наций.**

809. В пункте 80 своего доклада Комиссия рекомендовала Организации Объединенных Наций рассмотреть соответствующие пути предотвращения повторного образования вакансий на ключевых должностях старших руководителей.

810. **Комментарий администрации.** Администрация примет меры к выполнению этой рекомендации.

811. **Комиссия отмечает, что такой случай произошел в 2005 году, причем к нему были причастны руководящие органы Организации, занимающиеся людскими ресурсами и набором персонала. Это создает реальную угрозу для надлежащего выполнения своих фидуциарных обязанностей Генеральным секретарем.**

812. В пункте 109 своего доклада Комиссия рекомендовала Секретариату Организации Объединенных Наций в безотлагательном порядке проанализировать уроки, извлеченные из неадекватного управления ресурсами в сфере операций Фонда с применением информационных технологий.

813. **Комментарий администрации.** Пенсионный фонд сообщает, что этот вопрос не относится к его полномочиям, а входит в сферу ведения Секретариата Организации Объединенных Наций.

814. **Секретариат Организации Объединенных Наций не выполнил эту рекомендацию. Поэтому Комиссия высказывает ее повторно.**

815. В пункте 113 своего доклада Комиссия рекомендовала Пенсионному фонду учредить должность сотрудника по вопросам соблюдения профессиональной этики.

816. **Комментарий администрации.** Эта рекомендация не была выполнена, поскольку должность сотрудника по вопросам соблюдения профессиональной этики не была испрошена в бюджете на двухгодичный период 2004–2005 годов. Служба управления инвестициями Фонда заявила, что она запросит необходимые ресурсы в бюджете на двухгодичный период 2006–2007 годов.

817. **Комиссия отмечает, что администрация предложила учредить эту должность на двухгодичный период 2006–2007 годов, но сожалеет о задержках с осуществлением этой рекомендации, поскольку речь идет об использовании активов в размере 29 млрд. долл. США и о пенсиях сотрудников Организации Объединенных Наций. Комиссия повторно высказывает свою рекомендацию, отмечая, что первоначально она была вынесена по докладам о ревизии за двухгодичный период 2000–2001 годов.**

V. Выражение признательности

818. Комиссия ревизоров хотела бы выразить свою признательность за оказанные ей содействие и помощь Генеральному секретарю, административным руководителям фондов и программ Организации Объединенных Наций, Главному административному сотруднику Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, их должностным лицам и сотрудникам.

(Подпись) Гильермо Н. **Караге**
Председатель Комиссии по ревизии Филиппин
и Председатель Комиссии ревизоров
Организации Объединенных Наций

(Подпись) Шоке А. **Факи**
Генеральный ревизор
Южно-Африканской Республики

(Подпись) Филипп **Сеген**
Первый председатель Счетной палаты Франции

1 июля 2005 года

Примечание: члены Комиссии ревизоров подписали только оригинал доклада Комиссии на английском языке.
